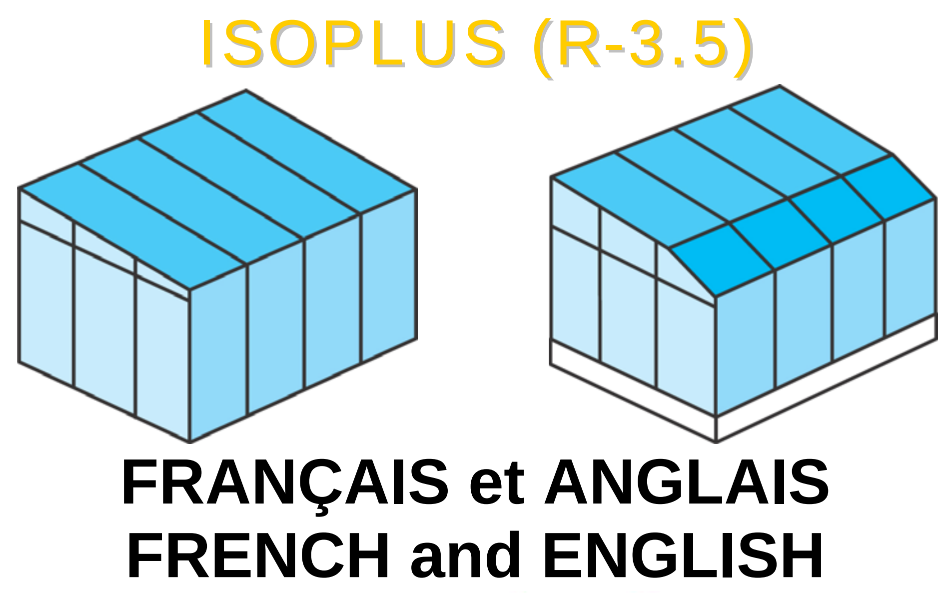
GUIDE D'INSTALLATION / INSTALLATION GUIDE

VISTA & VISION

ISOPLUS (R-3.5)



FRANÇAIS et ANGLAIS
FRENCH and ENGLISH



2013-11-04

TABLE DES MATIÈRES

TABLE OF CONTENTS

NOTES À L'INSTALLATEUR

Avant de commencer, assurez-vous que la menuiserie ait été faite selon le plan de votre solarium. Vérifiez la dimension, l'équerrage et la mise à niveau. Veuillez vous référer à la section procédure pour la mise à niveau, de ce guide.

Consultez l'ANNEXE 2 pour vous guider sur la pose de solin et de membrane sur la menuiserie. Notez qu'il est plus facile de poser de solin sur la menuiserie verticale (au mur de la maison) avant d'installer le solarium. S'il s'agit d'un solarium sans muret, il est plus facile de placer la membrane et le solin sur le contour du balcon avant l'installation du solarium.

ATTENTION : Si vous utilisez du bois traité, notez que l'aluminium ne doit pas être en contact direct avec le bois traité parce que ce dernier contient de l'arséniate de cuivre chromaté (ACC), substance qui provoque la corrosion. Une membrane devra donc être utilisée pour éviter le contact. De plus, vous devrez utiliser des clous et vis recommandés par le fabriquant de bois traité.

CONSEIL DE SÉCURITÉ

- Utiliser un escabeau en bon état.
- Toujours effectuer les travaux avec l'aide d'une autre personne.
- Vérifier si les conditions climatiques sont favorables.
- Utiliser toujours les outils appropriés et en bon état pour chaque étape de l'installation afin d'éviter des bris de matériaux.
- Suivre les étapes dans l'ordre afin d'assurer une bonne qualité d'assemblage et d'installation du solarium.
- S'assurer que le faîte soit vissé à la structure de la maison et non au recouvrement de celle-ci et que le balcon ou le patio soit de niveau avec le mur.

NOTE À PROPOS DE L'ASSEMBLAGE DES PIÈCES

Comme vous avez pu le constater, votre solarium Panovision est composé de plusieurs pièces. Pour faciliter l'identification de ces pièces, vous trouverez dans les pages suivantes des schémas identifiant et la localisation des pièces formant votre solarium.

LIMITE DE LA RESPONSABILITÉ

SOLARIUMS ZYTCO LTÉE ne saurait en aucun cas être tenue responsable des dommages directs, indirects ou particuliers de toute sorte suite à :

1) une installation non-conforme au manuel d'installation ou encore une installation ne suivant pas une méthode qui aurait été préalablement approuvée par écrit par SOLARIUMS ZYTCO LTÉE;
2) une installation abusive ou négligente;
3) une installation des produits ou des pièces qui auraient été altérés ou la réinstallation du produit ou des pièces;
4) une installation dans des conditions anormales;
5) une installation dont le produit ou les pièces auraient été mal appliqués;
6) une installation combinée avec des pièces ne provenant pas et n'étant pas approuvés par SOLARIUMS ZYTCO LTÉE;
7) une installation sur une surface non-conforme aux spécifications de SOLARIUMS ZYTCO LTÉE.

NOTES TO INSTALLER

Before you begin, make sure the carpentry is in accordance with the plan of your solarium. Verify the dimension, the beveling and the leveling. Refer to the Leveling Procedure Section of this guide.

Consult APPENDIX 2 for guidance on putting flashing and membrane on the carpentry. Note that it is easier to put flashing on the vertical carpentry (on the house wall) before installing the solarium. For solariums without a kneewall, it is easier to put membrane and flashing on the sides of the balcony before installing the solarium.

NOTICE: if you are using pressure-treated wood, note that aluminum must not be in direct contact. Treated wood contains chromated copper arsenate (CCA), a substance that causes corrosion. A membrane must be used and use nails and screws recommended by the pressure-treated wood manufacturer.

SECURITY ADVICE

- Use a ladder in good working condition.
- Always carry out the work with the help of another person.
- Check for favorable weather conditions.
- Always use the right tools in good working condition to avoid damages.
- Always follow the sequence for optimum results.
- Make sure the solarium is fastened to the structure of the house and not it's cladding, and that the patio or balcony is level and square.

NOTE CONCERNING ASSEMBLY OF PARTS

As you have noticed, your Panovision solarium is composed of many parts. In order to facilitate the identification of the parts, you will find sketches showing the parts of your solarium on the following pages.

LIMITATION OF LIABILITY

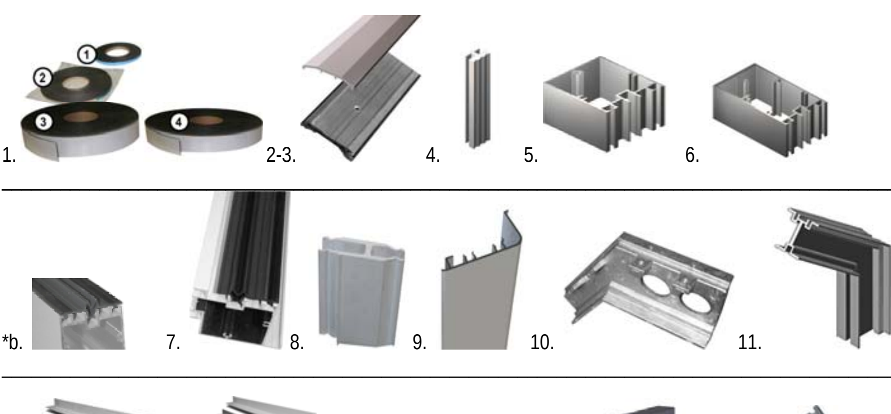
ZYTCO SOLARIUMS LTD shall in no event be liable for consequential, incidental or special damages of any kind resulting in whole or part from:

1) An installation inconsistent with ZYTCO SOLARIUMS LTD's installation manual or with an installation method which has not been previously approved in writing by ZYTCO SOLARIUMS LTD;
2) An abuse or neglect during the solarium's installation;
3) Altered or reinstalled product or parts;
4) Installation under abnormal conditions;
5) Misapplication of the product or parts;
6) Combination with product or parts not built by ZYTCO SOLARIUMS LTD or not built in accordance with ZYTCO SOLARIUMS LTD's recommendations;
7) Installation onto a non compliant surface with ZYTCO SOLARIUMS LTD's specification.

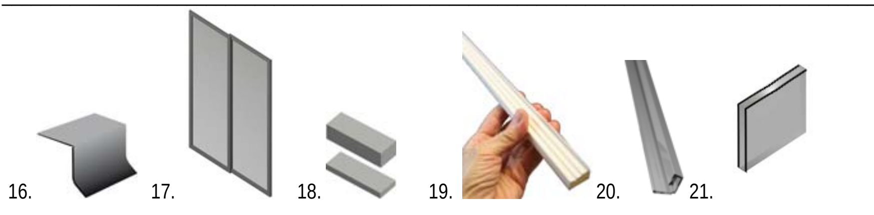
OUTILS REQUIS
Tournevis à tête carrée
Couteau (type X-Acto®)
Poinçon
Équerre
Pistolet à scellant
Ruban à mesurer (métrique et impérial)
Escabeau
Perceuse-visseuse électrique ou à piles
Mèche et mèche à fraisage
Niveau
Masse en caoutchouc
Clé Allan 1/4''
Ventouses pour manipuler le verre (pas obligatoire)
LISTE DES PIÈCES DU SOLARIUM
Notez que les illustrations sont schématiques et montrent la coupe des pièces très longues.

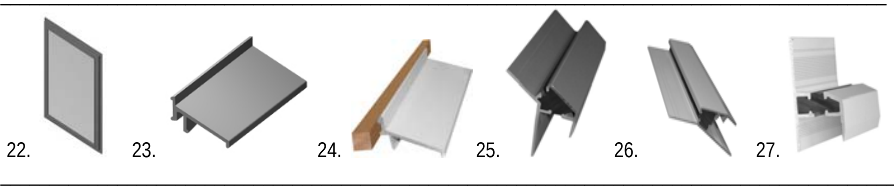
1. Roulettes de ruban autocollant (5 types)
2. Moulure à pression
3. Sous moulure à pression en aluminium et sous moulure à pression en PVC, déjà assemblée * (Voir note)
4. Bande d'étanchéité en PVC (souple)
5. Meneau 60 mm - façade et côté. (Voir *b : Un bris thermique est inséré sur tous les meneaux)
6. Meneau 95 mm - toit (ils sont doubles s'il s'agit de solariums ayant 14' de profondeur)
7. Meneau de coin
8. Bris thermique blanc
9. Coin de recouvrement
10. Insert de centre (2 types sur le VISION)
11. Insert de coin
12. Faîte et haut de faite (faîte doublé si 14' de profondeur)
13. Seuil (aussi utilisé comme faite de porte sur les côtés)
14. Faîte de porte de façade
15. PVC d'assemblage (pour porte sur le côté)
16. Rejet d'eau sur faîte de porte (Porte en façade)
17. Porte coulissante
18. Blocs d'appui autocollants en PVC
19. Baguette d'espacement en PVC
20. Baguette d'espacement en aluminium (seulement pour les solariums profonds)
21. Verre
22. Fenêtre
23. Rejet d'eau pour fenêtres
24. Rejet d'eau sur verres de façade
25. Traverse - arête de façade
26. Traverse - arête d'angle (VISION)
27. Traverse droite
28. Traverse droite pour joindre 2 verres de toit (seulement pour les solariums profonds)
29. Moulure de finition
30. Silicone
31. Boudin mousse
32. Vis pour insert (vis #12 à tête ronde)
33. Vis Allen, 1/4'', 3/4'' pour inserts
34. Vis # 10 uc pour traverses
35. Vis pour traverses (vis #8 auto-perçante à tête plate)
36. Vis pour meneaux (#8 auto-perçante à tête bombée)
37. Vis à bois' pour le faîte, seuil, les fenêtres et les sous moulure à pression

* Des bouts de sous moulure à pression sont fournis pour vous aider à tenir temporairement les verres durant l'installation. Sur la liste de livraison, nous identifions ces pièces ''caps de retenu temporaire''.

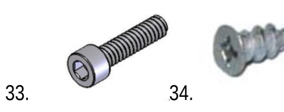
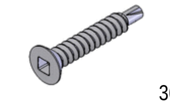










33.

34.

35

36.

37.



REQUIRED TOOLS
Robertson (square) screwdriver
X-Acto® type knife
Punch
Square
Silicone gun
Measuring tape (metric and imperial)
Stepladder
Electric or battery drill
Drill bit and milling bit
Level
Rubber mallet
1/4'' Allan Key
Suction cups for handling the glass (optional)
SOLARIUM PARTS
Note that the drawings show a short section of parts of the solarium that are long

1. Rolls of self-adhesive foam tape (5 types)
2. Pressure molding
3. Aluminum under pressure molding and PVC under pressure molding already assembled * (See note)
4. PVC gasket strip (flexible)
5. Mullion 60 mm - façade and gable end. (Look at *b: An insulation barrier is inserted on each mullions)
6. Mullion 95 mm - roof (they are double for solariums that have 14' of depth)
7. Corner mullion
8. White thermal break
9. Corner cover
10. Center insert (2 types on the VISION model)
11. Corner insert
12. Ridge and ridge top (Reinforced if solarium has 14' depth)
13. Sill (also used as ridge on gable end door)
14. Ridge of façade door
15. Assembly PVC (for door on gable end)
16. Drip cap for door ridge (Door on façade)
17. Sliding door
18. PVC self adhesive sitting blocks
19. PVC Spacer stick
20. Aluminum spacer stick (only for deep solariums)
21. Glass
22. Window
23. Drip cap on windows
24. Drip cap on façade glass
25. Traverse - façade edge
26. Traverse - angle edge (VISION)
27. Straight traverse
28. Straight traverse to join roof glass (only for deep solariums)
29. Finishing molding
30. Silicone
31. Backer rod
32. Screw for inserts (# 12 round head screw)
33. Allen screw 1/4'', 3/4'' for inserts
34. Screw # 10 uc for traverses
35. Screw for traverse (self drilling #8 flat head)
36. Screw for mullions (self drilling #8 pan head)
37. Wood screw, flat for sill, ridge, sill, windowsand under pressure moldings

* Short pieces of under pressure moldings will be used to hold the glass in place during installation. On the solarium delivery sheet, they are called ''Temporary holding caps''.



SCHÉMA DES COMPOSANTES DU SOLARIUM
Vous trouverez ci-dessous l'emplacement des pièces de la structure du solarium.

*On retrouve les traverses au toit des solariums Vision de 12 pieds et plus de profondeur et Vista de 10 pieds et plus de profondeur. Elles servent à joindre 2 verres.

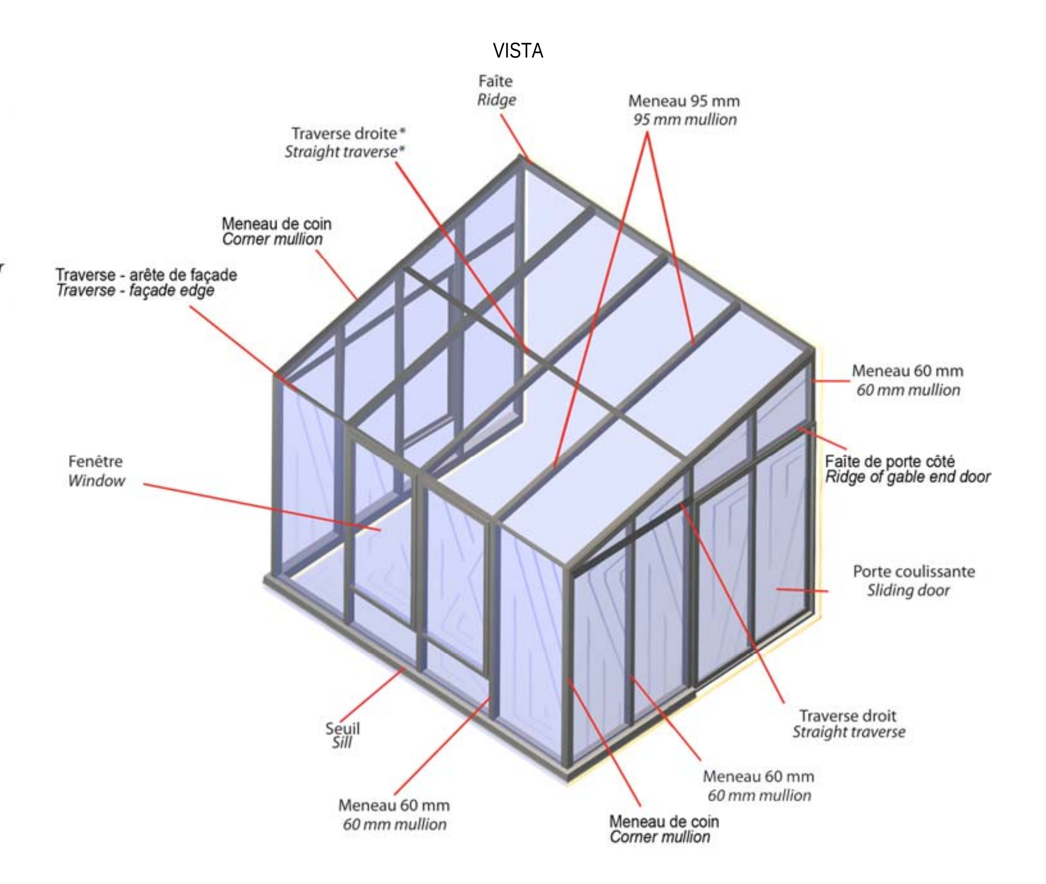
COMPONENTS DIAGRAM
The following diagram identifies the different parts of the solarium structure.

* Traverses are used on the roof of Vision solariums measuring 12 feet or more in depth or Vista measuring 10 feet or more in depth. Their purpose is to join 2 sheets of glass.

VISION

Faîte
Ridge
Meneau 95 mm
95 mm mullion
Traverse droite*
*Straight traverse**
Meneau de coin
Corner mullion
Traverse - arête d'angle
Traverse - angle edge
Traverse - arête de façade
Traverse - façade edge
Meneau 60 mm
60 mm mullion
Fenêtre
Window
Faîte de porte côté
Ridge of gable end door
Porte coulissante
Sliding door
Traverse droit
Straight traverse
Seuil
Sill
Meneau 60 mm
60 mm mullion
Muret / Kneewall
Meneau 60 mm
60 mm mullion
Meneau de coin
Corner mullion

VISTA

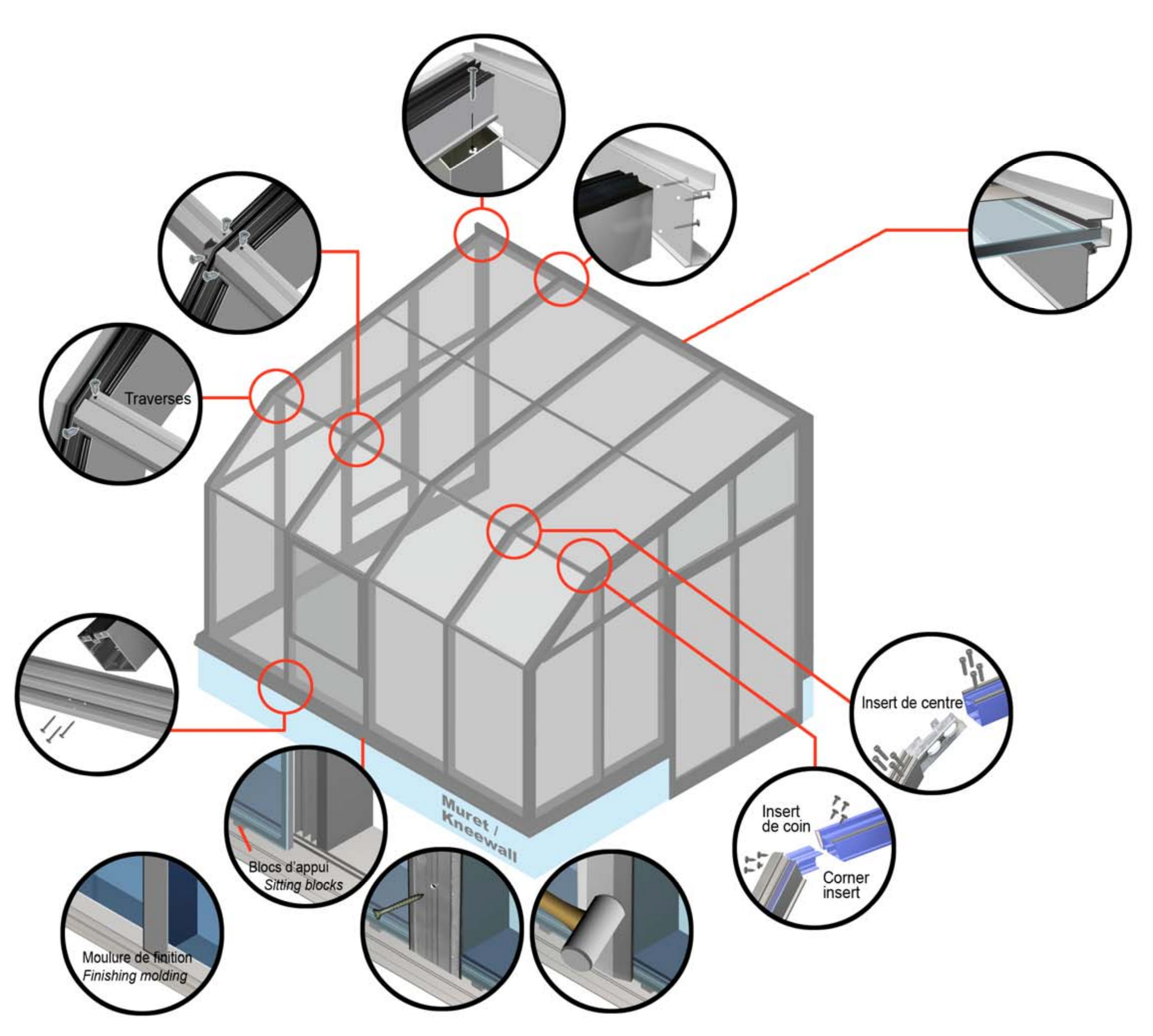


1 2 3 4
Côté droit /
Right gable end
4 3 2 1 1 2 3 4
Côté gauche /
Left gable end
Muret / Knee wall
Façade

Identification des rangées / Rows identification

Ce schéma représente un solarium Panovision modèle Vision R 3.5. Les gros plans, vous aident à comprendre les grandes lignes de l'assemblage d'un solarium. Le solarium model Vista est identique sauf qu'il n'a pas d'angle entre la façade et le toit.

This diagram represents the Vision model R 3.5. from the Panovision family. The close-ups outline the solarium assembly process. The Vista model is identical to the Vision but it doesn't have the angle between the façade and the roof.



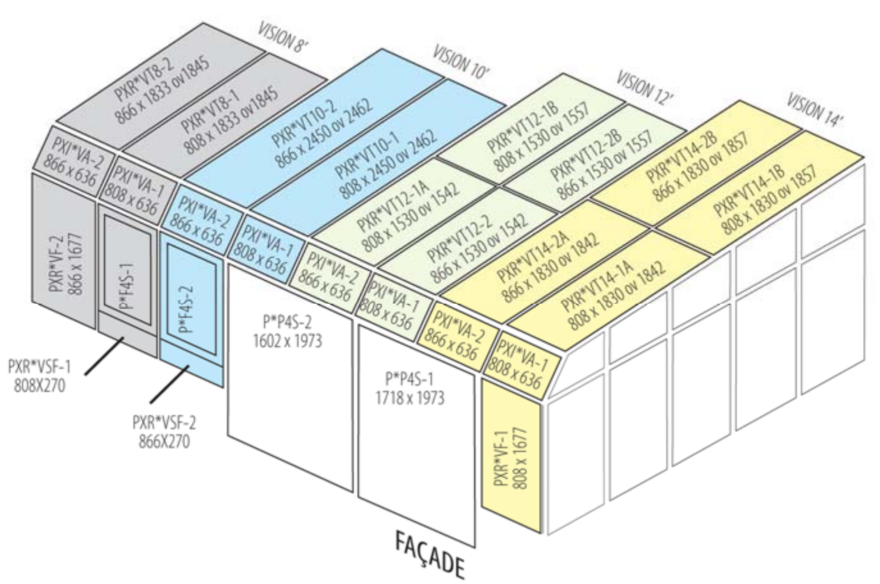
IDENTIFICATION DES VERRES DU SOLARIUM

Les espacements de rangées en façade ne sont pas nécessairement tous identiques. En fait, un solarium standard peut compter deux (2) types d'espacements différents, soit 828 mm (32 1/2 po) et/ou 886 mm (34 7/8 po). Ces mesures sont prises de centre à centre des meneaux de façade.

IDENTIFICATION DES VERRES EN FAÇADE ET AU TOIT

Espacement à titre d'exemple seulement, la position des verres peut varier selon la longueur (façade) de votre solarium.

VISION



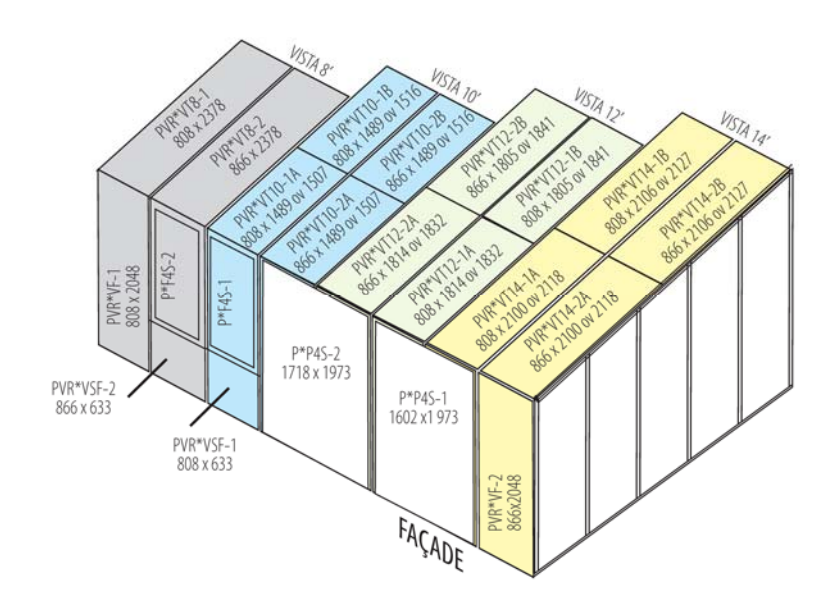
GLASS PANELS IDENTIFICATION

The spacing of the façade rows is not necessarily identical. A standard solarium may contain two (2) different row spacing: 828 mm (32 ½ inches) and / or 886 mm (34 7/8 inches). These measurements are taken from center to center of the façade mullion.

FAÇADE AND ROOF GLASS PANEL IDENTIFICATION

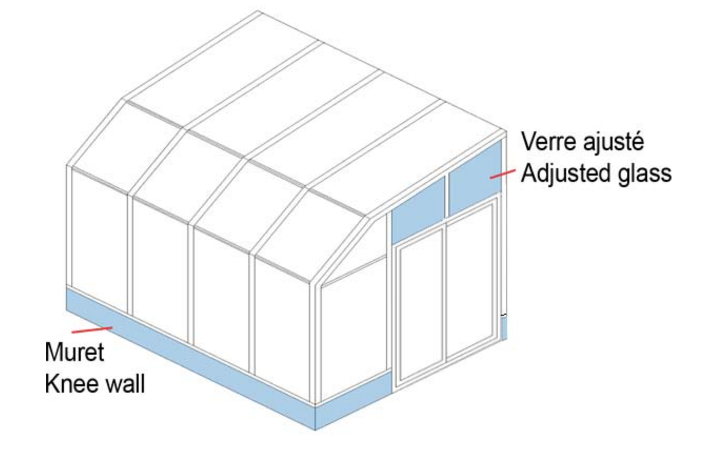
Row spacing shown for VISION and VISTA models below is only for illustration purposes. Final spacing will depend on the solarium length (façade).

VISTA



Note pour l'installation d'un solarium avec muret

Un muret permet d'élever le solarium. La porte doit demeurer à la hauteur du sol. Lorsque la porte est sur un côté, la hauteur normale du muret est de 12 pouces sur le modèle VISION. Si pour une raison quelconque la hauteur du muret est autre que 12 pouces, la dimension des verres au-dessus de la porte doit compenser cette différence de hauteur. C'est pourquoi il est important de respecter la hauteur du muret entendu au moment de la commande de votre solarium. Sur le VISION, lorsque la porte est en façade, le muret doit obligatoirement être de 14 1/4 pouces de hauteur.



Note for installation of solarium with knee wall

A knee wall will raise the solarium. The sliding door must stay at floor level. When the door is located on the side of the solarium, the knee wall is normally 12 inches high on the VISION model. If the height of the knee wall differs, the glass panels over the sliding door must be adjusted for this difference. This is why the knee wall must be built exactly the height specified at the time of purchase. On the VISION model, when the sliding door is located at the façade, the knee wall must be 14 1/4 inches high.

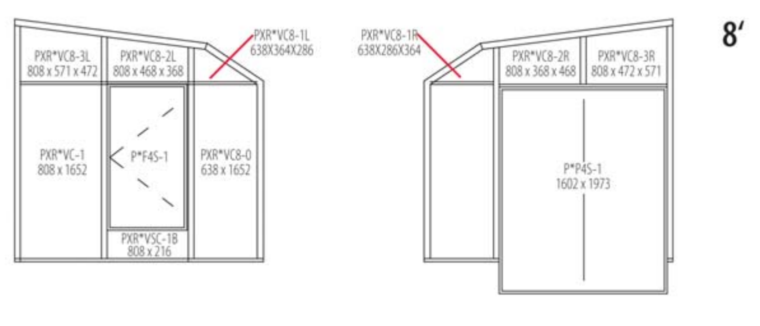
IDENTIFICATION DES VERRES DE CÔTÉ

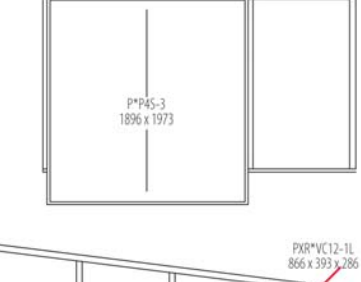
Ces schémas indiquent l'emplacement des verres aux côtés. Les fenêtres aux côtés peuvent être installées dans toutes les rangées sauf la première (près de la façade) des solariums qui ont 8 pieds de profondeur.

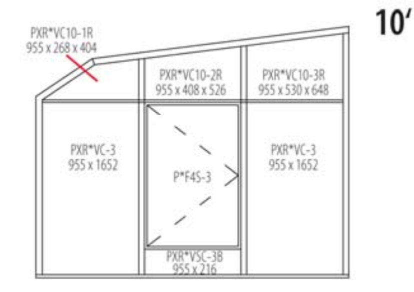
VISION

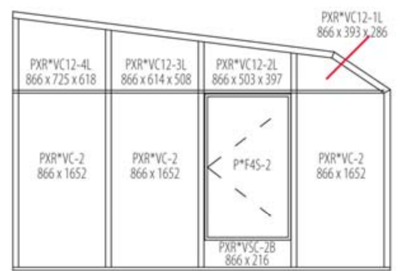
GABLE END GLASS PANELS IDENTIFICATION

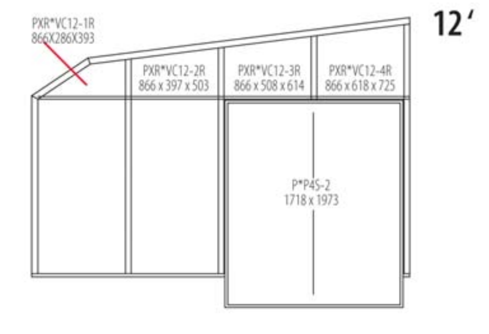
These diagrams show the location of glass panels in the gable ends. Gable end windows can be installed in any row except the first row (near the façade) of solariums that have 8' of depth.

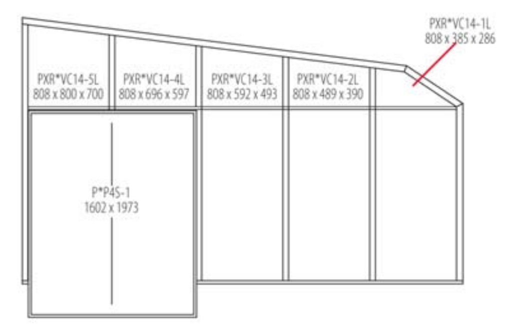


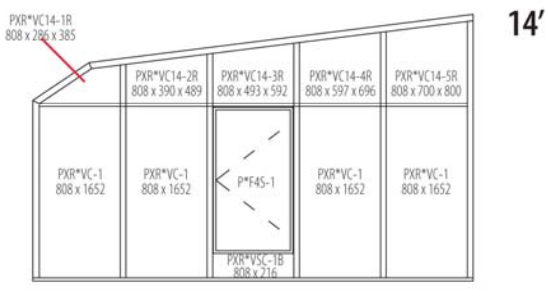




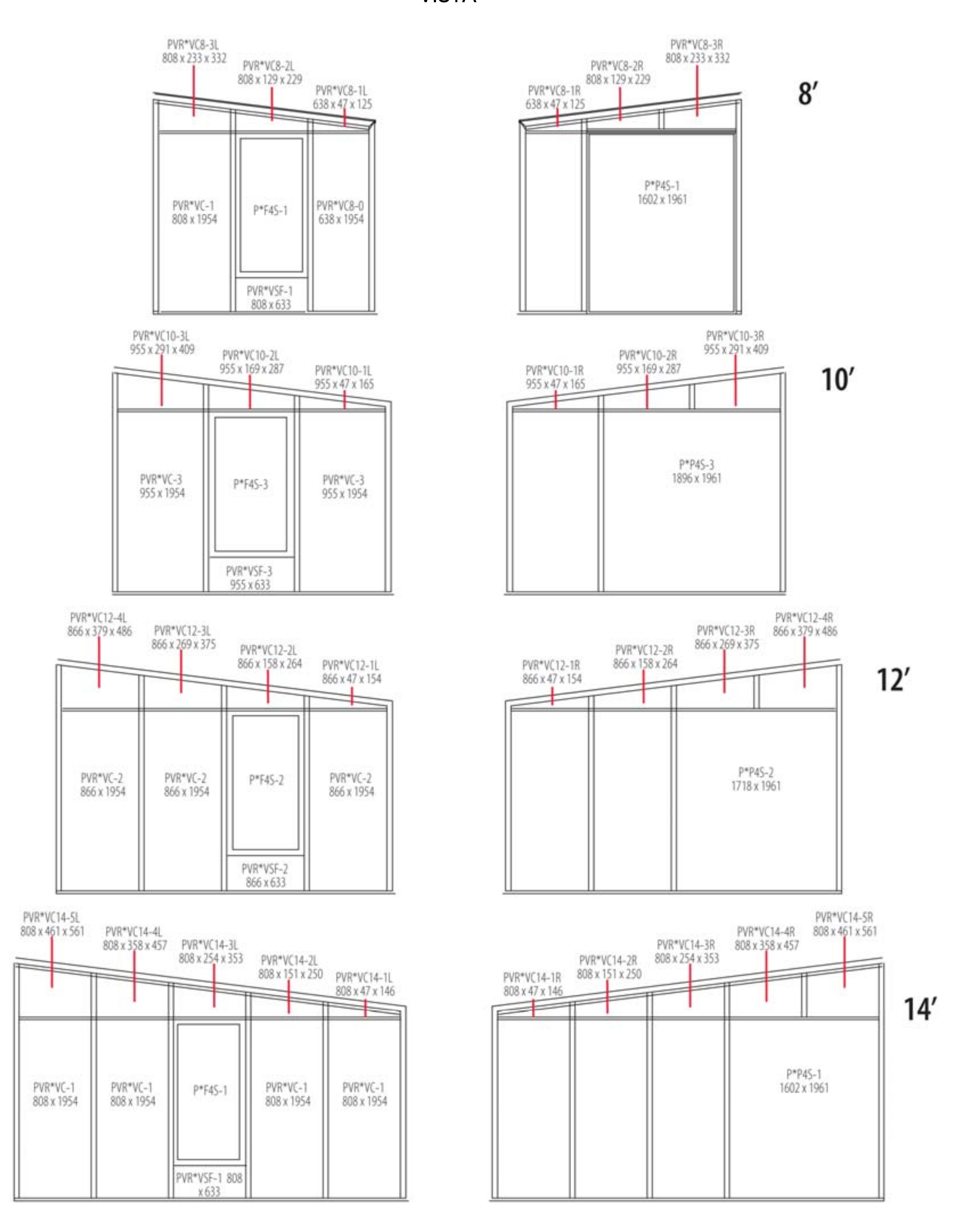






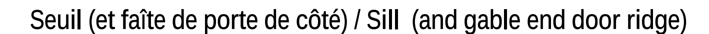


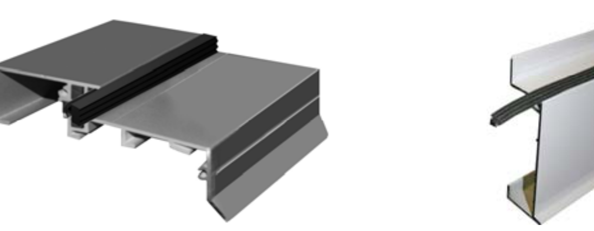
VISTA


PVR*VC8-3L
808 x 233 x 332
PVR*VC8-2L
808 x 129 x 229
PVR*VC8-1L
638 x 47 x 125
PVR*VC-1
808 x 1954
P*F4S-1
PVR*VC8-0
638 x 1954
PVR*VSF-1
808 x 633
PVR*VC8-1R
638 x 47 x 125
PVR*VC8-2R
808 x 129 x 229
PVR*VC8-3R
808 x 233 x 332
P*P4S-1
1602 x 1961
8′
PVR*VC10-3L
955 x 291 x 409
PVR*VC10-2L
955 x 169 x 287
PVR*VC10-1L
955 x 47 x 165
PVR*VC-3
955 x 1954
P*F4S-3
PVR*VC-3
955 x 1954
PVR*VSF-3
955 x 633
PVR*VC10-1R
955 x 47 x 165
PVR*VC10-2R
955 x 169 x 287
PVR*VC10-3R
955 x 291 x 409
P*P4S-3
1896 x 1961
10′
PVR*VC12-4L
866 x 379 x 486
PVR*VC12-3L
866 x 269 x 375
PVR*VC12-2L
866 x 158 x 264
PVR*VC12-1L
866 x 47 x 154
PVR*VC-2
866 x 1954
PVR*VC-2
866 x 1954
P*F4S-2
PVR*VC-2
866 x 1954
PVR*VSF-2
866 x 633
PVR*VC12-1R
866 x 47 x 154
PVR*VC12-2R
866 x 158 x 264
PVR*VC12-3R
866 x 269 x 375
PVR*VC12-4R
866 x 379 x 486
P*P4S-2
1718 x 1961
12′
PVR*VC14-5L
808 x 461 x 561
PVR*VC14-4L
808 x 358 x 457
PVR*VC14-3L
808 x 254 x 353
PVR*VC14-2L
808 x 151 x 250
PVR*VC14-1L
808 x 47 x 146
PVR*VC-1
808 x 1954
PVR*VC-1
808 x 1954
P*F4S-1
PVR*VC-1
808 x 1954
PVR*VC-1
808 x 1954
PVR*VSF-1 808
x 633
PVR*VC14-1R
808 x 47 x 146
PVR*VC14-2R
808 x 151 x 250
PVR*VC14-3R
808 x 254 x 353
PVR*VC14-4R
808 x 358 x 457
PVR*VC14-5R
808 x 461 x 561
P*P4S-1
1602 x 1961
14′

PRÉPARATION

1. Pose des bandes d'étanchéité en PVC
   Glissez les bandes d'étanchéité (ou insérez-les par pression) dans les enclavures prévues à cette fin sans les étirer. Elles sont légèrement élastiques et pourraient ensuite rétrécir aux deux extrémités. Par précaution, coupez-les plus long que les faîtes et seuils. Vous taillerez l'excédent lorsque le solarium sera placé contre la maison.
   - Sur les seuils
   - Sur le faîte
   - Sur le faîte de la porte de côté







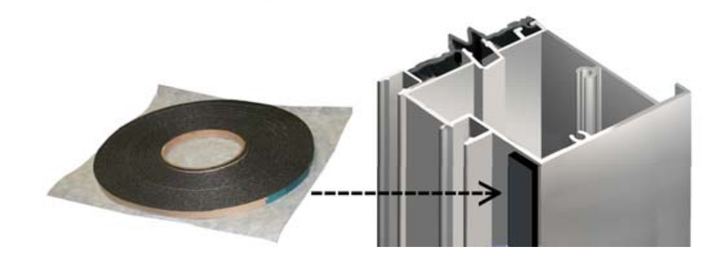
PREPARATION

1. Insertion of PVC gasket strips
   Slide (or push in) the PVC gasket strips into the slots without stretching them. The bands are slightly elastic and might shrink subsequently. Cut them longer than the mullions and sills. You will trim them once the solarium is in place against the house.
   - On the sills
   - On the ridge
   - On the door ridge of the gable end door.

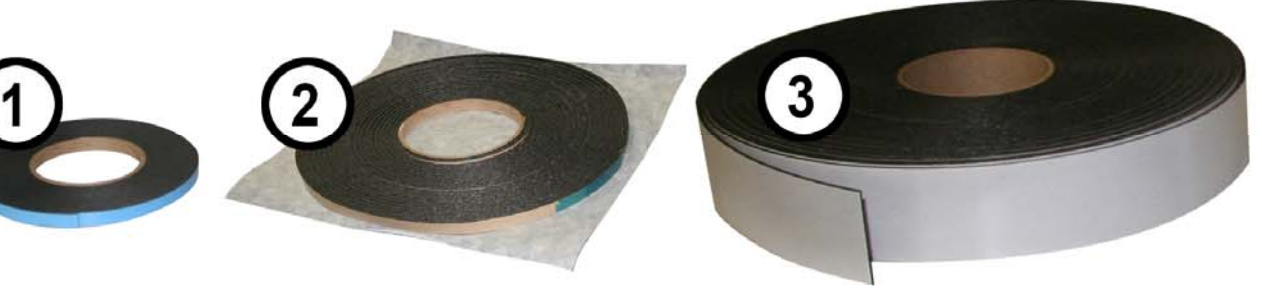
2. Collez du ruban autocollant #1, tout au long de l'appuie arrière du rejet d'eau de façade. Le ruban est collant des 2 côtés. Vous enlèverez la pellicule bleue lors de la pose des verres en façade

2. Put adhesive tape # 1 all along the back of façade drip caps. The tape is sticky on both sides. You will remove the blue plastic protection later, during the installation of the glass on the facade.

3. Collez du ruban autocollant #2, (collant d'un côté) tout au long des meneaux de coin.



3. Put adhesive tape #2, (sticky on one side) all along the corner mullions





4. Assemblage du cadre de porte

Il faut assembler le cadre de porte selon les instructions avant de pouvoir l'installer sur le solarium. La porte coulissante vous est livrée dans son emballage. Les instructions pour l'assemblage du cadre sont fournies en annexe du document.

4. Assembling the door frame

The sliding door is delivered in its package. You must assemble the door frame to be able to install it on the solarium. See appendix for the assembly instructions

ASSEMBLAGE DES MENEAUX

Placez les meneaux au sol et faites en l'assemblage à plat. Certains inserts ont été posés en usine, avant la livraison de votre solarium.
1. VISTA : Façade et toit
2. VISION : Façade et angle, angle et toit
Ne vissez pas au travers des bris thermique. Faites-les glisser afin de dégager le meneau près des inserts, placer les vis puis replacer les bris thermiques. Les bris thermique sur les meneaux d'angle du modèle Vision sont fixes. Des trous ont été faits en usine afin d'accéder aux vis.

MULLION ASSEMBLY

Place the mullions on the ground for assembly. It is easier to work on a flat surface. Some inserts are installed by the manufacturer before shipping.
1. VISTA: Façade and roof
2. VISION: Façade and angle, angle and roof
Do not screw in the insulation barriers. Slide them away to see the mullion at the insert location. However, the insulation barriers on the angle mullions on the Vision model are stationary. Holes have been made to give access.

1. VISTA

A B

2. VISION

A B C D

A

Centre 95 mm
Insert
Centre 60 mm

B

Coin / Corner 60 mm
Insert
Coin / Corner 60 mm

C

Insert
Centre 95 mm
Centre 95 mm

D

Coin /Corner 60 mm
Insert
Coin /Corner 60 mm

Les meneaux de centre (A et C) sont vissés aux inserts avec les vis Allen 1/4'', 3/4''. Visser une des 4 vis avant d'entrer l'insert dans le meneau. C'est une vis d'ajustement que vous pourrez au besoin dévisser pour créer une distance, afin de faire un joint sans distorsion.

Les meneaux de coin (B et D) sont vissés aux inserts avec les vis #12 à tête ronde.

___ B & D __ A & C __ __ __



Center mullions (A and C) are held to the inserts with the Allen screws 1/4'', 3/4''. Place one screw before putting the insert in the mullion. It will be an adjustment screw that you will be able to adjust by unscrewing, in order to join the mullions without distortion.

Corner mullions (B and D) are held to the inserts with # 12 round head screw.

ASSEMBLAGE DES MENEAUX AU SEUIL ET AU FAÎTE

Le seuil est fixé à chaque meneau par des vis #8 auto-perçantes à tête bombée que vous devez insérer par le dessous. Le faîte est fixé à chaque meneau par des vis #8 auto-perçantes à tête bombée que vous devez insérer par l'arrière.

Pour assembler, choisissez une des 2 méthodes de travail suivantes selon la dimension de votre solarium et l'espace de travail disponible.

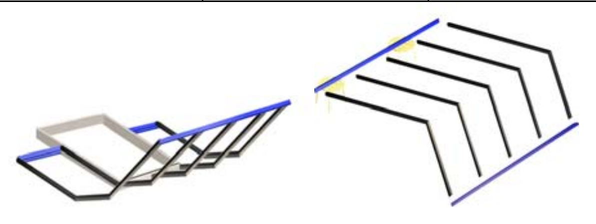
Méthode 1 : Assemblage à l'envers

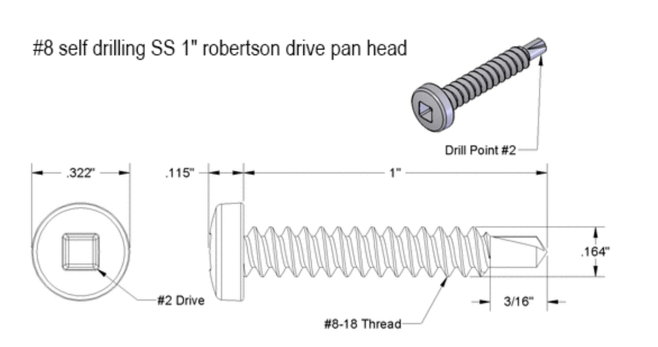
Une personne tient un meneau à l'envers alors que l'autre personne le visse au seuil et au faîte. Lorsque tout est assemblé, faites pivoter à l'endroit. Si la porte est en façade, vous pouvez temporairement stabiliser le seuil avec une pièce de bois (un madrier 2x4 ou une planche). L'aide d'une troisième personne peut être nécessaire.

Méthode 2 : Assemblage en appui

Déposez le seuil et le faîte sur des chevalets. Une personne tient un meneau pendant que l'autre personne le visse au seuil et au faîte. Répétez pour chaque meneau.

Si votre solarium a 14 pieds de profondeur, les meneaux de centre au toit sont renforcis et par conséquent le faîte a double hauteur.		If your solarium has 14 feet of depth, the center roof mullions are reinforced and therefore, the ridge is doubled.





MULLION ASSEMBLY TO SILL AND RIDGE

The sill is held to each mullion with self drilling #8 pan head screws that you install from underneath the sill. The ridge is held the same way with self drilling #8 pan head screws that you install from behind the ridge.

To assemble, choose one of the following methods, depending on the size of your solarium and the space available.

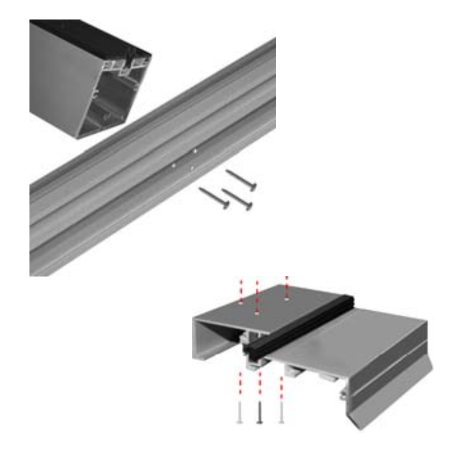
Method 1: Upside down assembly

One person holds the mullion while the other person screws it to the sill and the ridge. Once all is assembled, flip the structure upside up. If the door is on the façade, you can use a piece of wood (a plank or a 2x4) to prevent the sill from wobbling while you flip the structure over. Help from a third person could be required.

Method 2: Upward assembly

Rest the sill and the ridge on bench stools. One person holds the mullion while the other person screws it to the sill and the ridge. Repeat for each mullion.

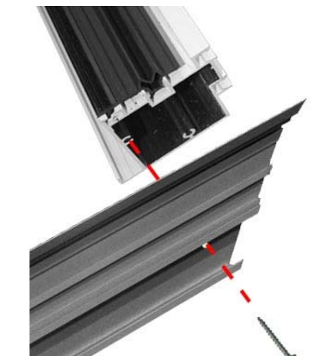
Seuil et meneau / Sill and mullion



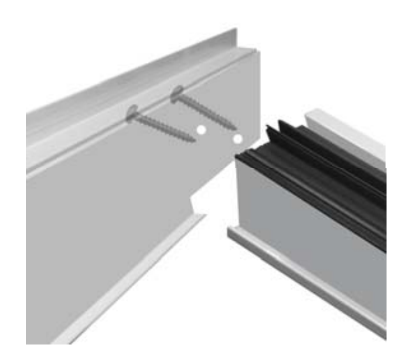
Faîte et meneau / Ridge and mullion



Seuil et meneau de coin / Sill and corner mullion



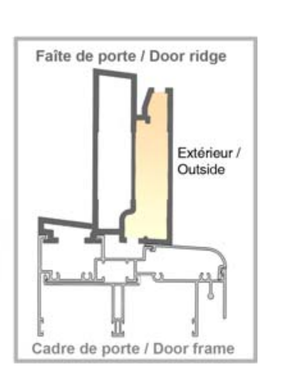
Faîte et meneau de coin / Ridge and corner mullion



ASSEMBLAGE DES MENEAUX DE FAÇADE (OPTION PORTE EN FAÇADE)

INSTRUCTIONS pour fixer le cadre de porte au meneau d'angle de toit (modèle VISION) ou au meneau de toit (modèle VISTA)
Glisser le faîte de porte dans l'enclavure du cadre de la porte.





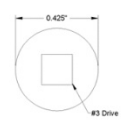
FAÇADE MULLION ASSEMBLY (FAÇADE DOOR OPTION)

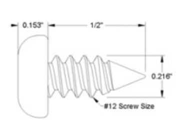
INSTRUCTIONS to assemble the door frame to the roof angle mullion (VISION model) or to the roof mullion (VISTA model)
Slide the façade door ridge in the slot on top of the door frame

Modèle VISION
L'insert a été fixé au faîte de porte par le fabricant (dessins 1). Insérez le meneau d'angle sur l'insert. Faites glisser le bris thermique afin de dégager le meneau près de l'insert. Le meneau est percé pour permettre de vissez. Utilisez des vis #12 à tête ronde (dessins 2). Replacez le bris thermique.

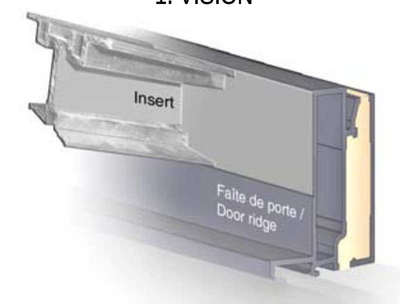
#12 type 1 SS 1/2" robertson drive pan head



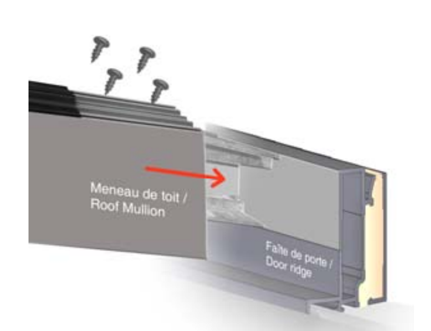




1. VISION



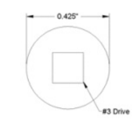
2. VISION

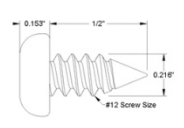


VISION model
An insert has been installed on the door ridge by the manufacturer (diagrams 1). Slide the mullion on the insert and slide the insulation barrier away to see the mullion at the insert location. Holes are made in the mullion. Screw the mullion onto the with # 12 round head screw (diagrams 2). Slide the insulation barrier back in place.

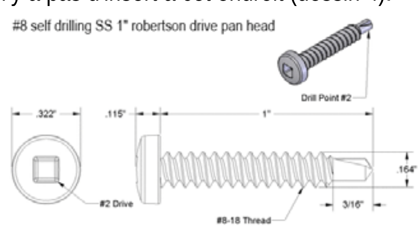
#12 type 1 SS 1/2" robertson drive pan head







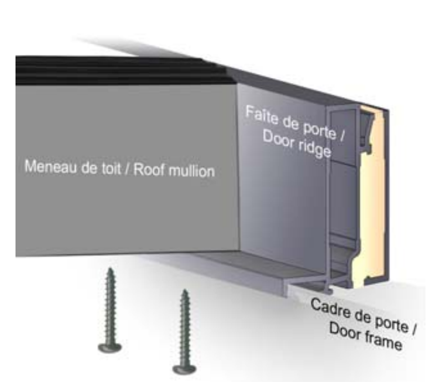
Modèle VISTA
Le faîte de porte comporte 2 trous (dessin 3). À partir de ces trous, percez le cadre de porte en utilisant une perceuse avec une mèche de 1/8''. Appuyez le meneau de toît sur le faîte, centré au dessus des trous. Fixez-le avec 2 vis #8 auto-perçantes à tête bombée, par le dessous du cadre. Il n'y a pas d'insert à cet endroit (dessin 4).



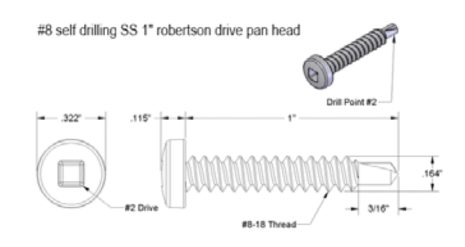
3. VISTA



4. VISTA



VISTA model
There are 2 holes on the ridge (diagram 3). From these holes, drill holes in the door frame using a drill with a 1/8'' drill bit. Place the roof mullion on the door ridge, centered over the holes. From under the door frame, screw the mullion using two self drilling #8 pan head screws. There are no inserts (diagram 4).



Assembler les différentes sections selon l'emplacement de votre porte. Consultez le plan de votre solarium.

Visser les 2 côtés du cadre de porte aux meneaux en plaçant 3 vis de chaque côté. Les vis sont incluses dans l'emballage de votre porte. Le cadre de porte est troué pour recevoir les vis, cependant les meneaux ne sont pas troués. Utilisez une perceuse avec une mèche de 1/8''. Poinçonnez pour guider la mèche puis percez. Appliquez de la graisse ou de la vaseline sur les vis pour éviter qu'elles cassent lors du vissage. Vu de l'intérieur du solarium, le cadre de porte doit être à l'égalité des meneaux.



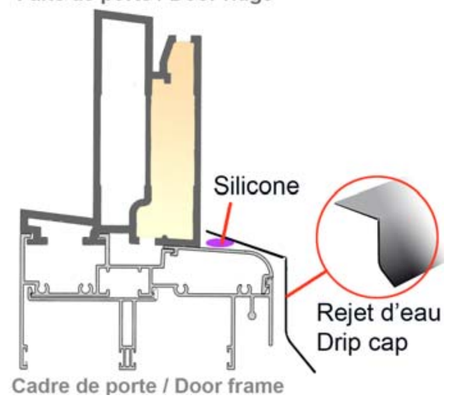




Assemble the different sections according to your door location. Refer to your solarium plan.

Screw the 2 sides of the door frame to the mullions by placing 3 screws on each side. The screws are included in the door package. The door frame has holes but holes need to be drilled in the mullions with a 1/8'' drill bit. Punch first to guide the drill bit. Put Vaseline on the screws to avoid breaking them while screwing. When looking from the inside of the solarium, the door frame is flush with the mullions.

Rejet d'eau de porte (Vous pouvez faire cette étape maintenant ou à la fin de l'installation)
Le rejet d'eau de porte sera fixé à l'aide de silicone. Mettez une lisière de silicone sur la moulure au haut du cadre de porte. Placez le rejet d'eau sur le silicone. Vous pouvez au préalable plier le rabat afin de lui donner la forme désirée.

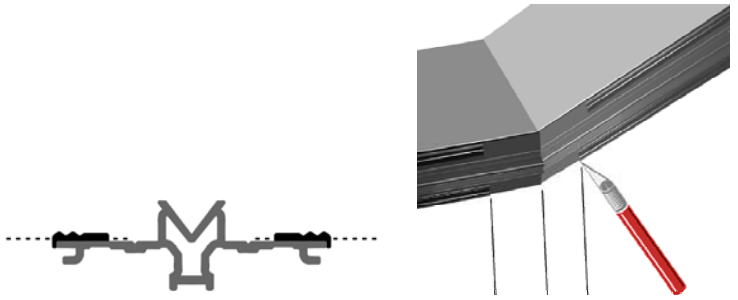


Drip cap for door ridge (You can do this now or at the end of the solarium 'installation)
The drip cap will be held by silicone. Put a strip of silicone on the molding at the of the door ridge. Put the drip cap on the silicone. Prior to installation, you can fold the top of the drip cap to give it the desired shape.

POSE DES TRAVERSES D'ARÊTES DE FAÇADE ET D'ARÊTE D'ANGLE

Pour le modèle VISION, il y a 2 types de traverses puisque l'angle de façade est plus aigu que l'angle de toit. L'enclavure des traverses est vers le bas. Des traverses sont également placées sur le faite du cadre de porte en façade et vissées aux meneaux adjacents.

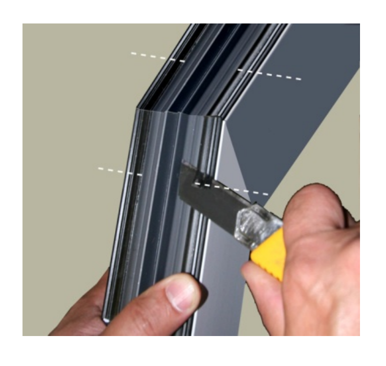
À l'aide d'un x-Acto, enlevé la partie souple sur les bris-thermique, aux endroits ou seront placés les traverses.



FASTENING THE FAÇADE EDGE AND ANGLE EDGE TRAVERSES

On the VISION model, there are 2 types of traverses. The façade angle is more acute than the roof angle. The slot of the traverses faces down. Traverses are also placed on the façade door ridge, and screwed to the mullions.

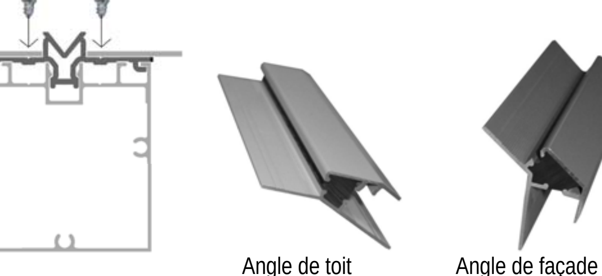
With an x-Acto knife, remove the rubbery part of the insulation barrier at the traverses location.



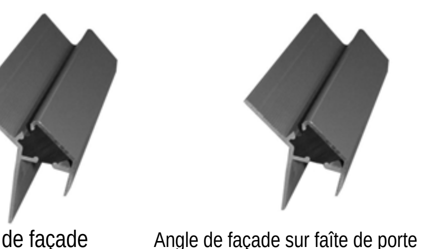


Utilisez les vis # 10 uc. En vissant, enfoncez légèrement la vis dans la traverse, afin que la tête de la vis ne bloque l'insertion du verre. (Vous pouvez aussi utiliser les vis # 8 à tête plate. Parce qu'elles sont plus longues, elles entreront dans le meneau. Vous devez donc percer avant de visser. Mettez de la vaseline sur les vis pour éviter qu'elles ne cassent lors du vissage.)

Use screws #10 uc screws. Slightly sink the screw in the traverse, to make sure the head of the screw doesn't block the insertion of the glass. (You can also use flat head screws # 8. They are longer and will reach the mullion. Therefore, you must drill holes before screwing them in. Put Vaseline on the screws to avoid breaking them while screwing.

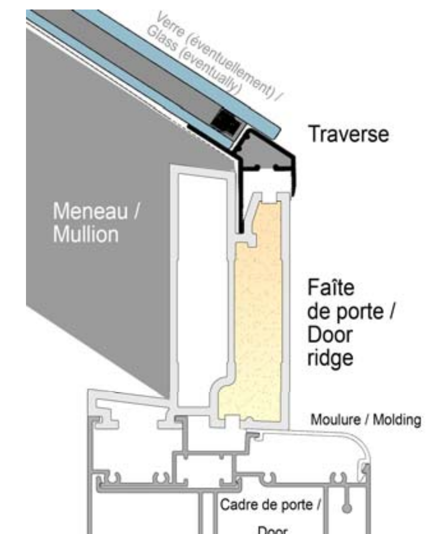


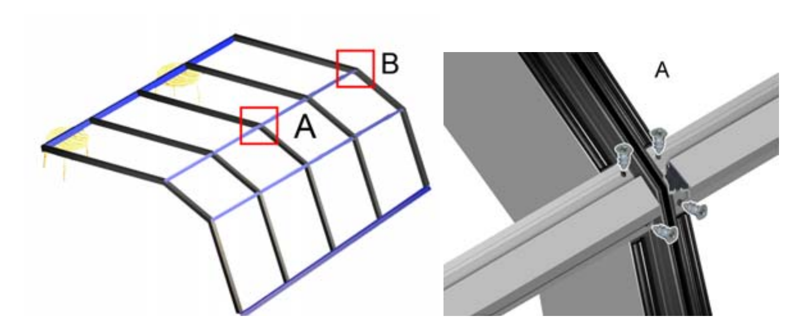
Angle de toit



Angle de façade

Angle de façade sur faîte de porte
(L'appui arrière est plus court)







ASSEMBLAGE DES MURS DE CÔTÉ

Les meneaux des murs de côté sont de 60 mm. Ils sont vissés par le dessous du seuil avec 3 vis #8 auto-perçantes à tête bombée. Placez les meneaux par ordre de grandeur afin de suivre la pente du toit. Le mur de côté sera juxtaposé au meneau de coin du mur de façade. Le seuil du mur de côté est taillé en angle de 45 degrés à l'avant. Le seuil du mur de façade est taillé en angle de 45 degrés aux 2 extrémités.

S'il y a une porte sur le côté, le seuil est en 2 pièces (dessin B).



GABLE END WALL ASSEMBLY

60 mm mullions are used for the gable end walls. They are held by three self drilling #8 pan head screws that you will install from underneath the sill. Place the mullions in order of height following the roof angle. The gable end wall will be juxtaposed onto the corner mullion of the façade wall. The sill of the gable wall is cut at a 45 degree angle at the front. The sill of the façade is cut at a 45 degree angle at both ends.

If there is a door on the side, the sill will be in 2 pieces (diagram B).

A

B

#8 self drilling SS 1" robertson drive pan head

Drill Point #2

.322"

.115"

1"

#2 Drive

#8-18 Thread

3/16"

MISE EN PLACE DE LA STRUCTURE DU SOLARIUM À LA MAISON

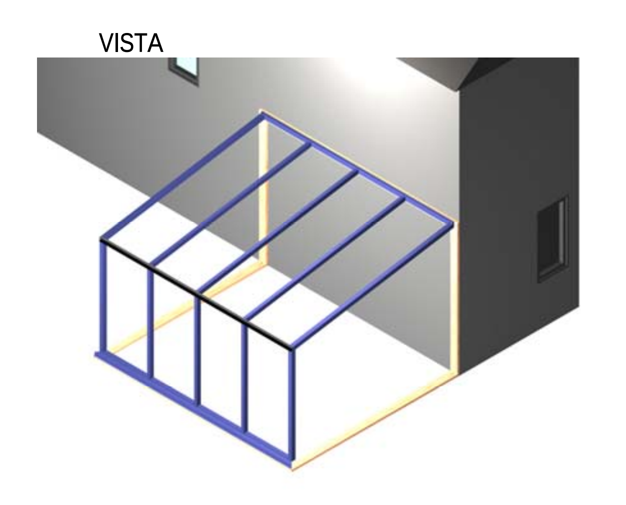
Placez votre solarium à son emplacement en le maintenant temporairement mais solidement en place à l'aide de clous fixés sous le faîte dans la lisse de bois du haut. Un ou deux clous suffisent.



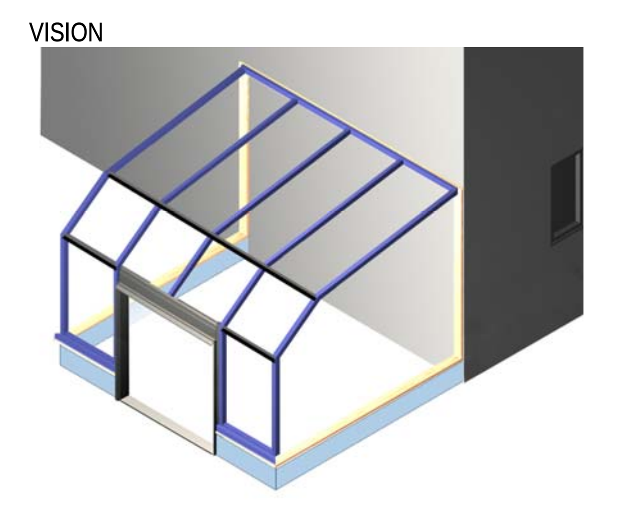
PLACING THE ALUMINUM STRUCTURE AGAINST THE HOUSE WALL

Place the aluminum structure in its location and hold it in place temporarily but firmly by placing nails in the wood header under the ridge structure. One or two nails are sufficient.

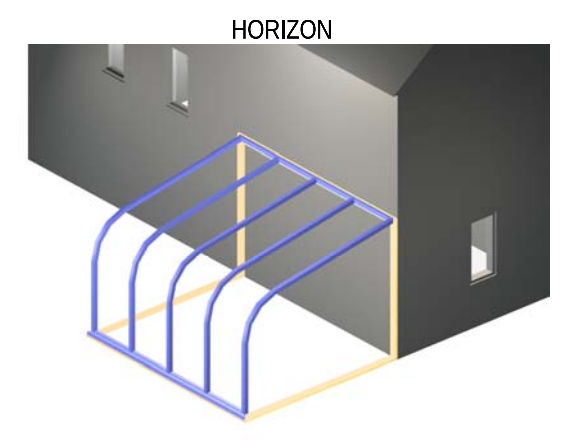
VISTA



VISION



HORIZON



Note : En cas de pluie pendant l'assemblage, vous pouvez dégager l'eau qui aurait pu s'infiltrer dans la structure en perçant un petit trou dans le bas des meneaux.



Note: If it rains during assembly, you can release the water that could have penetrated in the structure by drilling a small hole in the mullions near the sill.

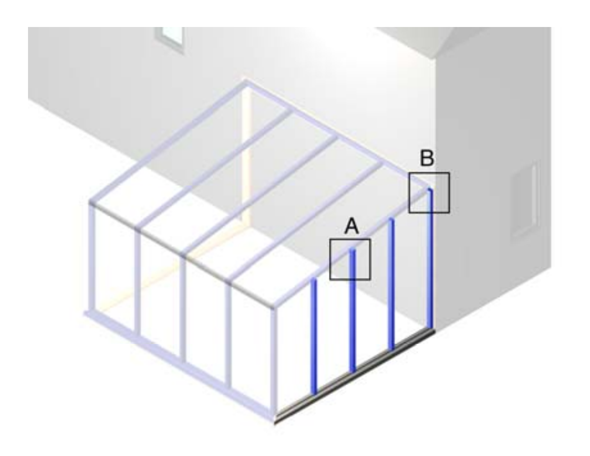
INSTALLATION DES MURS DE CÔTÉ

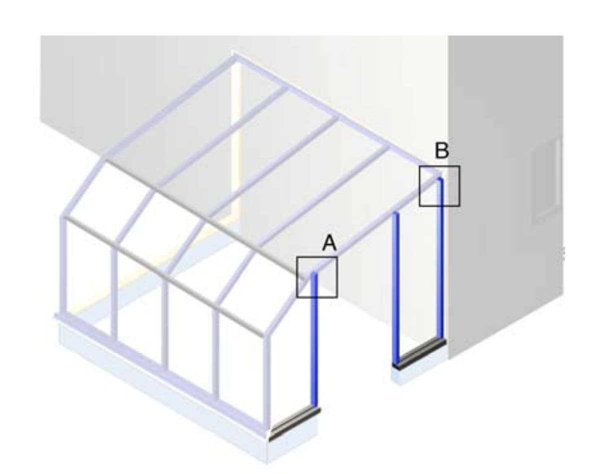
Les meneaux des murs de côté sont vissés par le dessus des meneaux de coin avec une vis #8 auto-perçante à tête bombée. À cause de l'épaisseur du faite, le meneau situé près du mur ne peut pas être vissé par le dessus. Vous devez percer le meneau et y insérer une longue vis en diagonale vissé dans la menuiserie (photo B). Notez que sur cette photo nous voulons montrer ou visser. Nous avons donc volontairement retiré le faite et le meneau de coin.

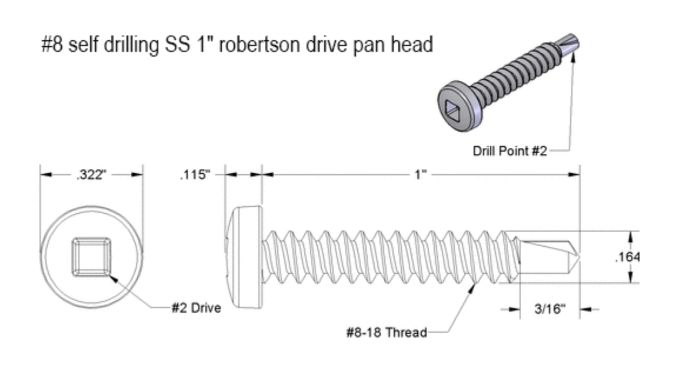


INSTALLATION OF GABLE END WALLS

60 mm mullions are held by one self drilling #8 pan head screw that you install from the top. Because of the thickness of the ridge, the mullion located near the wall cannot be held from the top. Therefore you must drill through the mullion and insert a long screw towards and into the wood (photo B). On this picture, we wanted to show where the screw should be. For this reason, the ridge and the corner mullion where removed.







A



B

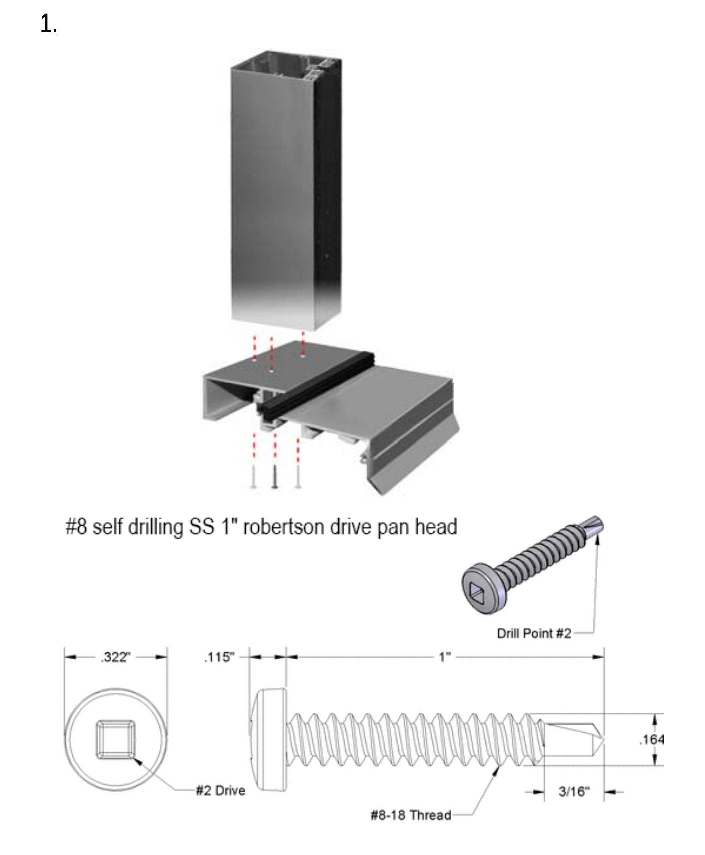


POSE DU CADRE DE LA PORTE SUR LE CÔTÉ
Il est possible que l'emplacement de la porte et des sections diffèrent de l'illustration. Fiez-vous au plan de votre solarium pour identifier les composantes (portes et fenêtres) et leurs emplacements.

Vous devez avoir assemblé votre cadre de porte au préalable. (Voir annexe 1)

1. Vissez le meneau court 60 mm au faîte de porte par le dessous avec 3 vis #8 auto-perçantes à tête bombée.
2. Placer le vinyle d'assemblage sur le cadre de porte puis glissez le faîte de porte en place sur le cadre de porte.
3. Insérez le cadre de porte et vissez-le aux meneaux adjacents. **Utilisez les vis qui sont incluses dans l'emballage de votre porte.** S'il n'y a pas de muret, visser 3 vis de chaque côté. Une en haut, au centre et en bas. S'il y a un muret, vissez celles du haut et celles du centre. Vous visserez celles du bas dans le muret lorsque la mise à niveau sera faite et que le solarium sera solidement ancré à la maison.
4. Fixer le meneau court au meneau de coin de toit avec une vis #8 auto-perçante à tête bombée posée par le dessus.

1.

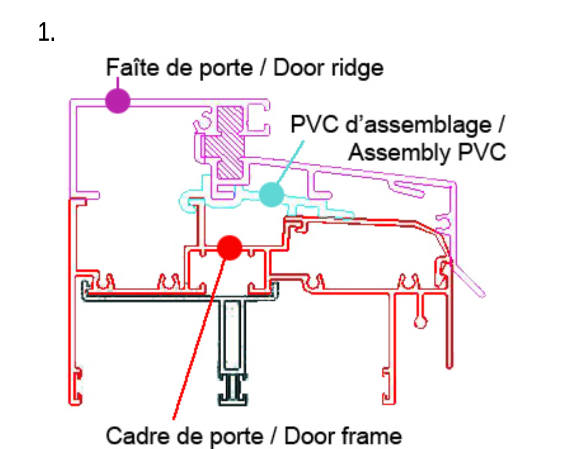


DOOR FRAME INSTALLATION ON GABLE
The door location and other sections might differ from the illustration. Use the solarium plan included with your solarium to identify the different components (door, windows) and their location.

The door frame of the sliding doors must have been assembled prior to the following steps. (See appendix 1)

1. Screw the door ridge on the short 60 mm mullion from underneath with 3 self drilling #8 pan head screws.
2. Slide the door on the door frame.
3. Insert the door frame and screw it to the side mullions. **Use the screws that are included in the door packaging.** If the solarium does not have a kneewall, place 3 screws on each side; at the top, middle and bottom. If there is a kneewall, screw the top and middle screws. You will screw the bottom screws in the kneewall when the solarium is squared and leveled and permanently fastened to the house.
4. From the top, screw the short mullion to the roof corner mullion with a self drilling #8 pan head screw.

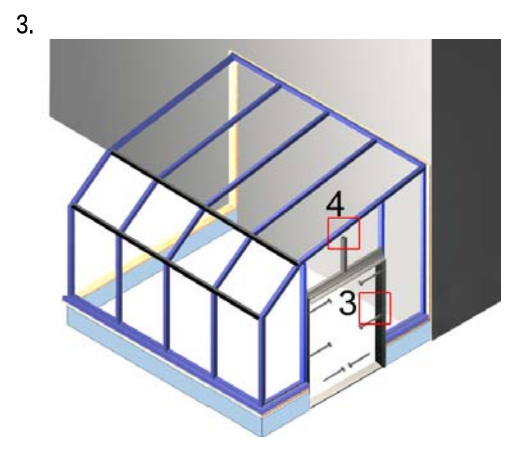
1.



2.



3.



4.

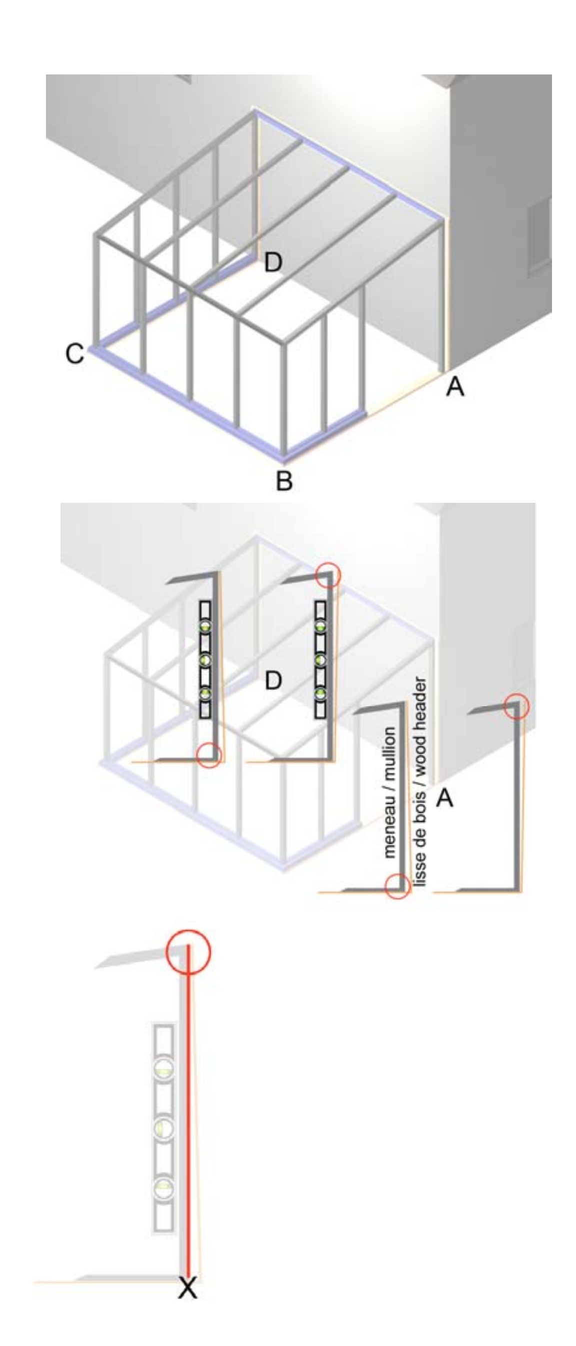


ANCRAGE DE LA STRUCTURE DU SOLARIUM À LA MAISON

Avant d'ancrer la structure du solarium à la maison, il est primordial qu'elle soit au niveau et d'équerre.

1 - PROCÉDURE POUR LA MISE À NIVEAU

1. Déterminez le point de référence (X). Ce point sera l'endroit de départ des mesures du solarium. Pour le déterminer, choisissez sur les meneaux arrières, le point le plus éloigné de la maison : (D bas) ou (D haut) ou (A bas) ou (A haut). S'il s'agit d'un coin en haut, projetez-le au sol. Marquez cet endroit (X) au crayon feutre.



FASTENING THE SOLARIUM STRUCTURE TO THE HOUSE

Before fastening the structure to the house, it is of utmost importance for it to be squared and leveled.

1 - PROCEDURE TO SQUARE AND LEVEL

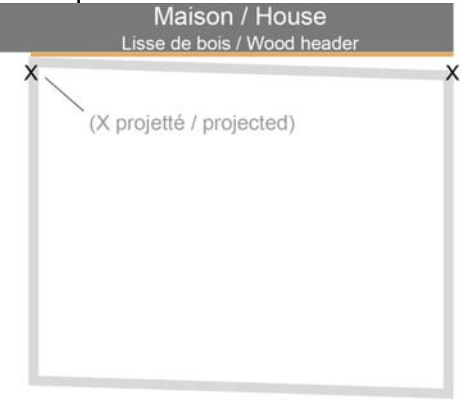
1. Determine the reference point (X). This spot will be the starting point of all the measures of the solarium. To determine this point, locate the spot that is the farthest from the house wall on the 2 back-end mullions: (D bottom) or (D top) or (A bottom) or (A top). If it is at the top, project it on the ground and mark it (X) with a felt pen.

2. Rapportez ce point sur l'autre côté près de la maison en mesurant les distances en longueur et en profondeur. Marquez cet endroit au crayon feutre.
3. Si nécessaire, mettez une contre planche (shim) entre le faîte et la lisse de bois, à l'une ou l'autre des extrémités. Une contre planche consiste en 2 morceaux de bardeau de cèdre servant à créer un écart. Maintenez les contre planches en place avec des petits clous plantés de chaque côté. Évitez de clouer dans le bardeau de cèdre parce qu'il casserait.

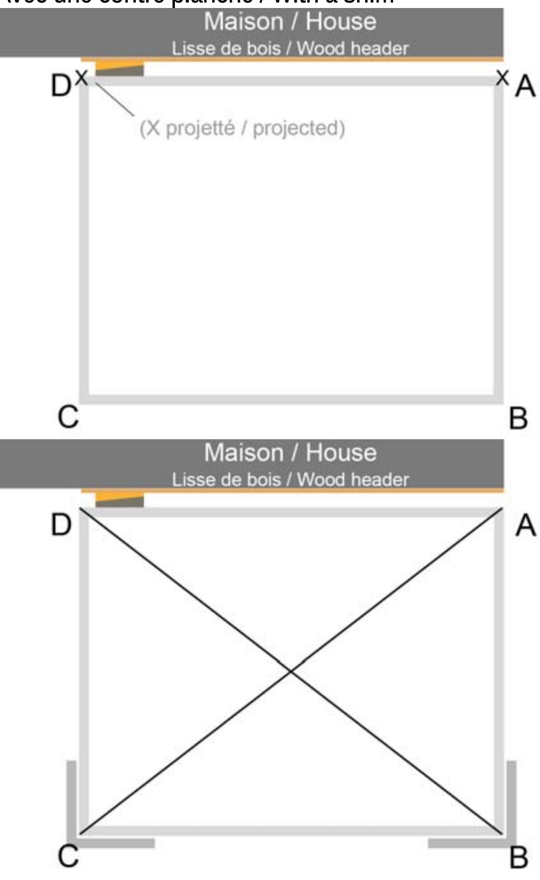


4. Tracez les diagonales (A-C) et (D-B) à la base du solarium. Lorsque ces 2 distances sont égales, les coins (B) et (C) sont à l'équerre.

Sans contre planche / Without a shim



Avec une contre planche / With a shim



2. Project this point on the other side near the house by measuring the distance in length and depth. Mark this spot with a felt pen.
3. If needed, put a ''shim'' between the ridge and the wood header, at one end or the other. A shim is made up of 2 cedar shingles, which are used to create a space. Keep the shims in place with small nails on each side. Avoid nailing into the shingles because they will break.



4. Trace diagonal lines (A-C) and (D-B). If the distance is the same, corners (B) and (C) are squared.

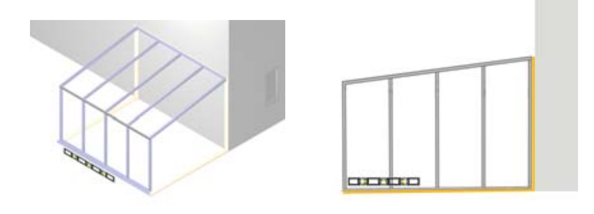
5. Mettez à niveau dans le sens horizontal en partant du point le plus élevé sur la lisse de bois qui est au sol. Placez les shims près des meneaux mais pas directement en dessous Si le point le plus élevé est en façade, l'arrière du solarium devra monter.
6. Après avoir fait l'étape 5, vérifiez les meneaux des côtés. Ils doivent être au niveau verticalement dans le sens de la profondeur.
7. Mettez au niveau verticalement dans le sens de la longueur en bougeant le haut de la façade vers la gauche ou vers la droite.
8. Cette étape est optionnelle. Si besoin, stabilisez temporairement en plaçant une planche de soutènement. Placez-la à l'intérieure du solarium, de sorte qu'elle ne nuise pas à la pose du verre ultérieurement. Maintenez là à l'aide de pinces 'Quick grip'.
9. 9.Vérifiez l'équerrage au faîte et si nécessaire, déplacez le faîte vers la gauche ou vers la droite. Vérifiez l'équerrage et les niveaux sur les côtés.

NB : Il est possible que vous ayez à ajuster les angles des meneaux. Au besoin, dévissez-les inserts et redressez les meneaux. Il est possible aussi que vous ayez à ajuster les traverses. Enlevez-les et revissez-les où c'est nécessaire.

Lorsque tout est au niveau, vous pouvez ancrer le solarium de façon permanente à la maison.

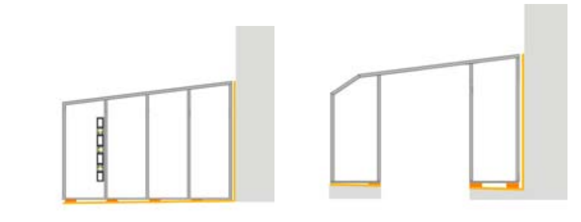


5.





6.

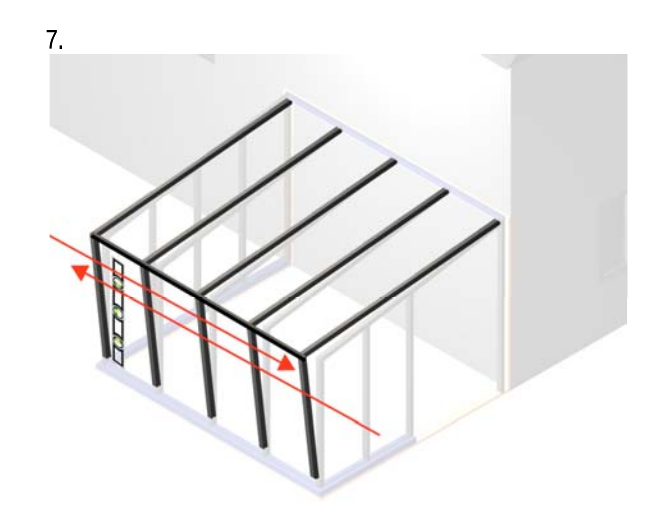


5. Level horizontally, starting at the highest point on the wood base. Place shims near the mullions, (not under them). If the highest point is at the façade, the back of the solarium will rise.
6. After doing step 5, verify the gable end mullions. They should be level vertically.
7. Level vertically by moving the top of the façade to the left or to the right.
8. This step is optional. If needed, you can stabilize by placing a plank. Place it from inside the solarium so that it doesn't interfere when placing the glass later on. Use 'Quick grips' to hold it in place.
1. Verify the ridge. If needed, move it to the left or to the right. Verify leveling on gable ends.

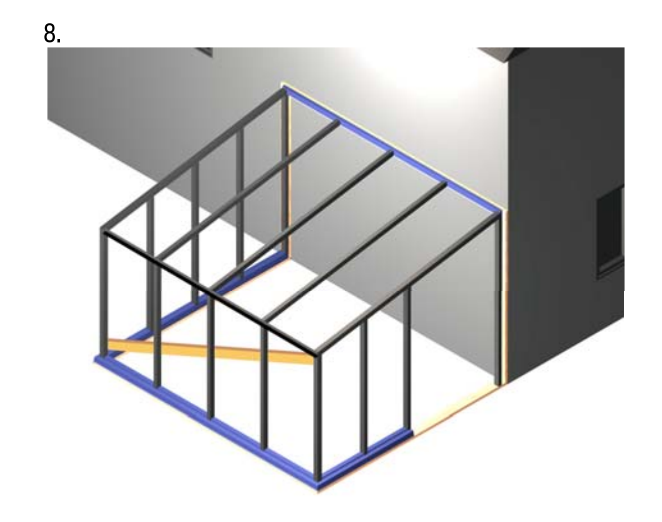
NB: You might have to adjust the angles of the mullions. Loosen the screws and straighten the mullions. You might have to adjust the traverses. Take them off and screw them on again where it is needed.

Once everything is squared and leveled, you can fasten the solarium permanently to the house wall.

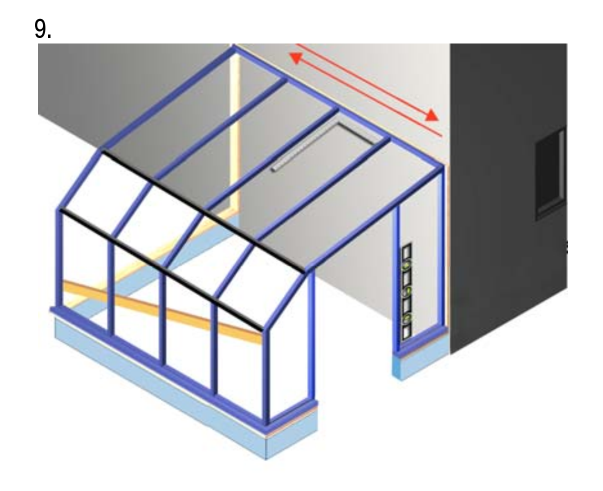
7.



8.



9.



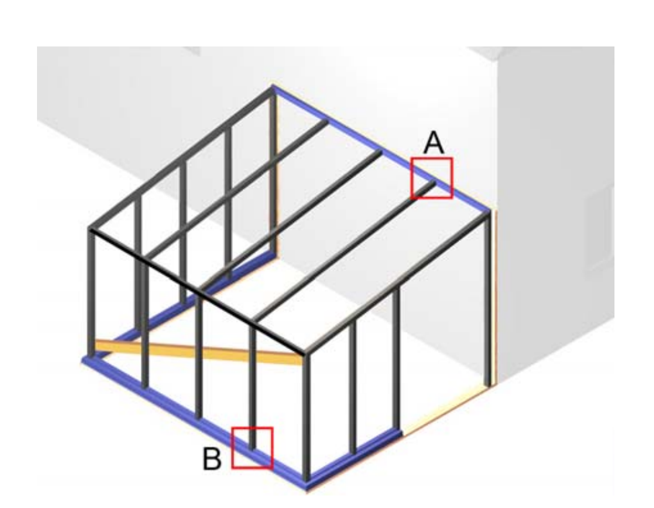
2- ANCRAGE PERMANENT DU SOLARIUM

Fixez la structure du solarium avec les vis à bois. Au faîte utilisez celles de 1,5 pouce.

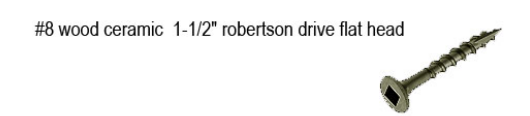
Au faîte, il est probable que des trous aient été percés en usine, devant chaque meneau. Nous vous conseillons d'en faire d'autres, pour qu'il y ait environ 8 pouces entre chaque vis. Vous devez percer avant de visser. Poinçonnez pour guider la mèche puis percer. Mettez de la vaseline sur les vis pour éviter qu'elles cassent lors du vissage.

Au seuil utilisez les vis à bois de 2 pouces. La pression de la vis devrait suffire pour percer. Placez une vis à chaque 12 pouces environ, dans la petite rainure (dessin B). Les vis ne seront pas visibles lorsque le solarium sera terminé. Elles seront cachées par les verres. Vous pouvez retirer les clous temporaires.

Vis à bois / Mèche 1/8'' / Poinçon









A. Faîte / Ridge



2- PERMANENT FASTENING OF THE SOLARIUM TO THE HOUSE

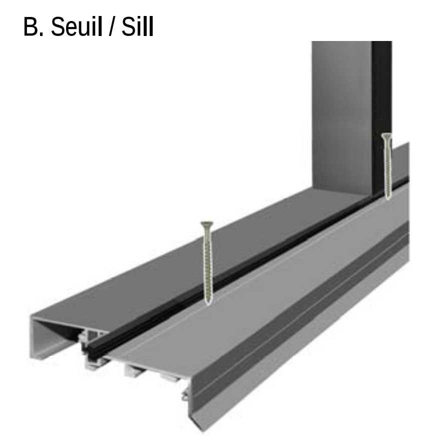
Fasten the structure with the wood screws. At the ridge use the 1,5 inches screws.

At the ridge, holes might have been made by the manufacturer at each mullion. We recommend adding more holes, at about every 8 inches. You must drill holes before screwing. Punch first to guide the drill bit, then drill. Put Vaseline on the screws to avoid breaking them while screwing.

On the sill, use the 2 inches screws. The pressure of the screw will make the hole. Put a screw at every 12 inches, in the little grove (diagram B). The screws will eventually be hidden by the glass. You can remove the temporary nails.

Wood screw / 1/8'' drill bit / Punch

B. Seuil / Sill



INFORMATIONS
RELATIVES À LA POSE DU VERRE

- Blocs d'appui autocollants en PVC

Vous avez reçu des blocs d'appui autocollants en PVC de 2 différentes épaisseurs (dessin 1). C'est sur les blocs plus épais que vous déposerez les grands panneaux de verres au seuil. (*Compte tenu que dans l'industrie de la production du verre, la tolérance est d'environ 3 mm, vous choisirez les blocs d'appui selon leur taille dans le but de bien aligner le dessus des verres. Dans cette optique, il est possible qu'à certains endroits, le verre soit appuyé directement sur le seuil. Une moulure de finition placée le long du seuil couvrira le tout.*) Les blocs d'appui de 1/8'' d'épaisseur devront être placés sur les traverses avant de placer les verres dans chaque section.

- Les bris thermiques blancs et baguettes d'espacement

Il faut les placer aux meneaux de coin, avant la pose du verre.

- Les caps de retenu temporaire

Des bouts de 'sous moulures à pression' vous ont été donnés dans le but de maintenir temporairement les verres durant l'installation (dessin 3). Un cap de retenu par meneau entre 2 verres est suffisant. Utilisez des vis de 1 ½ pouce. Lorsque le verre est installé dans 2 rangées adjacentes, vous pouvez procéder à l'installation des moulures à pression. La procédure implique plusieurs étapes, dont la pose du ruban scellant. Dans ce guide nous procédons à l'installation des moulures à pression lorsque que tout le verre est placé et maintenu par les caps de retenu temporaire.

- Description du verre isolé

Le verre isolé est composé de 2 épaisseurs. Le verre clair se place vers l'intérieur du solarium et le verre teinté vers l'extérieur (dessin 4). Le périmètre entier du vitrage isolant est scellé avec deux agents de scellement. La teinte de ces 2 scellants est différente l'une de l'autre (dessin 5). Vu du coté extérieure, la différence des teintes est peu apparente, alors qu'on la perçoit facilement du côté du verre qui va à l'intérieur du solarium.

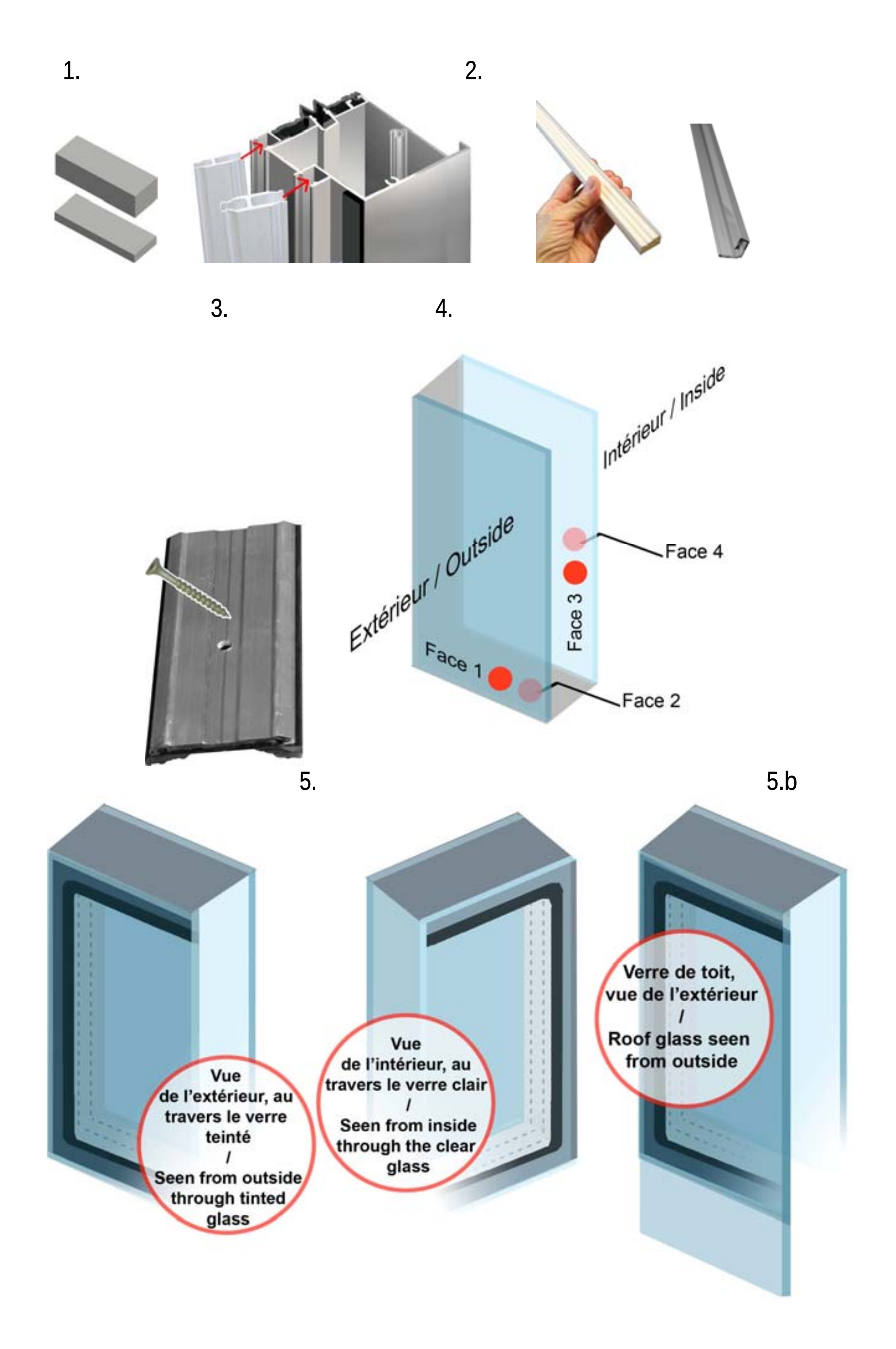
Les 2 verres composant le verre isolé du toit ne sont pas de la même grandeur. Le verre qui dépasse va à l'extérieur et en direction du bas (dessin 5b).

- Utilisation du silicone

Vous avez reçu plusieurs teintes de silicone. Règle générale, le silicone clair est pour la pose du verre au toit. Le blanc ou le beige va sur les parties verticales. Le noir peut donner les meilleurs résultats pour la finition intérieure.

POSE DU VERRE

Il est recommandé de faire ce travail avec l'aide d'une autre personne



INFORMATIONS
RELATIVE TO GLASS INSTALLATION

- PVC self-adhesive sitting blocks

You received PVC self-adhesive sitting blocks of 2 different sizes. The thick sitting blocks are used to rest the tall glass panels on the sill. *(Panels of glass may vary in height by a few mm. Keeping this in mind; you will choose the proper blocks so that the top of the glass panels are aligned. In some cases, you might put the glass directly on the sill. A finishing molding placed all along the sill will cover the gaps.)* Thin self-adhesive sitting blocks are placed on and under the traverses before placing the glass in each section.

- The white thermal breaks and spacer sticks

They have to be placed on the corner mullions before placing the glass.

- Temporary holding caps

Pieces of 'under pressure moldings' were provided. They are used to hold the glass in place temporarily, during installation (diagram 3). Put one holding cap on the mullion between 2 glasses. Use I ½ inch wood screws. When 2 consecutive rows of glass are installed, you can replace the holding caps by the pressure molding. The procedure includes several steps. Putting sealing tape is one of them. In this guide we place the pressure moldings after all the glass is in place, held by the temporary holding caps.

- Description of isolated glass

The isolated glass is made of two sheets of glass. The clear glass faces the interior of the solarium and the tinted glass faces outside (diagram 4). The entire perimeter of the insulating glass is sealed with two sealants. The tint of the 2 sealants differs (diagram 5). Seen from the exterior side of the glass, you can hardly see the difference but from the inside you can easily see the difference.

The roof glass has two sheets of glass that are not the same length. The glass that overlaps goes at the exterior and towards down (diagram 5b).

- Silicone usage

Several colors of silicone were provided. It is preferable to use the clear silicone for glass installation on the roof. White or beige is used for the vertical parts. The black silicone can give better results for the interior finishing.

GLASS INSTALLATION

It is recommended to work with the help of another person.

PRÉPARATION DES MENEAUX DE COIN

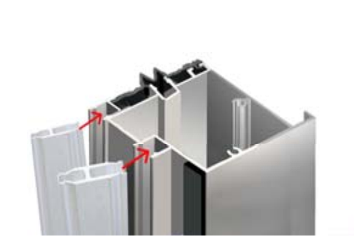
Pose des bris thermiques blancs dans les rainures des meneaux de coin : Une pression avec la main suffit pour les insérer. N'utilisez pas le maillet car vous risqueriez d'abîmer les bords. Commencez à un bout et évoluez vers l'autre bout. Les bris thermiques sont un peu plus courts que les meneaux (dessins 1). Vous devez coupez vous même les longueurs allant sur les meneaux d'angle du modèle VISION.

Pose des baguettes d'espacement en PVC : Collez du ruban autocollant #1, tout au long du meneau de coin, sur le bris thermique noir. Le ruban est collant des 2 côtés. Vous enlèverez la pellicule bleue lors de la pose des baguettes d'espacement (dessins 2 et 3).

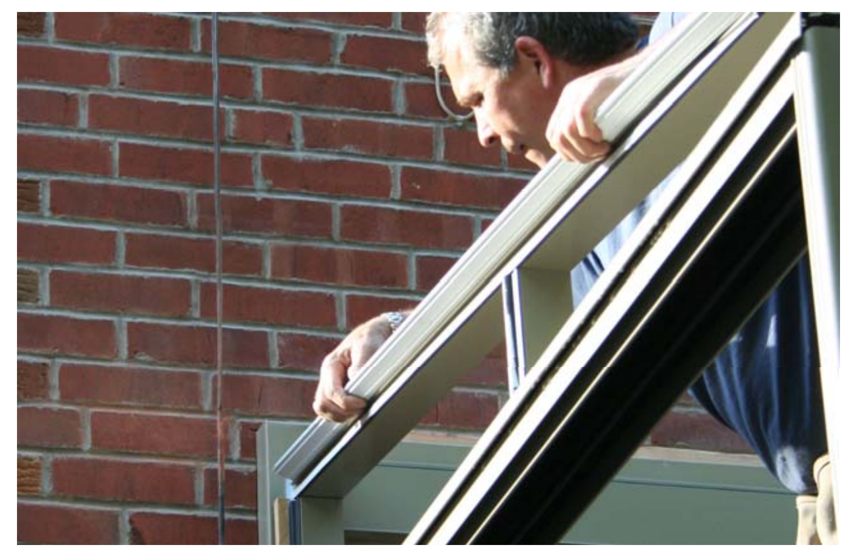


Pose du coin de recouvrement : Commencer par placer la section qui est en angle. Assurez-vous que les rainures soient bien alignées. Elle se fixe par pression. Vous pouvez utiliser un maillet de caoutchouc. Juxtaposez les sections du bas et du toit (dessin 4).

1.







PREPERATION OF THE CORNER MULLIONS

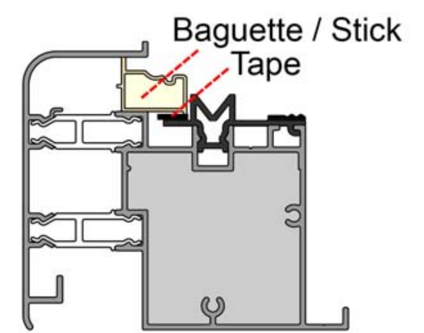
Inserting the thermal break in the groves of the corner mullions: Press in with your hand. Do not use the rubber mallet because you could damage the edges. The thermal breaks are a bit shorter than the mullions (diagrams 1). You will have to cut the lengths of the angle mullions on the VISION model.

Installation of the PVC spacer sticks: Put adhesive tape # 1 all along the corner mullions, on the black insulation barrier. The tape is sticky on both sides. You will remove the blue plastic protection while placing the spacer sticks (diagrams 2 and 3).

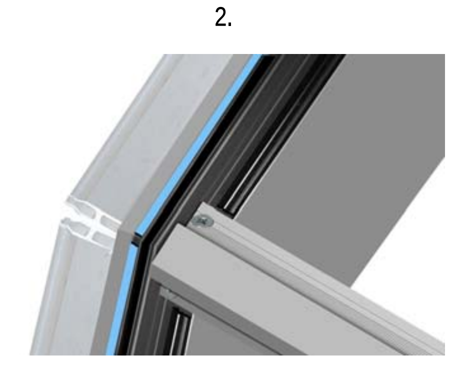
Place the corner covers: Start by placing the short cover on the angle mullion. Make sure the grooves are aligned. Use a rubber mallet to snap it on. Place the lower section and the roof section (diagram4).



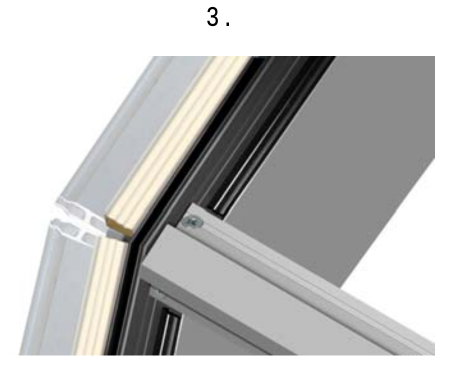




2.



3 .

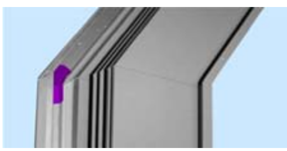


4.



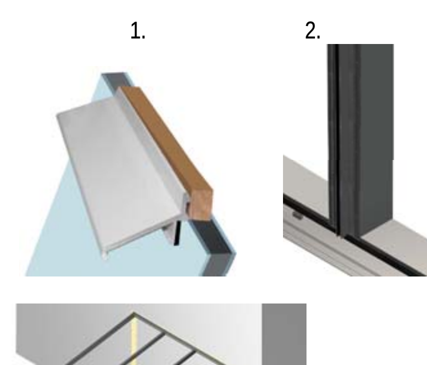
POSE DU VERRE EN FAÇADE

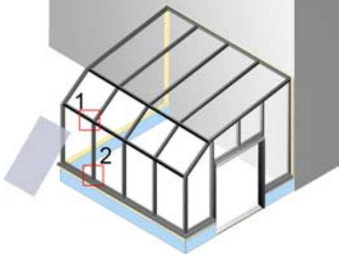
Avant de placer le verre de la première rangée, mettez du silicone à l'intérieur du coin ou il y a un joint, afin d'empêcher l'eau de s'infiltrer.



- Rejet d'eau sur le verre : Pour chaque rangée de verre, retirez la pellicule protectrice bleue et collez le rejet d'eau directement sur haut du verre. Centrez-le sur le verre (dessin 1a).
- Placez deux blocs d'appui autocollant en PVC sur le seuil, à environ 3 pouces des meneaux Utilisez les blocs les plus épais (dessin 2).
- Glissez le verre avec le rejet d'eau dans la rangée prévue, dans l'enclavure de la traverse d'arête de façade (dessins 1b et 1c) et déposez le sur les blocs d'appui au seuil. Si nécessaire. Si vous n'avez pas l'aide d'une autre personne, maintenez le verre en place temporairement avec un cap de retenu. Utilisez la vis à bois de 1 ½ pouce (dessin 3a).
- Placez le verre de la section voisine puis sécurisez le cap de retenu temporaire (dessins 3a et 3b).

1. 2.





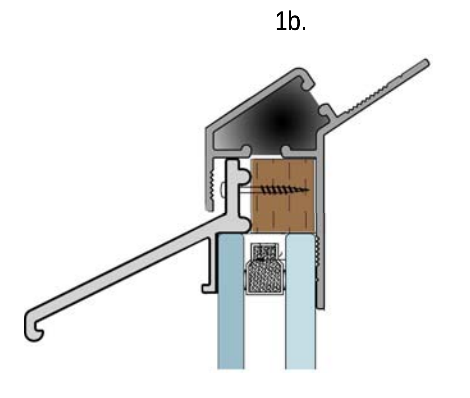
FAÇADE GLASS INSTALLATION

Before installing the glass in the first row, put silicone to waterproof the corner joints.

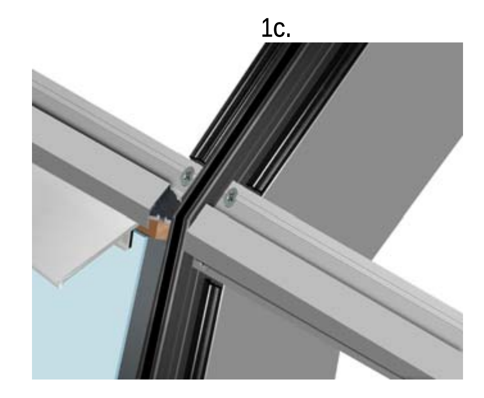


- Drip cap on glass: For each row of glass, peal off the blue protective plastic from the adhesive tape behind the drip cap and stick the cap centered at the top of the glass (diagram 1).
- Place 2 PVC self-adhesive sitting blocks on the sill at about 3 inches from the mullions. Use the thick sitting blocks (diagram 2).
- Insert the glass with the drip cap in the slot of the façade edge traverse (diagram 1b and 1c) and on the sitting blocks. If you are working alone, use one holding cap to temporary hold the glass in place. Use 1 ½ inches wood screw (diagram 3a).
- Put the glass in the next section and fastened the temporary holding cap (diagram 3a and 3b).

1b.



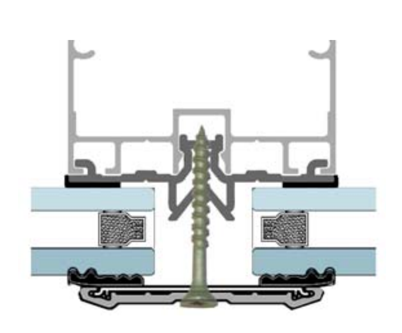
1c.

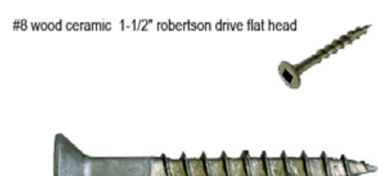


3a.



3b.



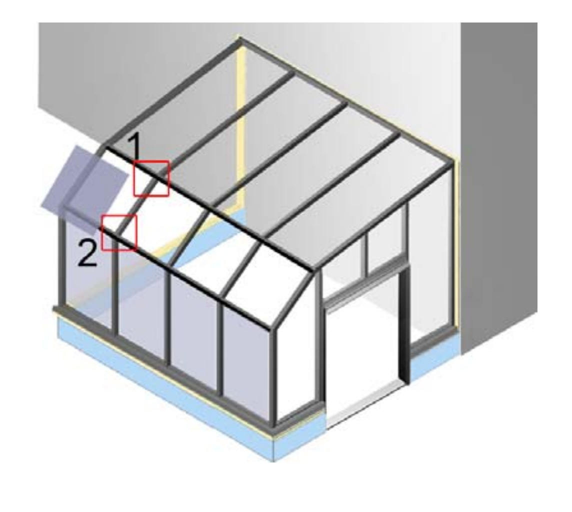


POSE DU VERRE À L'ANGLE (modèle VISION)

- Placez deux blocs d'appui autocollants de 1/8'' d'épaisseur sur la traverse d'arête de façade à environ 3 pouces des meneaux.



- Mettez 2 lisières de silicone dans l'enclavure de la traverse d'arête d'angle (dessin 1a).
- Glissez le verre dans l'enclavure de la traverse d'arête d'angle (dessin 1b) et déposez le bas du verre sur la traverse d'arête de façade dessin 2). Le verre qui déborde va au-dessus de la traverse.
- Vous pouvez poursuivre l'installation des verres d'angle ou poser le verre au toit.



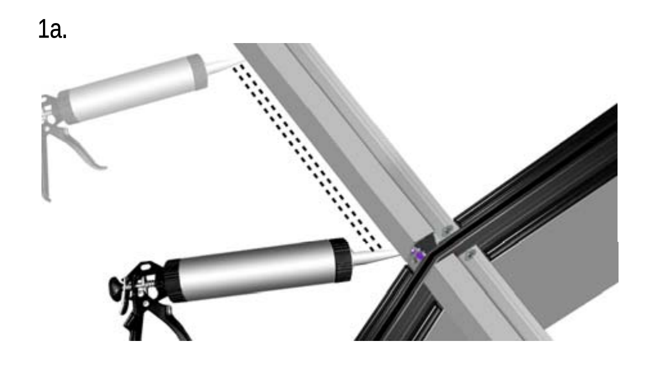
ANGLE GLASS INSTALLATION (VISION model)

- Place 2 small (1/8'') PVC self-adhesive sitting blocks on the sill at about 3 inches from the mullions.

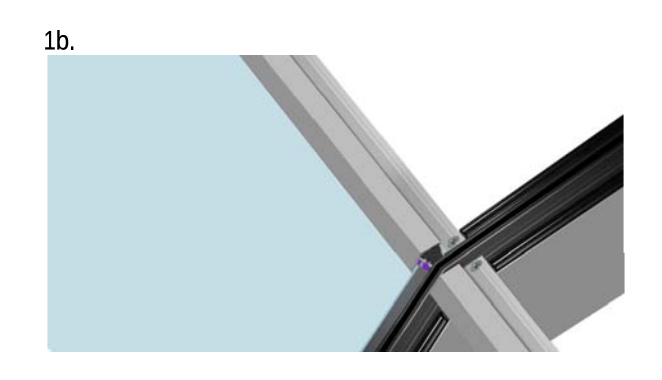


- Put 2 strips of silicone in the slot of the angle edge traverse (diagram 1a).
- Insert the glass in the slot of the angle edge traverse (diagram1b) and lean it on the façade edge traverse (diagram 2). The overlap goes over the traverse.
- You can continue installing the angle glasses or place the roof glass.

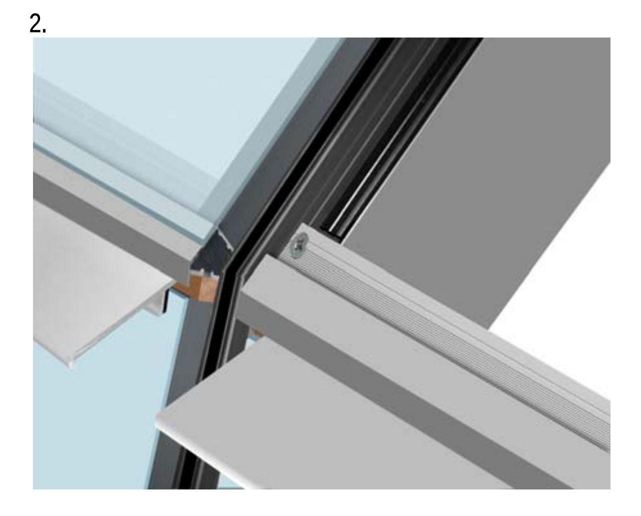
1a.



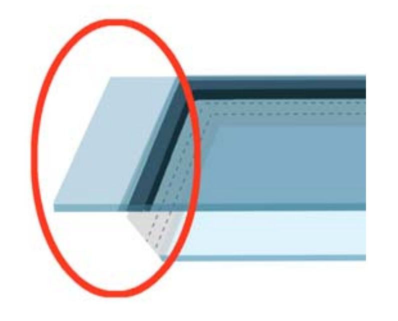
1b.



2.



ATTENTION :
En manipulant les verres d'angle et de toit, prenez soin de ne pas mettre de tension sur le verre débordant.



CAUTION:
Never apply pressure on the glass that overlaps.

POSE DU VERRE AU TOIT

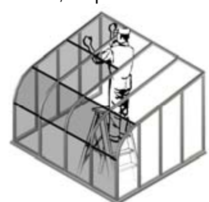
Placez deux blocs d'appui autocollants de 1/8'' d'épaisseur sur la traverse d'arête d'angle à environ 3 pouces des meneaux (dessin 1a). Selon la profondeur du solarium, le toit peut être composé de 1 ou de 2 verres par rangée.

LORSQUE QU'IL Y A 2 VERRES PAR RANGÉE : Les 2 verres ne sont pas de la même épaisseur. LE VERRE DU FOND EST PLUS ÉPAIS. Des traverses droites servent à joindre les 2 verres. Les traverses ne sont pas vissées aux meneaux. Il est important de retirer avec un x-Acto la partie souple sur les bris-thermique des meneaux, aux endroits ou seront placés les traverses droites. Pour déterminer l'emplacement exact :

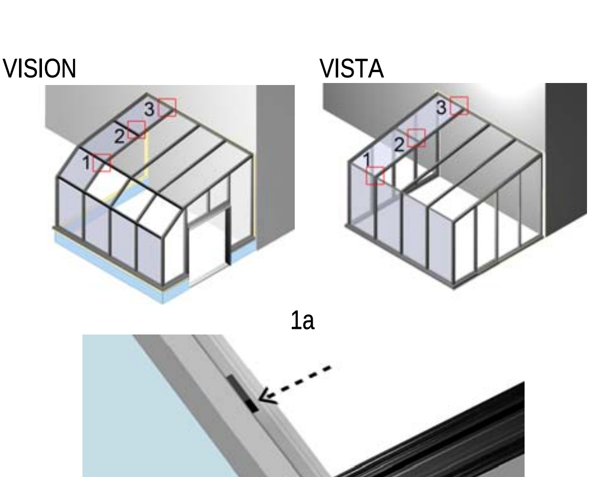
- déposer le verre sur les meneaux, au-dessus de la traverse d'angle (et des blocks d'appui), tel qu'illustré sur le dessin 1b.
- Coller 2 blocs d'appui mince sur le dessus du verre, à environ 3 pouces des coins. Placez la traverse droite sous la partie supérieure du verre. Avec un x-Acto, faite une entaille sur le caoutchouc souple du bris thermique en haut et en bas de la traverse.
- Enlevez le verre et la traverse pour coupez le caoutchouc souple (dessin 2a).
- Mettez 2 lisières de silicone sous la partie inférieure de la traverse droite. Replacez la traverse puis le verre au bon endroit (dessin 2b). Inutile de mettre des caps de retenu temporaire sur le toit

POSE DU 2e VERRE AU TOIT

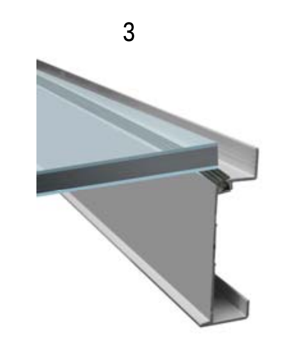
Déposer le deuxième verre sur le faîte, les meneaux (dessin 3) et la traverse droite (dessin 2c). Le dessin ci-dessus illustre une façon de s'y prendre, en passant le verre entre les meneaux



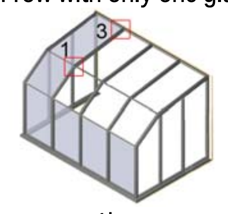
LORSQUE QU'IL Y A 1 VERRE PAR RANGÉE : Déposez le verre sur le faîte, les meneaux (dessin 3) et la traverse d'angle (dessin 1b).



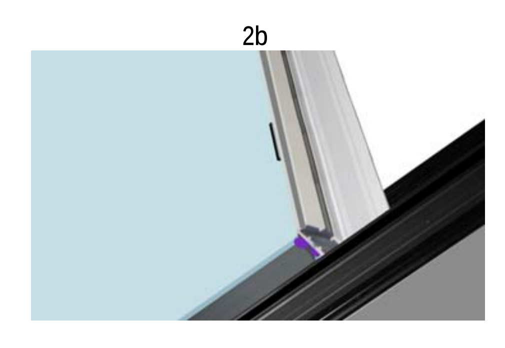


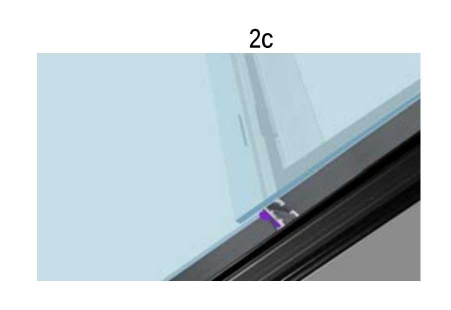


Rangée de toit composé d'un seul verre / Roof row with only one glass









ROOF GLASS INSTALLATION

Put a 1/8'' PVC self-adhesive sitting block at each end of the angle edge traverse (diagram 1a). Depending upon the depth of the solarium, the roof can be made of 2 sheets of glass per row.

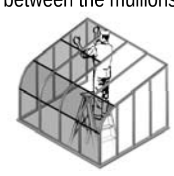
ROOF WITH 2 SHEETS OF GLASS

Both glasses are not the same thickness. The glass that goes at the ridge is thicker. Straight traverses are used to join the 2 glasses. They are not screwed to the mullions. On the mullions, it is important to remove the rubbery part of the insulation barrier at the traverses location. To determine the exact location:

- Place the glass on the mullions and angle traverse (including sitting blocks) (diagram 1b).
- Stick 2 thin sitting blocks on top of the glass at about 3 inches from the corners. Put the straight traverse in position under the upper part of the glass. With an x-Acto knife, cut a line onto the rubbery part of the insulation barrier above and bellow the traverse.
- Remove the glass and the traverse and cut off or peel off the rubber (diagram 2a).
- Put 2 strips of silicone under the lower part of the straight traverse. Put the glass and the traverse back in place (diagram 2b). No need to put holding caps on the roof.

INSTALLATION OF THE 2ND GLASS.

From inside the solarium put the 2nd glass on the ridge (diagram 3) and on the straight traverse (diagram 2c). The drawing below shows a way to do it by lifting the glass between the mullions.



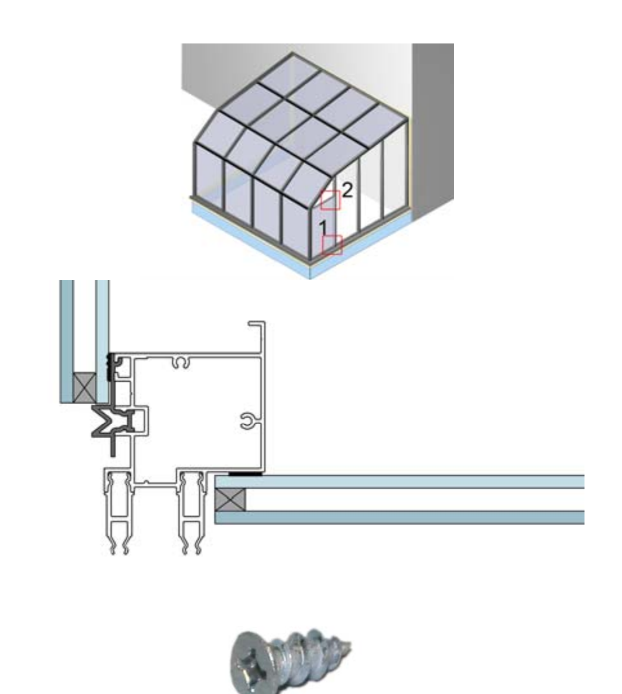
ROOF ROW WITH 1 SHEET OF GLASS

From inside the solarium put the glass on the ridge (diagram 3) and on the angle traverse (diagram 1b).

POSE DU VERRE RECTANGULAIRE SUR LES CÔTÉS

- Placez deux blocs d'appui autocollant en PVC sur le seuil, à environ 3 pouces des meneaux. Utilisez les blocs les plus épais.
- Mettez 2 lisières de silicone dans l'enclavure inférieure de la traverse droite et placez 2 blocs d'appui mince dans le silicone à environ 3 pouces des extrémités. Insérez cette traverse sur le verre rectangulaire. (Il n'y a pas de rejets d'eau sur les côtés)
- Placez le verre rectangulaire sur les blocs d'appui au seuil et appuyez-le sur les meneaux. Avec un x-Acto, faite une entaille sur le caoutchouc souple du bris thermique en haut et en bas de la traverse
- Enlevez le verre et la traverse pour coupez le caoutchouc souple (dessin 2b). Replacez le verre et la traverse au bon endroit. Il faut visser les traverses sur les meneaux. Vous devez percer avant de visser. Poinçonnez pour guider la mèche puis percer. Mettez de la vaseline sur les vis pour éviter qu'elles ne cassent lors du vissage. Utilisez les vis # 10 uc. Une seule vis par bout (dessin 2c).
- Posez le verre de la rangée adjacente et maintenez les verres en place temporairement avec un cap de retenu. Répétez pour chacune des rangées de verre en vous assurant que les traverses sont bien alignées.

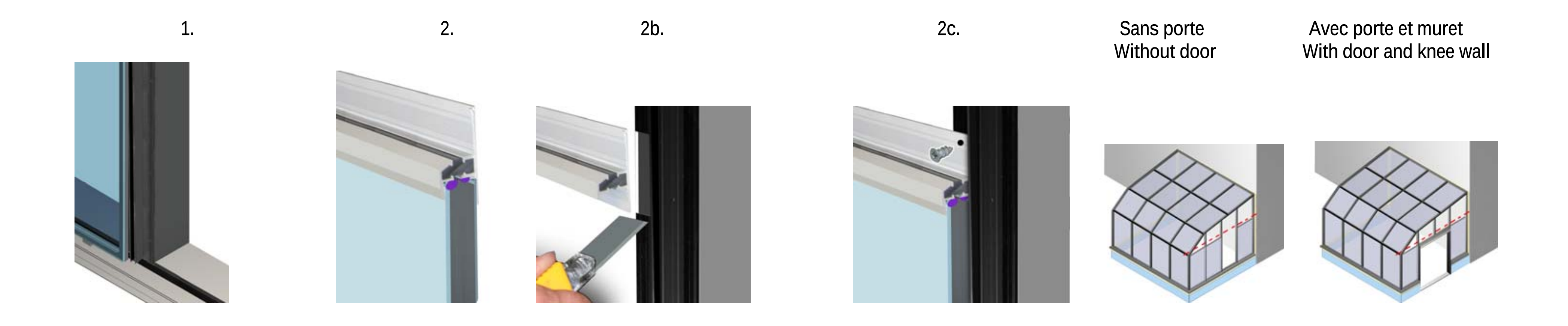
Vissez aussi à la même hauteur, les traverses dans les rangées qui auront les fenêtres.



INSTALLATION OF RECTANGULAR GLASS ON GABLE END

- Place two self-adhesive sitting blocks on the sill at about 3 inches from the mullions. Use the thick sitting blocks
- Put 2 strips of silicone in the lower slot of the straight traverse and insert 2 thin sitting blocks into the silicone at about 3 inches from the edges. Put the top of the rectangular glass. (There are no drip caps on the gable ends)
- Place the rectangular glass on the blocks and against the mullion. With an x-Acto knife, cut a line onto the rubbery part of the insulation barrier above and bellow the traverse.
- Remove the glass and the traverse and cut off the rubber (diagram 2b). Put back the glass and traverse. You must screw the traverse in the mullion. Drill a hole in the traverses before screwing them. Punch first to guide the drill bit, then drill. Put Vaseline on the screws to avoid breaking them while screwing. Use screws #10 uc screws. Put just one screw at each end (diagram 2c).
- Place the glass in the next row. Use a holding cap to temporarily hold the glass in place. Repeat for each glass row, making sure that the traverses are perfectly aligned.

Also screw at the same height, the traverses in the rows that will have windows.



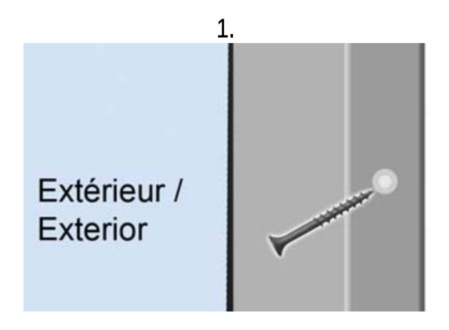
PRÉPARATION DES FENÊTRES
Retirer les moustiquaires et identifiez-les puisqu'ils ne sont pas forcément interchangeables.

Avant de poser les fenêtres, il faut fraiser et percer 3 trous sur les 2 côtés verticaux du cadre. Faites ces trous à ½ pouce du rebord (dessins 1) : un trou au centre et les 2 autres, à environ 6 pouces des coins.

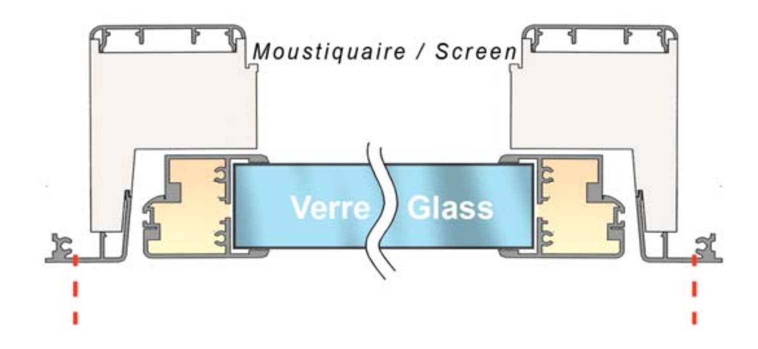
Six vis de céramique (vis à bois), seront utilisées pour tenir le cadre de fenêtre aux meneaux.

Faites les trous un peu plus gros que les vis.

1.



Coupe schématique vue de haut / Schématique seen from the top



PREPARATION OF THE WINDOWS
Remove the screens and identify them because they might not be interchangeable.

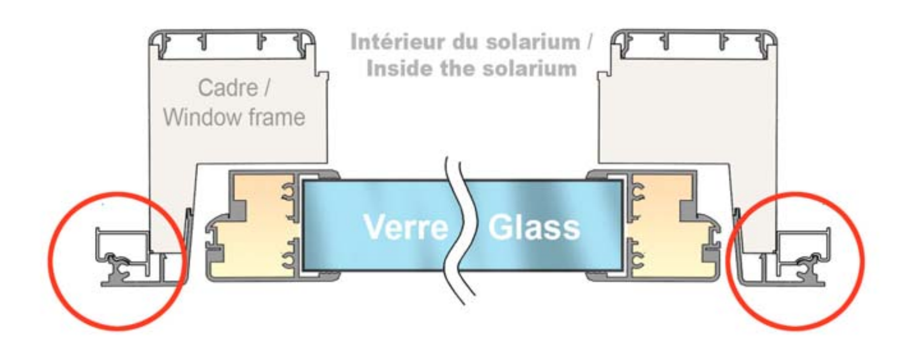
Before installing the windows, you must countersink and drill 3 holes on the 2 vertical sides of the frame. Make the holes at ½ inch of the edge (diagrams 1): one hole in the center and the other 2 at about 6 inches from the corners.

Six ceramic screws (wood screws) are used to hold the window frame to the mullions.

Make the holes larger than the screws.



2.



Placez une baguette d'espacement de chaque côté le long du cadre de la fenêtre (dessin 2). Utilisez du papier collant pour la maintenir en place temporairement.

Put a spacer stick on both sides of the window frame (diagram 2). Use scotch tape or mastic tape to temporarily hold them in place.

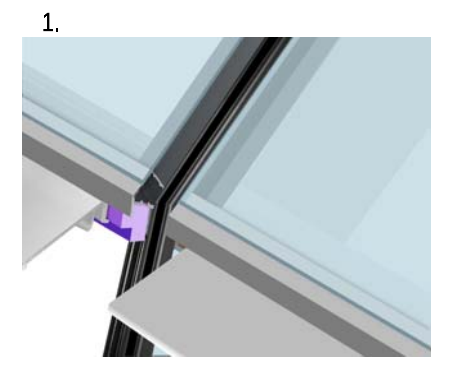
POSE DES FENÊTRES EN FAÇADE

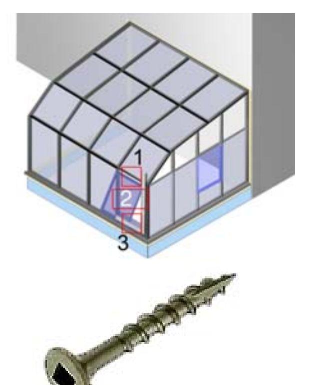
Cette étape s'effectue à deux personnes.

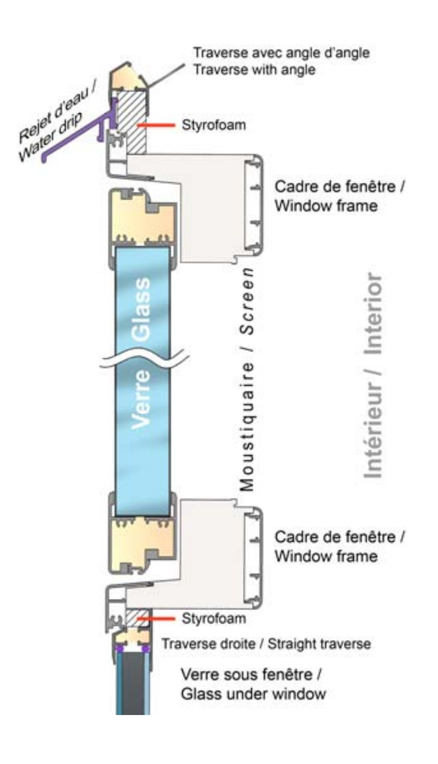
1. Placez le rejet d'eau et le styromousse, dans la traverse. S'il ne reste pas en place, coincez un petit shim en caoutchouc entre le styromousse et le rabat arrière de la traverse.
2. Appuyez le dessus du cadre de fenêtre (incluant le rejet d'eau et styromousse) sous la traverse. Le cadre de fenêtre sera fixé aux meneaux de chaque côté par 3 vis. Vous devrez percer avant de visser. Utilisez une mèche de 1/8''. Mettez de la vaseline sur les vis pour éviter qu'elles cassent lors du vissage. Attention, commencez par placer une seule vis puis vérifiez le niveau et l'équerrage. Assurez-vous que le cadre de fenêtre soit d'équerre avant de trouer et poser les 5 autres vis.

3. Les instructions pour la pose du verre sous la fenêtre sont à la page 33

1.





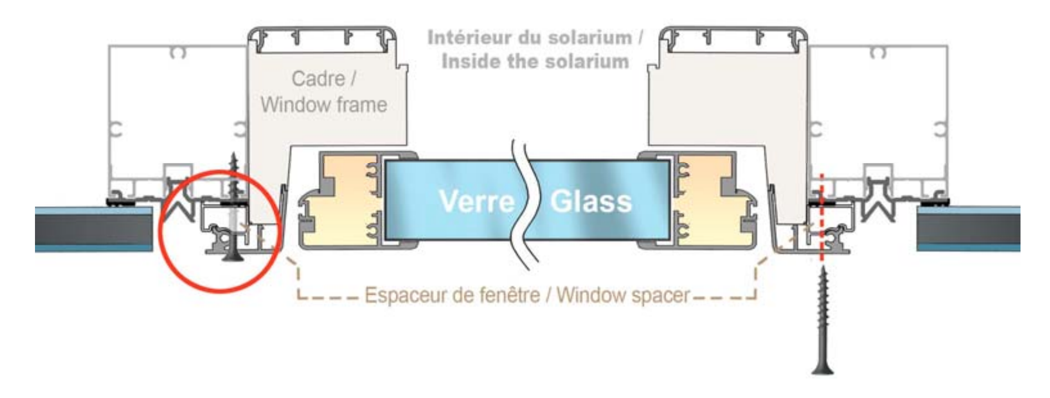


WINDOW INSTALLATION ON THE FACADE

This step is done with the help of another person.

1. Place the water drip and styrofoam in the traverse. If it dos not stay in place, place a little rubber shim between the foam and the back of the traverse.
2. Place the window (including the water drip and styrofoam) under the straight traverse. The window will be held in place with 3 screws into each side of the mullion. You must drill holes before screwing. Use a 1/8'' drill bit. Put Vaseline on the screws to avoid breaking them while screwing. Warning, place one screw on one side then make sure the window frame is squared and level before drilling and putting the other 5 screws in.

3. Instructions on placing the glass under the window are on page 33.

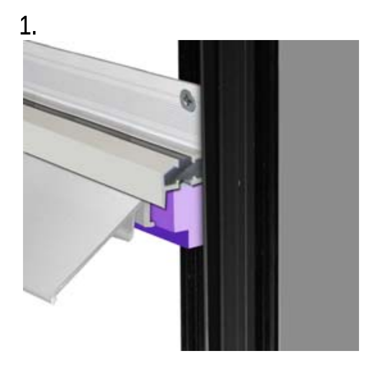


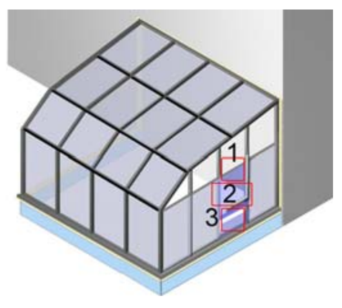
POSE DES FENÊTRES SUR LE CÔTÉ

Cette étape s'effectue mieux à deux personnes.

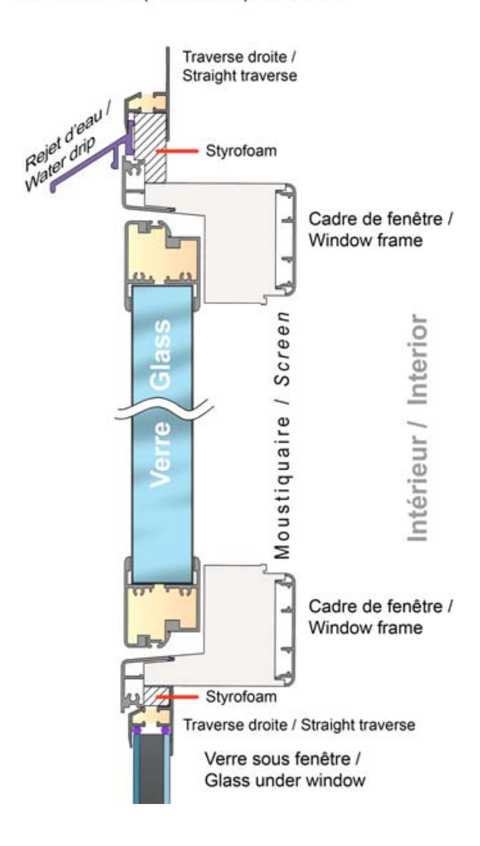
1. Placez le rejet d'eau et le styromousse, dans la traverse. S'il ne reste pas en place, coincez un petit shim en caoutchouc entre le styromousse et le rabat arrière de la traverse.
2. Appuyez le dessus du cadre de fenêtre (incluant le rejet d'eau et styromousse) sous la traverse. Le cadre de fenêtre sera fixé aux meneaux de chaque côté par 3 vis. Vous devrez percer avant de visser. Utilisez une mèche de 1/8''. Mettez de la vaseline sur les vis pour éviter qu'elles cassent lors du vissage. Attention, commencez par placer une seule vis puis vérifiez le niveau et l'équerrage. Assurez-vous que le cadre de fenêtre soit d'équerre avant de trouer et poser les 5 autres vis.

1.







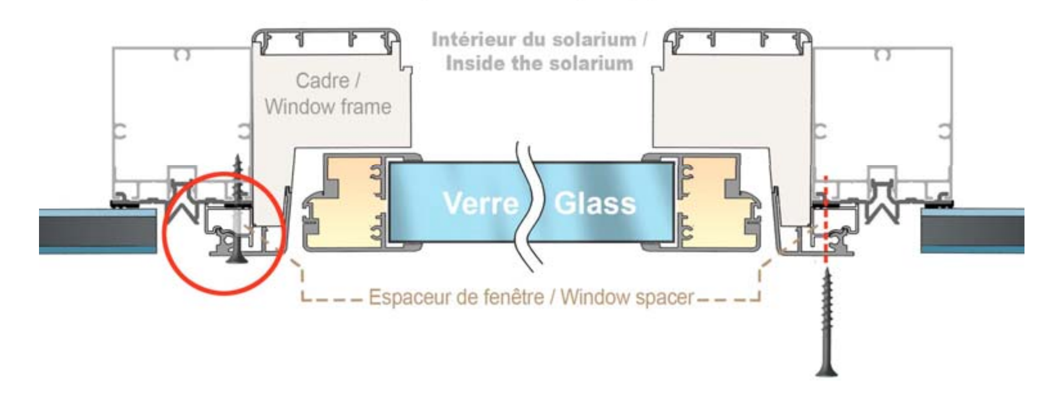


WINDOW INSTALLATION IN GABLE END

This step is much easier with the help of another person.

1. Place the water drip and styrofoam in the traverse. If it dos not stay in place, place a little rubber shim between the foam and the back of the traverse.
2. Place the window (including the water drip and styrofoam) under the straight traverse. The window will be held in place with 3 screws into each side of the mullion. You must drill holes before screwing. Use a 1/8'' drill bit. Put Vaseline on the screws to avoid breaking them while screwing. Warning, place one screw on one side then make sure the window frame is squared and level before drilling and putting the other 5 screws in.

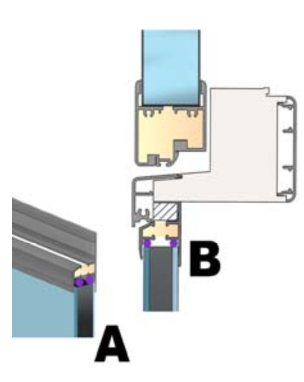
2.

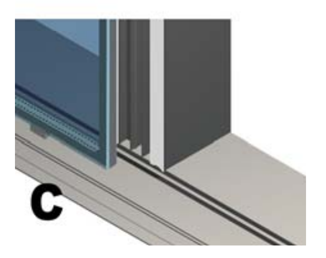


3. POSE DU PETIT VERRE SOUS LA FENÊTRE
Placer deux blocs d'appui (de 1/8 pouce) sur le seuil, à environ 3 pouces des meneaux. Mettez une lisière de silicone dans l'enclavure de la traverse droite qui va être placée sur le petit verre sous la fenêtre. Insérez cette traverse sur le dessus de ce petit verre (A). Appuyez la traverse et le petit verre sous le cadre de fenêtre (B) et sur les blocs d'appui au seuil du solarium (C).

(Lorsqu'il y a un muret, il est possible d'installer le petit verre au dessus de la fenêtre plutôt qu'en dessous. Cependant, vous devez nous en faire part, afin qu'on vous achemine certaines pièces d'appoint.)

3.





3.INSTALLING THE SMALL GLASS UNDER THE WINDOW
Place 2 PVC sitting blocks (1/8 inch) on the sill at about 3 inches from the mullions. Put 2 strips of silicone in the slot of the straight traverse and place it on the top of the glass that will be placed under the window (A). Place the traverse and glass under the frame of the window (B) and on the sitting blocks on the sill (C).

(When there is a knee wall, it is possible to install the small glass over the window instead of underneath. However, you must let us know, so that we can send you the extra parts required.)

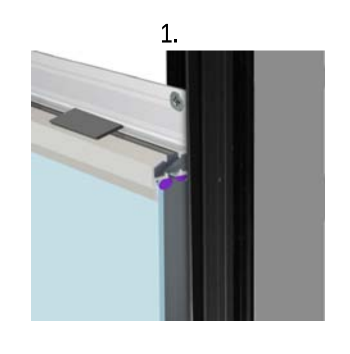
POSE DES VERRES IRRÉGULIERS SUR LES CÔTÉS DU SOLARIUM

- Commencez par la section située près de la façade. Mettez un petit bloc d'appui autocollant en PVC à chaque extrémité sur le dessus de la traverse droite (dessin 1)

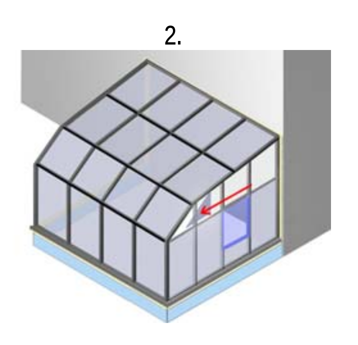
- Placez le verre irrégulier sur la traverse droite en l'insérant dans le meneau de coin au toit (dessins 2). Maintenez-la en place temporairement avec un cap de retenu.

Placez le verre suivant. Répétez pour chacune des rangées

1.



2.



INSTALLATION OF THE IRREGULAR SHAPE GLASS ON GABLE END

- Start at the section near the façade. Put a small PVC sitting block on the upper part of the straight traverse (diagram 1).

- Place the irregular glass on the traverse inserting it in the roof corner mullion (diagrams 2). Use a holding cap to temporary hold the glass in place.

Place the glass in the next section. Repeat for each row.

SCELLEMENT LE LONG DES MENEAUX DE FAÇADE, ANGLES ET CÔTÉS

ÉTAPE 1

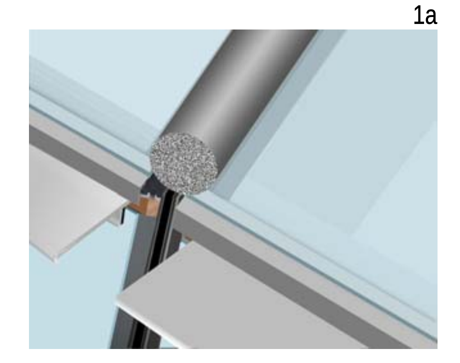
BOUDIN MOUSSE : Le boudin mousse doit être placé sur les meneaux d'angle et de toit de chaque section. Il n'y a pas de boudin mousse sur les meneaux verticaux de la façade et des côtés

Enlevez le cap de retenu temporaire qui maintient les verres d'angle des 2 premières sections. Insérez le boudin mousse (dessin 1a) entre les 2 verres d'angle et le bas des verres de toit. Appuyez la longueur excédante sur le toit.

Coupez la partie bombée afin que seulement 1/8 de pouce dépasse le verre (dessins 1b).

Insérez le boudin mousse sur le meneau de coin et coupez la partie bombée qui dépasse de la même façon (dessin 1c).

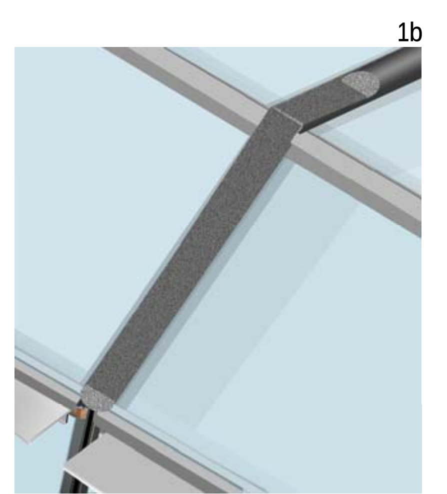
1a



1b



1b



1c



SEALING ALONG THE FACADE MULLIONS, ANGLES AND GABLE END MULLIONS

STEP 1

BACKER ROD: Backer rod goes on the angle and roof mullions. Do not put baker rod on the façade and gable end vertical mullions

Remove the temporary holding cap from the angle mullion between the 2 first rows of glass. Insert backer rod between the 2 glass and between the 2 roof glasses at the lower end. Lean the exceeding length of the backer rod on the roof.

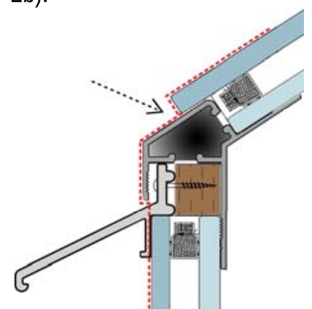
Cut off the exceeding rounded part of the backer rod so that only 1/8 inch exceeds the glass (drawings 1b).

Insert backer rod on the corner mullion and cut off the exceeding rounded part as you did (drawing 1c).

ÉTAPE 2
RUBAN DE SCELLEMENT



EN FAÇADE :
Collez le ruban # 4 (le moins large) sur le bord des deux verres adjacents en couvrant ainsi le meneau. Commencez au seuil et évoluez vers le haut (dessin 2a). Collez-le sur les traverses et sur le verre débordant. Prenez soin de bien appuyer sur toute la longueur et surtout bien sceller les contours du verre débordant (dessin 2b).



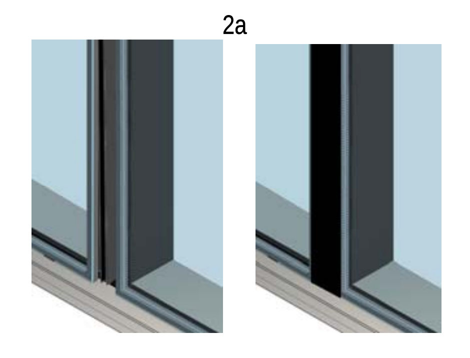
Terminez le ruban à environ 1 pouce au-dessus de la traverse.

ANGLE
Pour sceller la section en angle évoluez de bas en haut couvrant une partie du ruban déjà placé. Commencez à environ 1 pouce sous la traverse de façade et en arrêtez à environ 1 pouce au-dessus de la traverse d'angle de toit (dessins 2c et 2d).

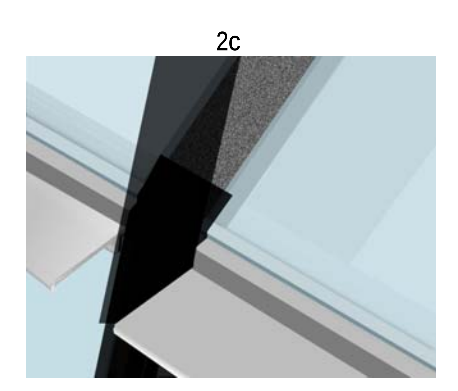
Utilisez le ruban # 3 (le plus large) pour sceller le premier verre au meneau de coin. Commencez au seuil et évoluez vers le haut. Contournez le rebord du cap de recouvrement de coin, couvrez le meneau et le bord du verre. (Ligne rouge sur le dessin 2f).

SILICONE : Mettez un joint de silicone sur le ruban, aux endroits ou il y a le verre débordant (dessin 2g).

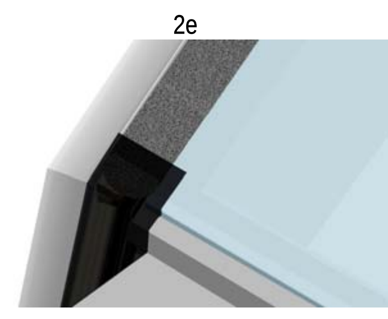
2a



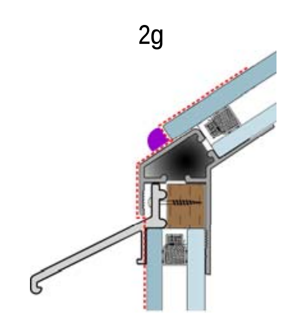
2c



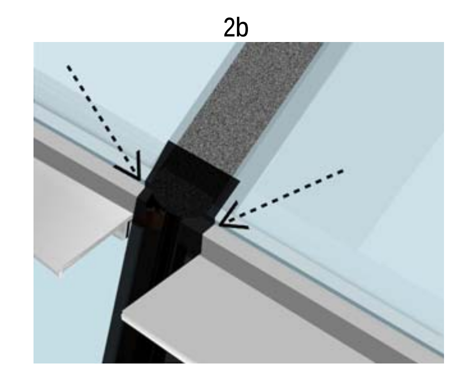
2e



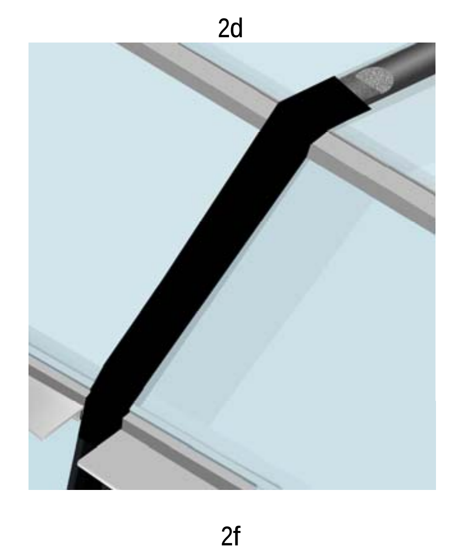
2g



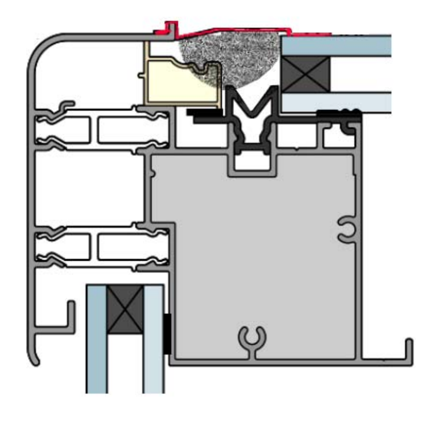
2b



2d



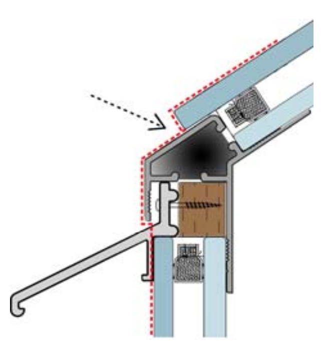
2f



STEP 2
SEALING TAPE



FACADE
Stick sealing tape # 4 (the narrower one) on the edge of two adjacent glass. By doing this, the tape covers the mullion. Start at the sill and go upward (drawing 2b). Stick the sealing tape on the traverse and on the glass that overlaps. Press to seal on all the length and contours of the overlapping glass (drawing 2b).



End the tape at approximately 1 inch above the façade traverse.

ANGLE
To seal the angle mullion, start at approximately 1 inch under the façade traverse, covering part of the tape you placed on the façade. Go upward and end at approximately 1 inch above the angle traverse (drawing 2c and 2d).

Use sealing tape # 3 (the widest) to seal the glass to corner mullion. Start at the sill and go upward. Cover the rim of the corner cover, the mullion and the edge of the first glass. (Red line on drawing 2f).

SILICONE: Put a silicone bead on the tape where the glass overlaps.

ÉTAPE 3 :
PLACEZ LES SOUS-MOULURES
Placez les sous-moulures sur les meneaux, couvrant ainsi le ruban que vous venez de poser.

Les sous-moulures sont plus courtes que les meneaux.

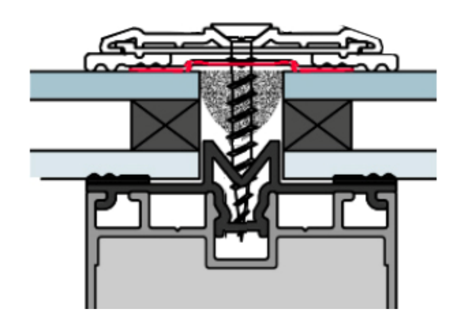
Elles sont déjà percées. Vissez-les aux meneaux comme vous l'avez fait pour les caps de retenu temporaires.

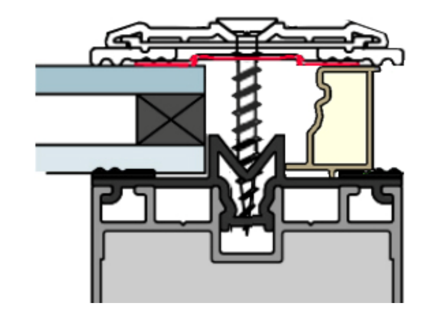
ATTENTION :
Il est important que la moulure soit bien centrée sur le meneau. La vis doit être au centre du bris thermique noir qui est fixé au meneau. Autrement, vous risquez de briser le verre.

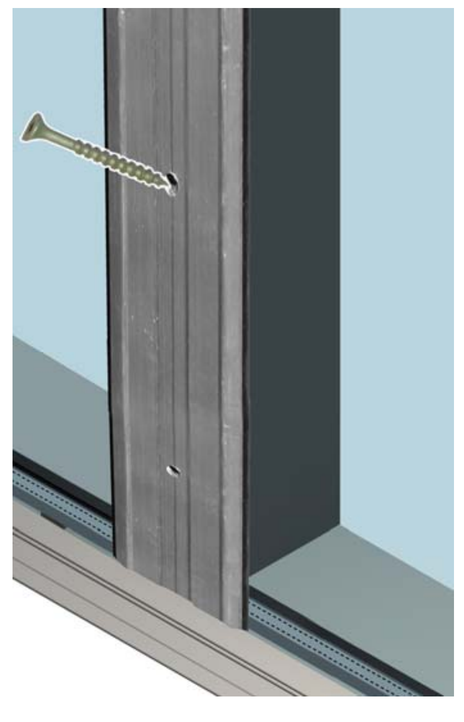
RÉPÉTEZ LES 3 ÉTAPES POUR TOUTES LES SECTIONS DE LA FAÇADE LES ANGLES ET LES CÔTÉS.

Placez une baguette d'espacement sur les meneaux juxtaposés à un cadre de porte ou au mur de la maison.











STEP 3 PLACE THE UNDER PRESSURE MOLDINGS
Place the under pressure molding on the mullion, covering the sealing tape.

The under pressure moldings are shorter than the mullions.

They are already pierced. Screw them to the mullions as you did for the temporary holding caps.

ATTENTION:
It is important that the molding is well centered on the mullion. The screw must be at the centre of the black thermal break which is attached to the mullion. Otherwise, you may break the glass.

REPEAT THE 3 STEPS FOR ALL SECTIONS OF THE FACADE ANGLES AND GABLE ENDS

Place a spacer stick on the mullions located along a doorframe or along the housewall.

SCELLEMENT LE LONG DES MENEAUX DU TOIT
REVÊTEZ UN HARNAIS DE SÉCURITÉ ADÉQUATEMENT SÉCURISÉ.

Montez sur le toit. La structure est conçue pour résister. Appuyer votre poids seulement à proximité des meneaux. N'appuyez pas votre poids près des traverses. Assurez-vous que vos semelles sont propres, et exemptes de débris qui pourraient égratigner le solarium.

ÉTAPE 1
BOUDIN MOUSSE
Continuez d'insérez le boudin mousse sur les meneaux jusqu'au bout du verre au faîte

Tel que vous avez fait, coupes la partie bombée excédant le verre de plus de 1/8 de pouce.

*SOLARIUMS PROFONDS AYANT 2 LONGUEURS DE VERRE AU TOIT : Le verre situé près de la maison est plus épais que les autres. Le boudin de débordera pas autant. Vous n'aurez pas besoin de la couper (dessin1).

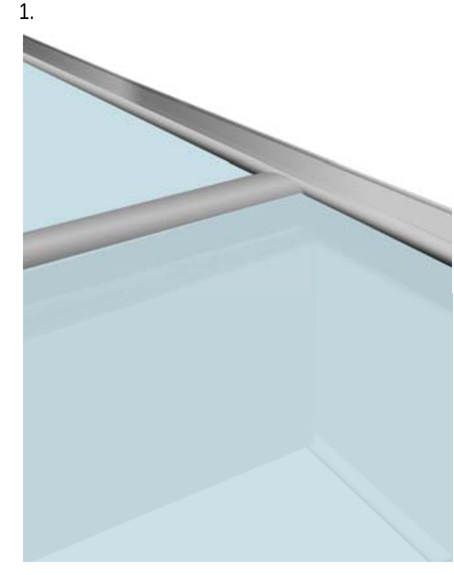
ÉTAPE 2
RUBAN DE SCELLEMENT ENTRE 2 SECTIONS DE VERRE
Utilisez le ruban # 4. Pour sceller entre 2 sections de verre, évoluez de bas en haut couvrant une partie du ruban déjà placé. Commencez à environ 1 pouce sous la traverse d'angle et en arrêtez au bout du verre au faîte (dessin 2).

RUBAN DE SCELLEMENT SUR LES MENEAUX DE COIN
Utilisez le ruban # 3. C'est le ruban le plus large. Il est représenté par la ligne rouge sur les dessins. Le dessin 2 représente le meneau de coin vis à vis le 1e verre de toit. Il est identique aux meneaux de coin de l'angle et de la façade.

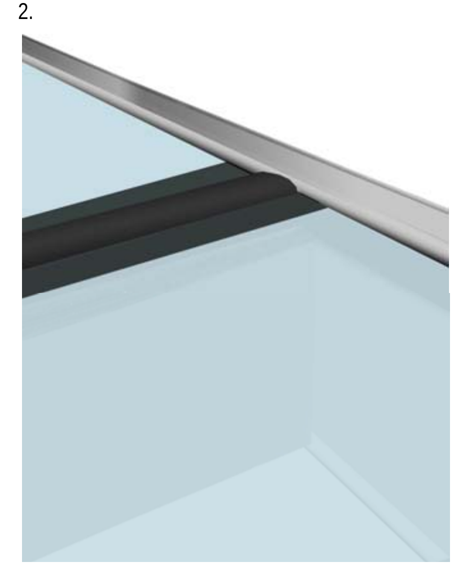
Le dessin 3 représente le meneau de coin vis à vis le 2e verre de toit. Une baguette d'espacement en aluminium (dessin 3a) doit être placée sur le recouvrement de coin vis à vis ce verre afin de combler l'espace.

Ne placez pas la sous-moulure. Vous les placerez après avoir scellé le faîte.

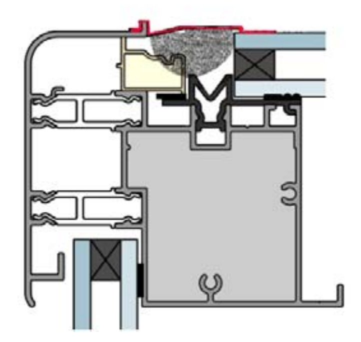
1.



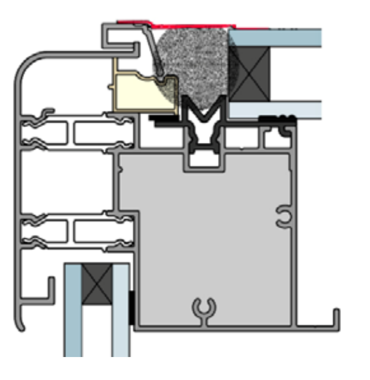
2.



2.



3.



3a



SEALING ALONG THE MULLIONS OF THE ROOF
WEAR A SAFETY HARNESS, ADEQUATELY ANCHORED

You can stand on the solarium as the structure is made to resist. Spread your weight only near the mullions. Do not put your weight on the traverses. Make sure the soles of your shoes are clean and free of small debris that could scratch the solarium.

STEP 1
BACKER ROD
Continue to insert the backer rod on the mullions to the end of the glass to the ridge

As you have done, cut the rounded portion exceeding the glass over 1/8 of an inch.

* DEEP SUNROOMS WITH 2 LENGTHS OF GLASS PER ROW: the glass near the house is thicker than the other. The backer rod of will not exceed as much. You will not need the cut it (drawing 1).

STEP 2
SEALING TAPE BETWEEN 2 SECTIONS OF GLASS
Use tape # 4. To seal between 2 sections of glass, go from bottom to top covering a portion of the tape already placed. Start at about 1 inch under the angle traverse and stop at the end of the glass at the ridge (diagram 2).

SEALING TAPE ON CORNER MULLION
Use tape # 3. It is the thickest. It is represented by the red line on the drawings. Drawing 2 shows the corner mullion at the 1st glass. It is identical to the corner mullion of the angle and facade.

Diagram 3 represents the corner mullion at the 2nd glass. A spacer stick made of aluminum (diagram 3a) must be place on the corner cover to fill the gap.

Do not place the under pressure molding. You will place them after sealing the ridge.



SCELLEMENT DU FAITE

ÉTAPE 1

BOUDIN MOUSSE

Placez un boudin sur toute la longueur du faite. Coincez le derrière le verre (dessin 1). Si l'espace est trop restreint, coupez-le un peu sur le côté, afin de pouvoir l'insérer. Le dessus doit rester bombé et dépasser le verre.

ÉTAPE 2

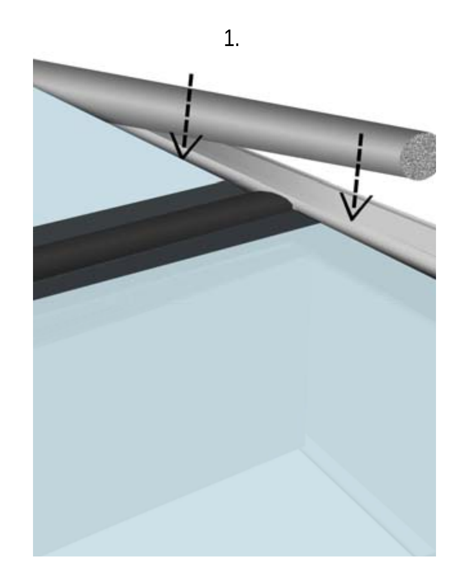
MEMBRANE DE SCELLEMENT

Scellez avec de la membrane RED ZONE. Coupez la membrane pour qu'elle ait environ 6 pouces de largeur et la longueur de votre solarium. Collez- la sur le verre, passez au-dessus du boudin, contournez le faîte et remontez sur le mur de la maison en dessous de la membrane existante (dessin 2a et 2 b).

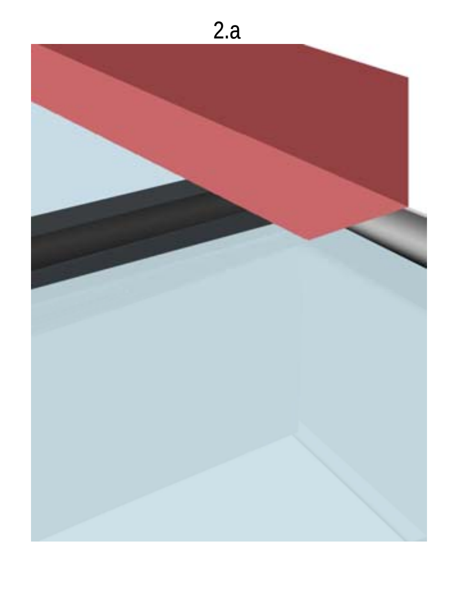
PLACEZ LE PETIT FAÎTE

Appuyez le petit faite sur la membrane RED ZONE sur le toit et contre le mur de la maison. Il est de la longueur du faîte. Vissez-le dans la menuiserie, une vis par section (dessin 2 c).

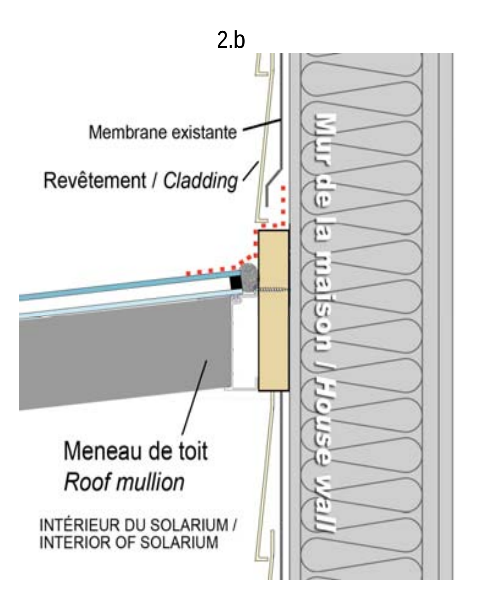
1.



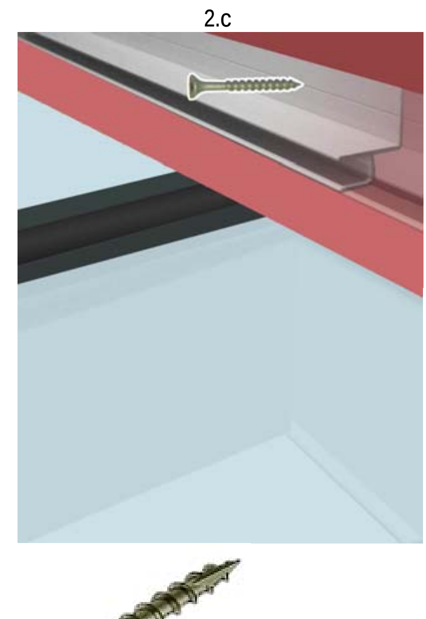
2.a



2.b



2.c



SEALING THE RIDGE

STEP 1

BACKER ROD

Place the backer rod along all the length of the ridge. Insert it behind the glass (drawing 1). If the space is too restrained, cut a little on the side, to be able to insert it. The top must remain domed and exceed the glass.

STEP 2

SEALING MEMBRANE

Seal with the RED ZONE membrane. Cut the membrane to be approximately 6 inches wide and the length of your solarium. Paste it on the glass, go above the backer rod, cover the ridge and go up the wall of the house behind the existing membrane (drawing, 2 a and 2 b).

PLACE THE RIDGE TOP

Lean the ridge top on the RED ZONE membrane on the roof and against the wall of the House. It is the length of the ridge. Screw it in the carpentry. Put one screw per section (diagram 2 c).

ÉTAPE 3
PLACEZ LES SOUS-MOULURES SUR LES MENEAUX DU TOIT

Placez les sous moulures sur les meneaux, couvrant ainsi le ruban autocollant.

Elles sont plus courtes que les meneaux. Appuyez l'extrémité dans l'enclavure du petit faîte (dessin 3).

ATTENTION :
Il est important que la moulure soit bien centrée sur le meneau. La vis doit arriver au centre du bris thermique noir qui est fixé au meneau. Autrement, vous risquez de briser le verre.

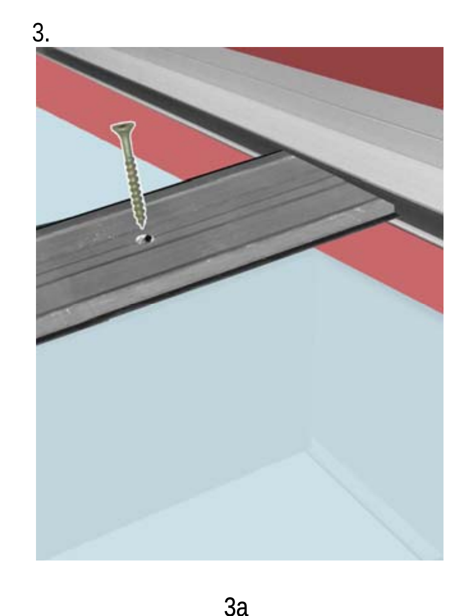
Meneau de coin 1e verre (dessin 3a)

Meneau de coin 2e verre (dessin 3b)
Des vis à bois plus longue sont utilisées

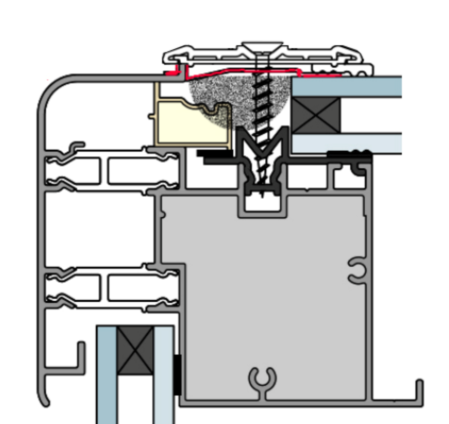
Meneau de centre 1e verre (dessin 3c)

Meneau de centre 2e verre (dessin 3d)
Des vis à bois plus longue sont utilisées

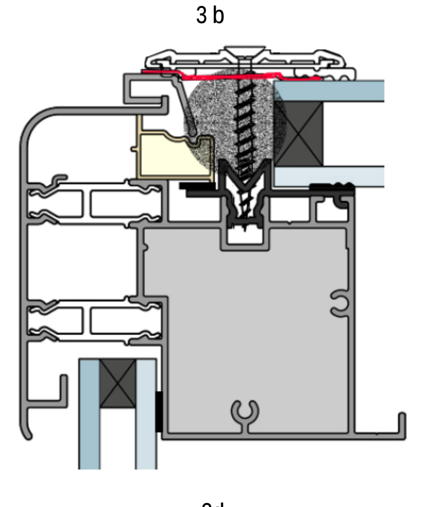
3.



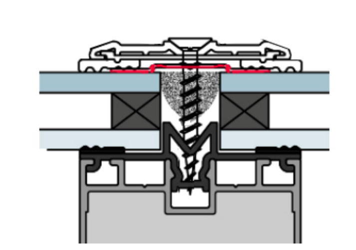
3a



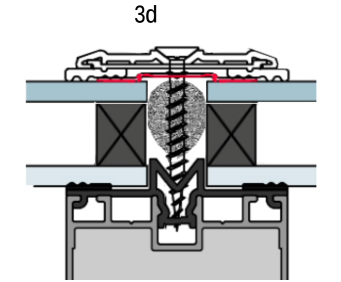
3 b



3c



3d



STEP 3
PLACE THE UNDER PRESSURE MOLDINGS ON THE ROOF MULLIONS

Place the under pressure molding on the mullion, covering the sealing tape.

The under pressure moldings are shorter than the mullions. Press the tip in the slot of the top ridge (diagram 3).

ATTENTION:
It is important that the molding is well centered on the mullion. The screw must be at the centre of the black thermal break which is attached to the mullion. Otherwise, you may break the glass.

Corner mullion 1st glass (diagram 3)

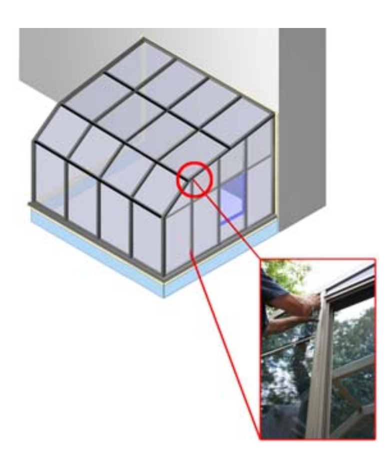
Corner mullion 2nd glass (diagram 3 b)
Long wood screws are used

Center mullion 1st glass (diagram 3 c)

Center mullion 2nd glass (diagram 3d)
Long wood screws are used

POSE DES MOULURES À PRESSION

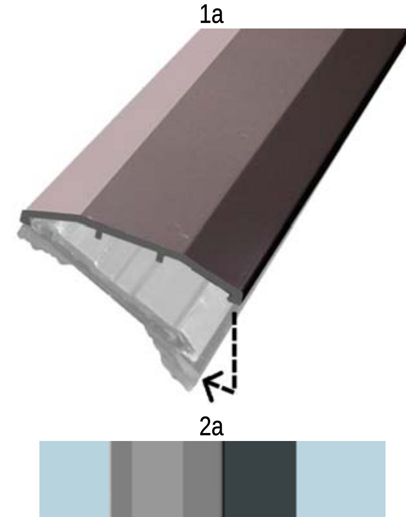
SUR LES CÔTÉS :
Les moulures à pression sont de la longueur des meneaux. Le haut est coupé en diagonale afin de suivre la pente du toit. Les moulures à pression s'insèrent sur les sous-moulures. Commencer par accrocher un côté puis exercez une pression pour 'clipper' l'autre côté (dessin 1a et 1b).
Insérez le haut dans l'enclavure du meneau de coin formant le toit.
Évoluez de bas en haut (dessin 2a.)
Utilisez un maillet en caoutchouc au besoin (dessin 2 b).



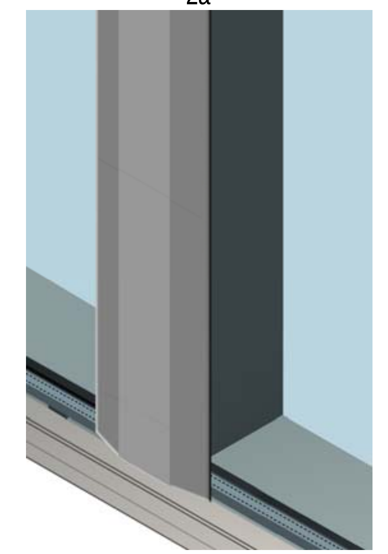
EN FAÇADE :
L'objectif est esthétisme.
Le but est de faire le plus beau joint entre la façade et l'angle.

Accrochez en même temps un coté de la moulure à pression de l'angle et un côté de la moulure de la façade, en les tenant l'un contre l'autre. 'Clipsez l'autre côté de la moulure à pression de l'angle puis de la façade (dessin 3).

1a



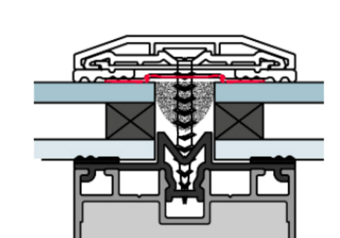
2a



3



1b

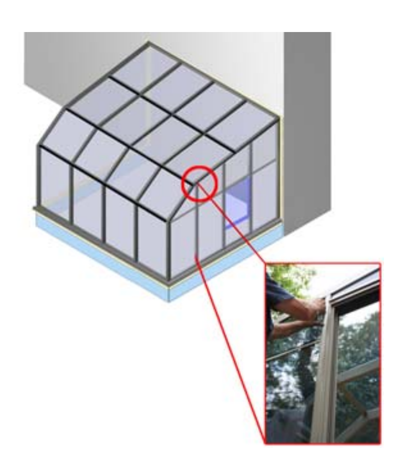


2b



INSTALLATION OF THE PRESSURE MOLDINGS

ON GABLE END
The pressure moldings are the length of the mullions. The top is cut diagonally to follow the slope of the roof. They snap on the under pressure moldings. Start by hooking one side then exert pressure to clip the other side (diagram 1 a and 1 b).
Insert the top in the enclavure of the corner mullion forming the roof.
Go from bottom top (diagram 2 a) Use a rubber mallet (diagram 2 b).



FACADE :
The goal is aesthetic.
The goal is to make the most beautiful joint between the facade and angle.

Hock at the same time one side of the pressure molding on the angle and on the facade, holding one against the other. Clip the other side of the pressure molding of the angle then the facade (diagram 3).

AU TOIT :

Lorsqu'il y a une seule longueur de verre au toit :

Clipsez la moulure à pression sur la sous-moulure près du faîte, sur une longueur d'environ 2 pouces.

À l'autre bout, poussez-la par petit coup de maillet, jusqu'à ce qu'il soit bien aligné avec la moulure à pression de l'angle (dessin 1).

Lorsqu'il y a 2 longueurs de verre au toit :

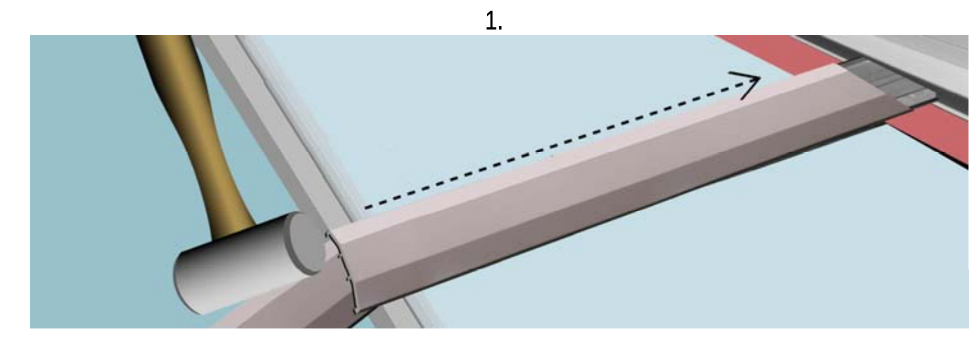
Placez la moulure à pression sur la première longueur en prenant soin de bien aligné avec la moulure à pression de l'angle. La moulure à pression du 2e verre chevauche la moulure du 1e verre (dessin 2a)

Sur le dessin 2 b nous voyons la cavité qui résulte du chevauchement. Bourrez cette cavité de silicone.

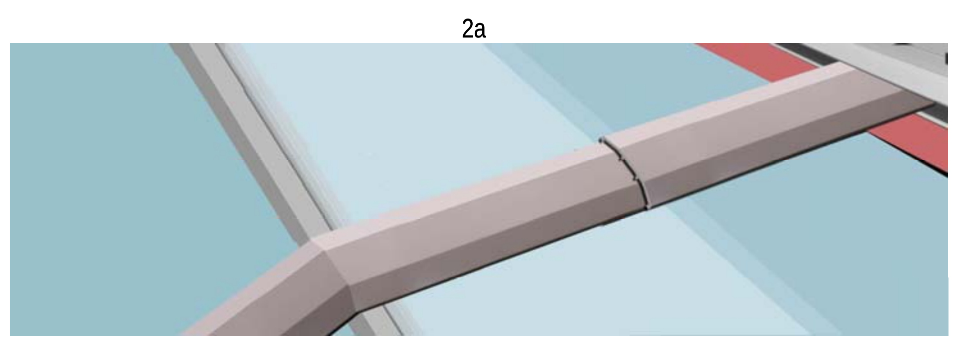
La même procédure s'applique sur les meneaux de coin.

.

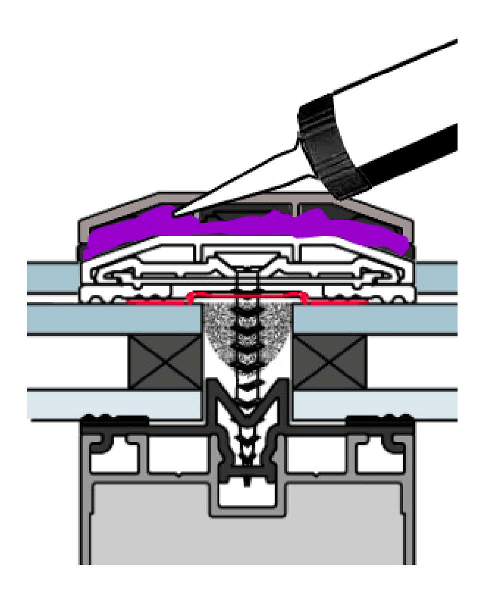
1.



2a



2b



ROOF:

When there is a single length of glass on the roof:

Clip the pressure molding on the under pressure molding near the ridge, on a length of about 2 inches.

At the other end, push it by small stroke of mallet, until it is well aligned with the angle pressure molding (diagram 1).

When there are 2 lengths of glass on the roof:

Place the pressure molding to on the first length, well aligned with the angle pressure molding. The 2nd glass pressure molding overlaps the molding of the 1st glass (drawing 2)

On drawing 2 (b) we see the cavity resulting from overlapping. Stuff the cavity of silicone.

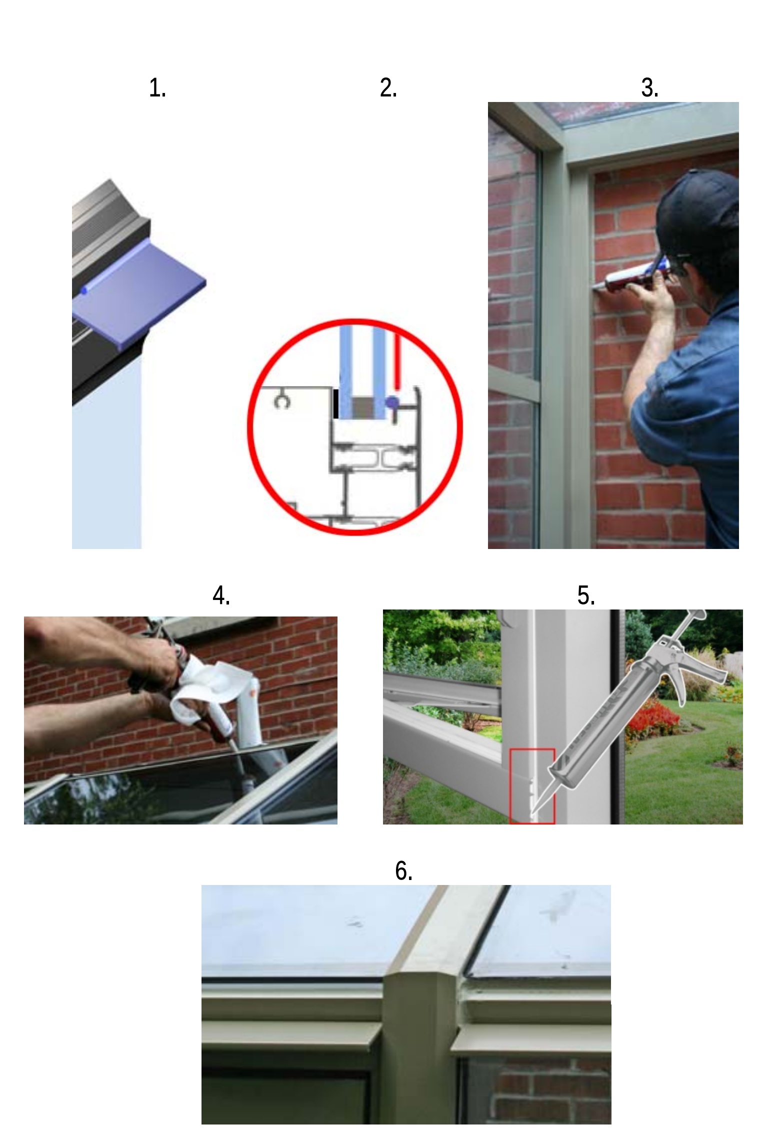
The same procedure applies on the corner mullions.

APPLICATION DU SILICONE pour rendre votre solarium étanche à l'eau
Avant d'appliquer le silicone nettoyez toutes les parois à l'aide d'un chiffon légèrement imbibé de diluant à peinture.

1. Tirez un joint de silicone sur les rejets d'eau
2. À l'extérieur sur les cotés, de haut en bas du verre s'insérant dans le meneau de coin.
3. De haut en bas sur les murs du solarium qui touchent à la maison et ce aussi bien à l'extérieur qu'à l'intérieur.
4. Tirez un joint de silicone sous tous les verres débordants. Tirez un petit joint pouvant s'infiltrer sous le verre. Nettoyez l'excédent avec une spatule puis tirez un joint de finition plus large.
5. Mettez une lisière de silicone (blanc ou beige) au rebord des côtés verticaux du cadre de fenêtre à l'intérieur du solarium le long des meneaux ainsi qu'aux deux coins du bas du cadre de fenêtre.
6. Tirez un joint de silicone aux angles des moulures à pression de façade et de toit
7. À l'extérieur, sur le contour des fenêtres et portes patio
8. Vous devez tirer un joint de silicone tout le long des traverses au toit : les traverses d'angle de toit et les traverses de toit (sur les solariums profonds).

Ne pas tirer de joint sur le seuil.

Le verre repose sur les bandes d'étanchéité qui sont élastiques. Votre poids fait descendre temporairement le verre. Ne retournez pas sur les sections de verres dont les contours ont été scellés. Attendez au moins 2 jours.



SILICONE APPLICATION to watertight your solarium
Before applying silicone, make sure the surfaces are clean and free of dust and grease.

1. Apply a small bead along the drip caps
2. Apply a silicone bead all along the glass inserted in the corner mullion
3. Apply a silicone bead all along the wall of the house and the aluminum structure, outside and inside.
4. Underneath the glass that overlap. Put a thin bead that will penetrate under the glass. Wipe up the overflow with a spatula, and then put a larger bead.
5. Put a strip of silicone (white or beige) at the edge of the vertical sides of the window frame along the mullions inside the solarium and at the two lower corners of the window frame.
6. Apply a silicone bead at the edges of the façade pressure molding and roof angle moldings.
7. Outside, at the edge of the window frames and door frames.
8. On the roof, all along the traverses: roof angle traverse and roof traverse of solariums that have 2 lengths of glass.

Do not apply a silicone bead on the sill

The glass rests on gasket strips that are rubbery. Your weight makes the glass go down slightly while you are on it. Do not return on sections of glass, which the contours have been sealed. Wait at least 2 days.

POSE DE LA MOULURE DE FINITION (flat bars)
Faite tenir la moulure de finition sur le seuil et au dessus de la porte avec un joint de silicone touchant le verre. Faites un petit joint de silicone clair sur le dessus et aux extrémités, près des moulures à pression. Ne pas tirer de joint sur le seuil

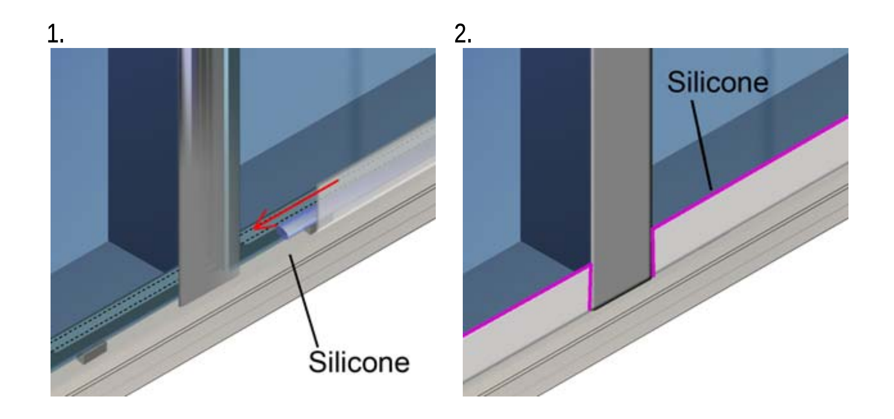
Posez la moulure de finition à **l'intérieur**, au haut des cadres de fenêtre (dessins 3 et 4).

Posez la moulure de finition **à l'extérieur** au-dessus des traverses droites situées sur les côtés du solarium (dessins 4 et 5).

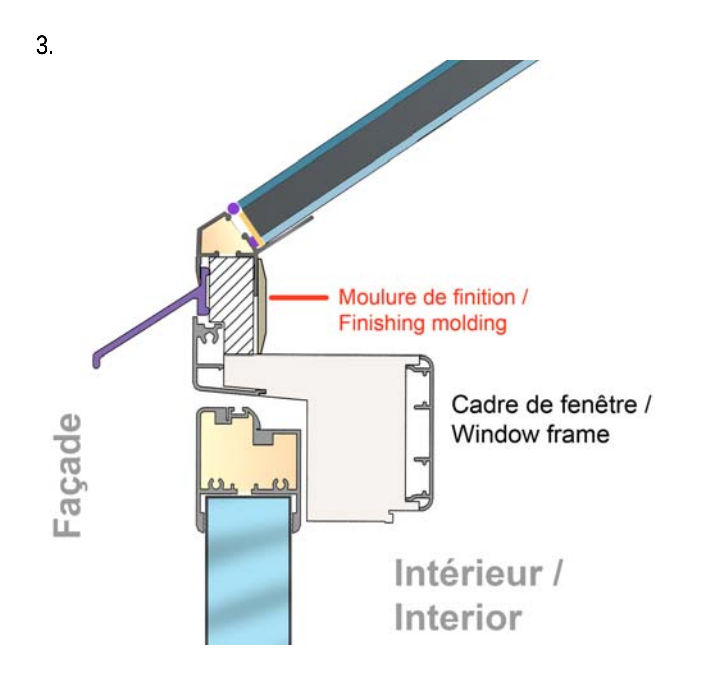
PLACING THE FINISHING MOLDING (flat bars)
Place the finishing molding on the sill and above the door using silicone. Apply a bead of silicone behind the finishing molding and put it against the glass. Apply a small bead of clear silicone above and at both sides near the pressure moldings. Do not apply a silicone bead on the sill.

Place a finishing molding **inside** the solarium, above the window frames (diagrams 3 and 4).

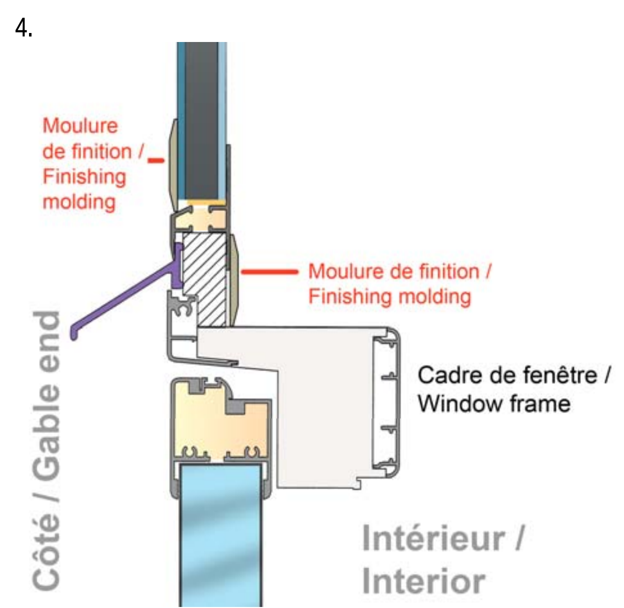
Place a finishing molding **outside**, above the straight traverses located on the gable ends (diagram 4 and 5).



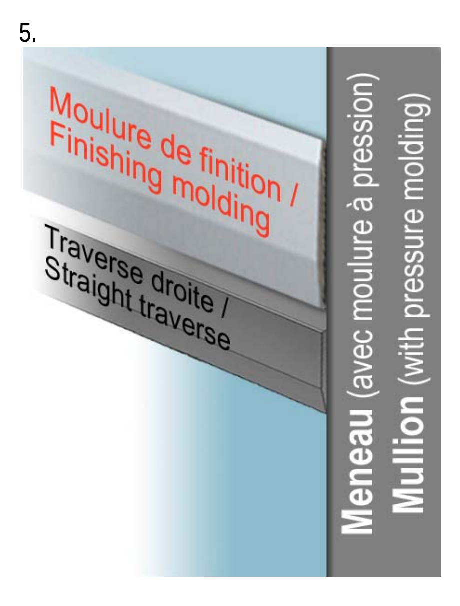
3.



4.



5.



ANNEXE 1

GUIDE D'ASSEMBLAGE DE LA PORTE PATIO 4 SAISONS

OUTILS REQUIS

Tournevis à tête carrée
Tournevis étoile
Couteau (type X-Acto®)
Pistolet à scellant
Perceuse-visseuse élect. ou à piles
Mèche
Masse en caoutchouc

ASSEMBLAGE DU CADRE

Le cadre consiste en 4 longues extrusions d'aluminium : le haut du cadre, le seuil et les 2 côtés. À l'aide des vis fournies, assemblez chaque coin de cadre (dessin 1). Remarquez qu'un morceau de néoprène autocollant est posé à chacune des extrémités intérieures des 2 côtés. Le néoprène sert de scellant.

Vous devez installer les moulures décoratives extérieures avant d'installer le cadre à la structure du solarium. Il y a une moulure à chaque côté et une dans le haut (dessin 2). Utilisez une masse en caoutchouc. Bouchez les ouvertures aux coins extérieurs avec du silicone (dessin 3) et laissez sécher.

Maintenant vous pouvez fixer le cadre dans l'espace prévu du solarium. Assurez-vous qu'il soit bien droit et au niveau. Appliquez du silicone ADFAST transparent aux 2 coins du bas à l'intérieur (dessin 4).

Lorsque la porte sera installée, appliquez un joint de silicone ADFAST (de la couleur de votre solarium) entre le bas du cadre de porte et le solin.

APPENDIX 1

4 SEASONS PATIO DOOR ASSEMBLY GUIDE

TOOLS REQUIRED

Robertson (square) screwdriver
Philips screwdriver
X-Acto® type knife
Silicone gun
Electric or battery drill
Drill bit
Rubber mallet

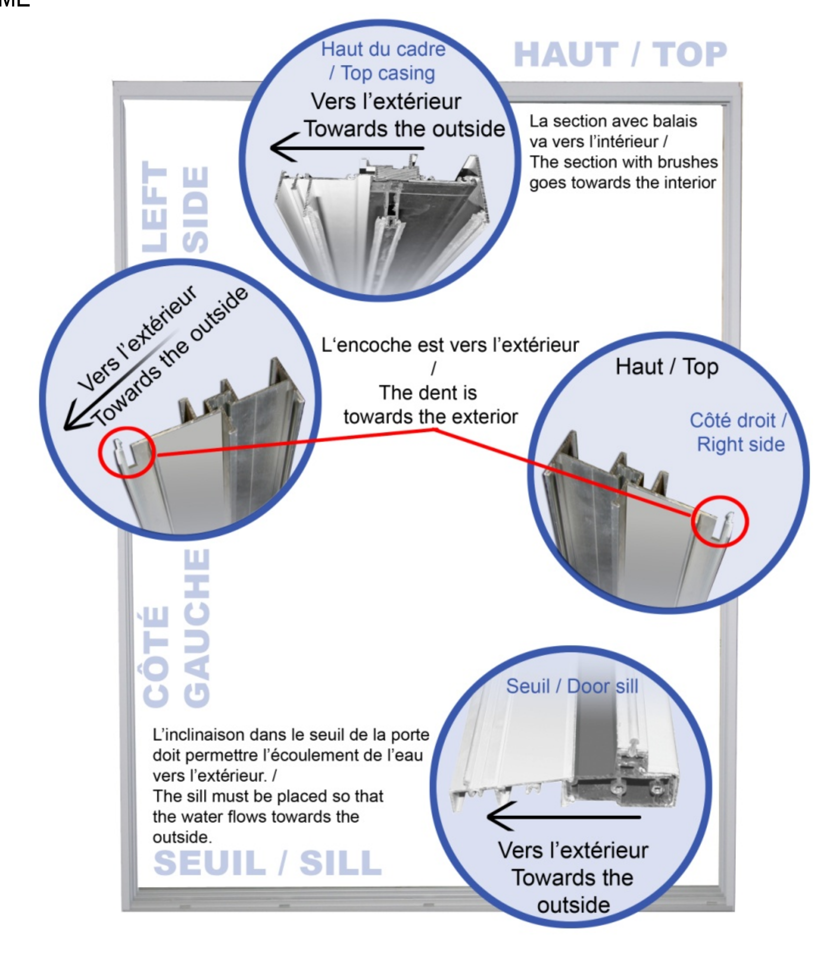
CASING ASSEMBLY

The casing consists of 4 long aluminum extrusions: the top casing, the door sill and the 2 sides. Using the screws provided, join each corner of the casing (diagram 1). Neoprene tape is placed at both ends, at the interior of the two frame sides. The neoprene tape serves as a sealant.

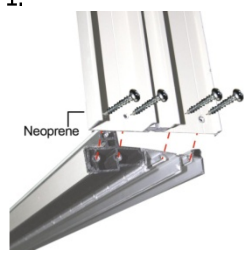
You must install the decorative exterior molding before installing the casing on the structure of the solarium. There is a decorative molding on each sides and one on the top (diagram 2). Use a rubber mallet. Block up the openings at the exterior with silicone (diagram 3) and let dry. Once the casing is fully assembled, install it at the proper place on the solarium. Make sure it is squared and leveled. Apply clear ADFAST sealant on the 2 lower corners inside (diagram 4).

After the door is installed, apply a bead of ADFAST silicone (the color of your solarium) between the bottom of the door frame and the flashing.

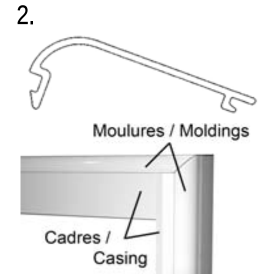
PIÈCES COMPOSANT LE CADRE / DIAGRAM SHOWING THE PARTS OF THE DOOR FRAME



1.



2.

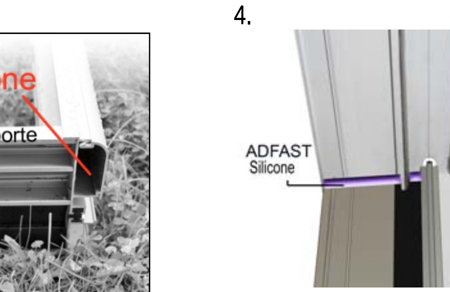


3.





4.

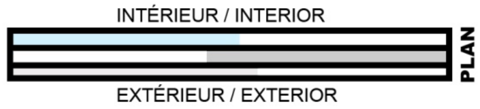


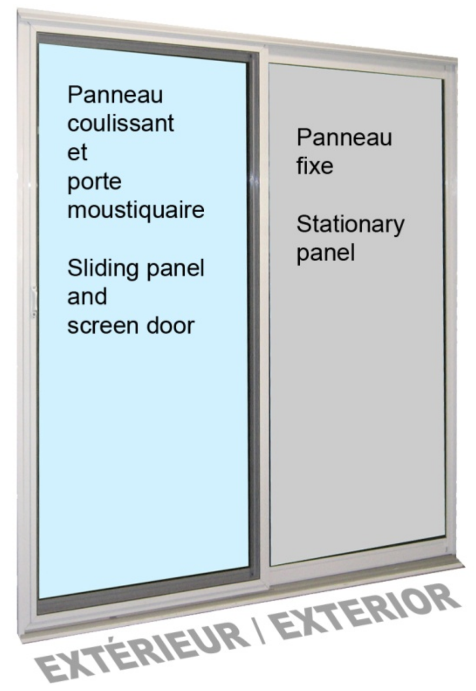
INSTALLATION DES PANNEAUX
Attention, il faut fixer le cadre à la structure avant d'installer les panneaux.

INFORMATION GÉNÉRALE
Votre porte a été prévue pour s'ouvrir d'un côté spécifique, soit vers la droite ou vers la gauche. Elle n'est pas réversible. À cette étape, il est important de connaître de quel côté ouvre votre porte, selon votre plan, afin d'insérer les panneaux au bon endroit.

De l'extérieur, la PORTE GAUCHE ouvre vers la droite alors que la PORTE DROITE ouvre vers la gauche.

PORTE GAUCHE / LEFT DOOR





PORTE DROITE / RIGHT DOOR

INTÉRIEUR / INTERIOR
PLAN
EXTÉRIEUR / EXTERIOR

Panneau fixe
Stationary panel
Panneau coulissant et porte moustiquaire
Sliding panel and screen door
EXTÉRIEUR / EXTERIOR

PANEL INSTALLATION
Caution, you must attach the casing to the solarium before installing the panels.

GENERAL INFORMATION
Your door is designed to open either towards the right or the left. At this step, you need to know from which side your door opens according to your plan, so that you can install the panels in the right position. The door is not reversible.

From outside, the LEFT DOOR opens towards the right and the RIGHT DOOR opens towards the left.

INSTALLATION DU BUTOIR
Le butoir s'installe par pression, dans la première rainure vue de l'intérieur, dans le haut du cadre de porte.



ou



Pour porte gauche   Pour porte droite

Porte gauche / Left door



Porte droite / Right door



STOPPER INSTALLATION
Install the stopper by pushing it in the first slot of the door frame seen from inside, at the top.



or



For left door   For right door

INSTALLATION DU PANNEAU FIXE
Information à savoir au préalable
Le panneau fixe va dans la fente du centre du cadre. La section de vinyle qui dépasse va au bas du panneau, à l'intérieur (schéma 1).
Avant d'insérer le panneau :

- Percez trois trous dans le côté du cadre, à l'aide d'une mèche 3/16". Un trou à 6 pouces du haut, un dans le centre et un autre à 6 pouces du bas. Il est possible que les trous aient été faits en usine (schéma 2). Éventuellement, lorsque le panneau coulissant sera placé et d'équerre vous aurez à visser le panneau fixe au cadre.
- Vous devez mettre du silicone ADFAST sur le seuil à l'emplacement du panneau. Le silicone de même que les vis servent à fixer le panneau. Rappelez-vous que le silicone sèche en moins de deux heures. Procédez rapidement à la mise en place et à l'équerrage du panneau fixe et du panneau coulissant.

1. Porte gauche / Left door



2. Porte gauche / Left door



1. Porte droite / Right door



2. Porte droite / Right door



STATIONARY PANEL INSTALLATION
Prerequisite knowledge
The stationary panel goes in the center slot of the door frame. The vinyl overlap of the door goes towards inside and at the base (diagram 1).
Before placing the panel:

- Drill three 3/16" holes in the side of the door frame. One at 6 inches from the top, one in the middle and one at 6 inches from the bottom (diagram 2). The holes might have been made by the manufacturer. Eventually, when the sliding panel is installed and leveled, you will screw the stationary panel in place.
- You will apply ADFAST silicone on the sill at the location of the panel. The silicone and the screws will hold the stationary panel in place. Take note that silicone dries in less than two hours. It is important to install and level the stationary panel and sliding panel rapidly.

Mise en place du panneau fixe

- Insérez d'abord le haut du panneau dans la fente du milieu pour ensuite appuyer la base sur le silicone au seuil puis glissez le panneau à sa place (schéma 1).
- Insérez par pression la moulure de finition sur l'interlock.



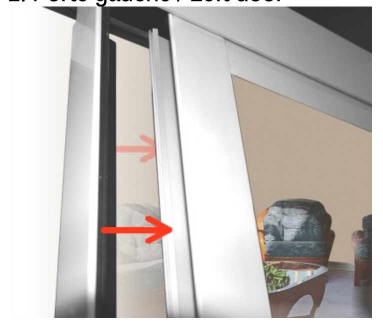
L'interlock pour le panneau fixe n'a pas de trou. Les interlocks servent à rendre étanche l'espace entre le panneau fixe et le panneau coulissant.

- Insérez l'interlock avec moulure sur le coté du panneau (schéma 2).

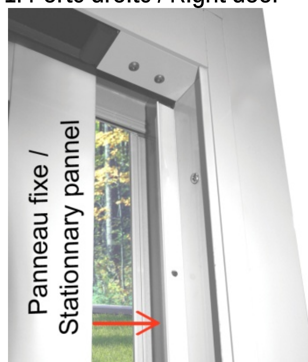
1. Porte gauche / Left door



2. Porte gauche / Left door



1. Porte droite / Right door



2. Porte droite / Right door



Placing the stationary pane

- First insert the top of the panel in the middle slot and then rest the base on the silicone on the door sill. Slide the stationary panel in place (diagram 1).
- Snap the interlock decorative molding on the interlock.



The interlock for the fixed panel has no holes. Once installed, the interlock renders the space between the stationary panel and sliding panel airtight.

- Insert the interlock with molding on the side of the panel (diagram 2).

INSTALLATION DU PANNEAU COULISSANT

Afin de l'installer à l'endroit, fiez vous aux critères suivants : Les roulettes sont en bas et les trois trous de la poignée vont à l'intérieur.

- Insérez d'abord le haut du panneau coulissant dans la première fente vers l'intérieur (schéma 1) puis appuyez les roulettes sur le rail au seuil (schéma 2).
- Assemblez l'interlock et la moulure comme avec le panneau fixe et installez-le. L'ouverture et le trou vont dans le bas afin de permette l'accès à la vis et à la roulette (schéma 3).
- Afin que les panneaux soient bien étanches, il faut les ajuster pour qu'ils soient parallèles aux cotés du cadre. Les roulettes à chaque bout sous la porte coulissante peuvent être montées ou descendues avec un tournevis à tête carré. Il faut tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour monter le coin du panneau et dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le descendre (schéma 43).

1. Porte gauche / Left door



2. Porte gauche / Left door



1. Porte droite / Right door



2. Porte droite / Right door



INSTALLATION OF THE SLIDING PANEL

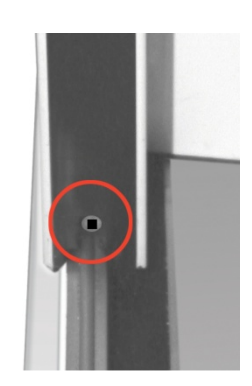
In order to ensure proper orientation, take note: Wheels go at bottom and the three holes for the handle go inside.

- Insert the top of the sliding panel in the first slot seen from inside (diagram 1), then rest the wheels on the tracks of the sill (diagram 2).
- Assemble the interlock and its molding and install it as you did for the stationary panel. Note that the hole and the opening go at the bottom, which enables you to reach the screw and the wheel of the sliding panel (diagram 3).
- In order to make the panels airtight, you must adjust the panels parallel to the side of the casing. The wheels at each end under the sliding panel can be lowered or lifted with a square screwdriver. Turn clockwise to lift the corner of the panel or counter-clockwise to lower it (diagram 4).

3.



4.



MISE EN PLACE FINALE DU PANNEAU FIXE ET DU PANNEAU COULISSANT

- Fermez la porte coulissante et enclenchez-la.
- Vérifiez l'équerrage et l'étanchéité des panneaux. Ajustez la hauteur des roulettes du panneau coulissant si nécessaire.
- Vissez le panneau fixe dans le cadre à l'aide des vis auto-perçantes fournies ou faites un trou de 9/64" avant d'y insérer une vis.
- Afin que le panneau ne glisse pas vers l'intérieur, placez une vis dans le seuil en face de l'interlock. Couvrez ensuite la vis à l'aide d'un balai d'étanchéité sur la largeur de l'interlock (schéma 3). Faite le tenir avec du silicone ADFAST.

Porte gauche / Left door



Porte droite / Right door



FINAL POSITIONING OF STATIONARY PANEL AND SLIDING PANEL

- Close the sliding door.
- Make sure the panels are airtight, squared and leveled. If needed, adjust the height of the wheels under the sliding panel.
- Screw the stationary panel in the sides of the door casing with self-taping screws or drill a 9/64" hole and insert regular screws.
- To prevent the panel from sliding, place a screw on the sill in front of the interlock. Cover the screw with the airtight brush (diagram3). Stick it there with ADFAST silicone.

3. Vis et balais d'étanchéité / Screw and airtight brush

Porte gauche / Left door



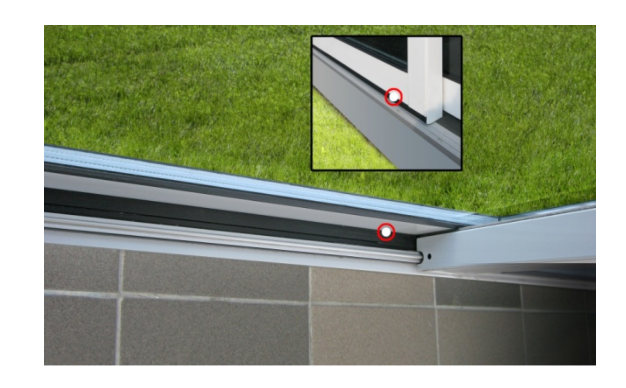


Porte droite / Right door





CAVITÉ DRAINÉE : Pendant une pluie accompagnée de vent violent, il peut y avoir présence d'eau au seuil de porte, entre les panneaux. Deux clapets permettent l'évacuation de l'eau vers l'extérieur. En hiver, vous pouvez boucher ces clapets avec du scellant amovible tel que le ZIP Seal N' Peel de MULCO. Nettoyez les trous d'évacuation au printemps.



DRAINAGE: When rain and high winds, water can accumulate on the doorsill between the panels. The water will drain towards the exterior by two flap gates. In winter, you can seal the flap gates with removable sealant such as ZIP Seal N' Peel de MULCO. Clean up the holes after winter.

INSTALLATION DE LA PORTE MOUSTIQUAIRE

Afin de l'installer à l'endroit, rappelez-vous que l'espace coupé pour l'emplacement de la poignée va à l'intérieur. La porte moustiquaire est pourvue de roulettes dans le haut et dans le bas.

Insérez d'abord le haut dans la première fente vers l'extérieur. Prenez soin de placer les roulettes du haut sous le rail du haut du cadre. Appuyer les roulettes du bas sur le rail au seuil.

La poignée de la porte moustiquaire s'installe en 2 morceaux. La poignée intérieure s'installe dans l'espace prévu (schéma 1). La poignée extérieure n'a pas d'emplacement prévu. Vous devrez percer les trous avant d'insérer les vis (schéma 2).

La barrure s'installe sur le côté du cadre. Afin d'identifier l'emplacement de la barrure, installez-la sur le côté de la poignée en la barrant en place. Approchez la porte près du cadre et à l'aide d'un crayon à mine, marquez l'emplacement de la barrure. Il ne vous reste plus qu'à retirer la barrure de la poignée, percer et visser la barrure en place sur le cadre. Elle n'est pas nécessairement à la même hauteur que la barrure de porte (schéma 3).

Si vous avez une porte droite, vous devrez inverser le loquet de la porte moustiquaire (schéma 4).

1.

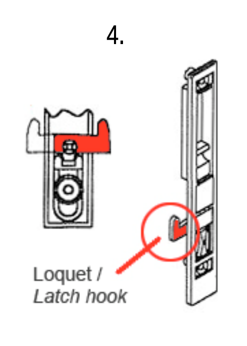


2.

3.



4.



INSTALLATION OF SCREEN DOOR

In order to ensure proper orientation, take note that the opening in witch you will install the handle goes inside: there are wheels at the top and at the bottom.

Insert the top in the first slot seen from outside. Make sure the wheels are under the rail of the top and then rest the bottom wheels on the rail at the sill.

The screen door handle is installed as two separate pieces. The interior handle goes in the cutout form on the door (diagram 1). The exterior handle has no opening. You decide where you want to put it and then drill before screwing (diagram 2).

The locks are installed on the side of the casing. In order to identify the correct location of the lock, put it on the side of the handle and lock it in place. Bring the door close to the casing and mark the location of the lock on the casing. You can now remove the door, drill and screw the lock in place on the casing (diagram 3).

If you have a right door, you will have to inverse the latch hook (diagram 4).

POSE DES MOULURES DE FINITION

Moulure de finition entre les panneaux

Le trou dans l'espace du panneau fixe entre la moustiquaire et le panneau coulissant est caché par une moulure (schéma 1). Elle s'installe de la même façon que le butoir (schéma 2).

Moulures de finition de cadre

Afin de cacher les vis qui ont servi à fixer le cadre à la structure, une moulure est posée sur le cadre à l'extérieur du côté du panneau coulissant (schéma 3) et une autre à l'intérieur sous le butoir (schéma 4)

DECORATIVE MOLDING INSTALATION

Top decorative molding between panels

The hole in the space between the screen panel and the sliding panel is hidden with a molding (diagram 1). It is installed the same way as the stopper (diagram 2).

Decorative casing moldings

The screws that hold the casing to the structure are hidden with decorative moldings. The first one is installed on the exterior on the sliding door side (diagram 3); the other is in the interior under the stopper (diagram 4).

1.

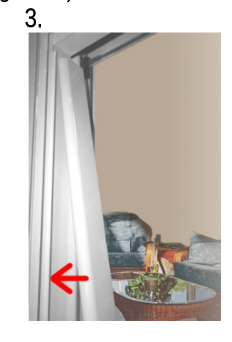


2.





3.



4.



Comment enlever la porte moustiquaire

La porte moustiquaire est pourvue de roulettes dans le haut et dans le bas. Ces roulettes reposent sous le rail du haut et sur le rail du bas. Des ouvertures sur les côtés de la porte donnent accès à des vis qui permettent d'ajuster la hauteur et par le fait même la tension exercée sur les roulettes. Cependant un plastic protecteur recouvre un des 2 côtés.

Pour retirer la porte moustiquaire du cadre, vous devez :

1. Enlever le plastique protecteur. Il n'est pas vissé. Retirez-le avec votre main

2. Enlever la tension sur ces roulettes. À l'aide d'un tournevis à tête carrée, tournez les vis dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

3. Tout au bas de la porte vous pouvez voir les roulettes reposant sur le rail. À l'aide d'un tournevis plat, lever une roulette puis soulevez la porte en l'entrainant hors du cadre.





How to take out the screen door

The screen door has wheels at the top and at the bottom. These wheels rest under the rail at the top and on the rail at the bottom. Openings on both sides of the screen door give access to screws permitting to adjust the height and tension of the screen door. A plastic protector covers one of the sides.

To take the door out you must:

1. Pull out the plastic protector. It is not screwed in. Simply pull with your hand.

2. Loosen the tension on the wheels; with a square screwdriver unscrew the screws by turning counterclockwise.

3. Beneath the door you can see the wheels resting on the rail. With a flat screwdriver, lift the wheel and pull the door out of the door frame.

ANNEXE 2 POSE DE SOLIN SUR LA MENUISERIE

Pour procurer une finition impeccable et pour augmenter l'étanchéité de votre solarium, nous vous recommandons de poser du solin sur la menuiserie. Vous pouvez vous procurer du solin de la couleur de votre solarium dans les quincailleries offrant des matériaux de construction. De plus, ces magasins spécialisés offrent le service de coupe et de pliage. Vous devez aussi utiliser des membranes d'étanchéité. Elles sont vendues en rouleau de différentes largeurs.

Les pages qui suivent, présentent des explications et illustrations de différents types d'installations. Vous pouvez vous y référer pour votre solarium.

ATTENTION : Les solins extérieurs doivent être séparés des solins intérieurs pour fins d'isolation.

1

POSE DES SOLINS SUR LA MENUISERIE VERTICALE

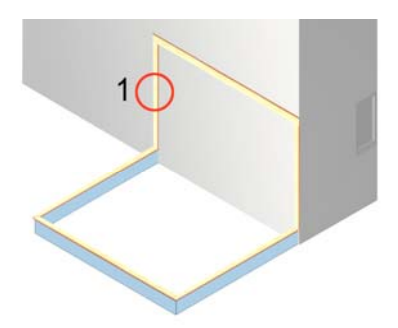
Tel qu'indiqué sur le plan de menuiserie, la menuiserie est fixée directement sur le mur de la maison. Le déclin est donc retiré. Il est plus facile de placer le solin sur la menuiserie verticale au mur, avant de placer le solarium. Placez deux longues pièces par côté. Ces pièces seront retenues par des petits clous. Assurez-vous que les clous et l'espace entre les deux pièces soient éventuellement cachés par le meneau de fond des murs des cotés. Les dessins A, B et C (vue de haut) suggèrent la façon de faire selon votre installation. Pour fin d'isolation, le solin extérieur ne doit pas toucher au meneau.

APPENDIX 2 COVERING THE CARPENTRY WITH FLASHING

For an impeccable finish and to ensure water tightness, we recommend that you install flashing on the carpentry of your solarium. You can purchase flashing the color of your solarium in hardware stores that sell building material. Furthermore, they are able to cut and bend flashing upon your request. Water barrier membrane is also required. It is sold by rolls available in different widths.

The following pages show illustrations and procedure for different types of installations. Refer to them for your solarium.

CAUTION: The exterior flashing must be separate of the interior flashing for isolation purposes.



1

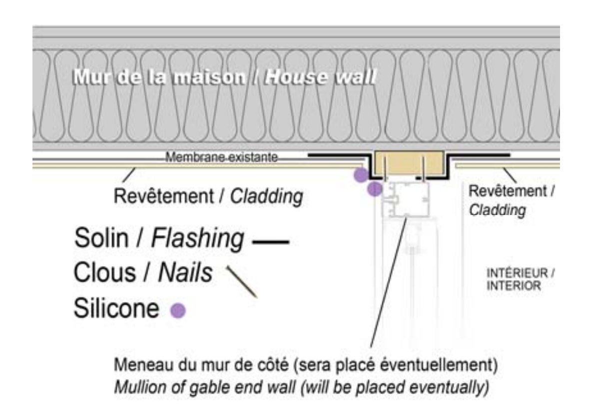
INSTALLATION OF FLASHING ON VERTICAL CARPENTRY

The carpentry is placed directly against the house. Therefore, the cladding is taken out. It is easier to place the aluminum flashing on the vertical carpentry before placing the solarium against the house wall. Place 2 long pieces per side. Use small nails to attach the flashing to the carpentry. Make sure that the nails and the gap between the two pieces of flashing will be hidden by the mullions of the gable end walls. Diagrams A, B and C, (seen from top) shows ways of doing it depending on your installation. For isolation purposes, the exterior flashing must not touch the mullion.

A

Le revêtement extérieur de la maison est en déclin

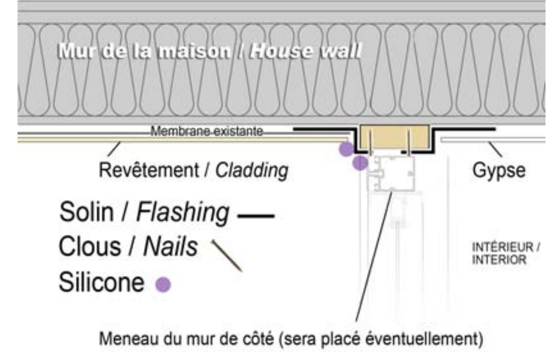
Exterior finishing of the house is made of cladding



B

Le revêtement extérieur de la maison est en déclin et l'intérieur du solarium est en gypse

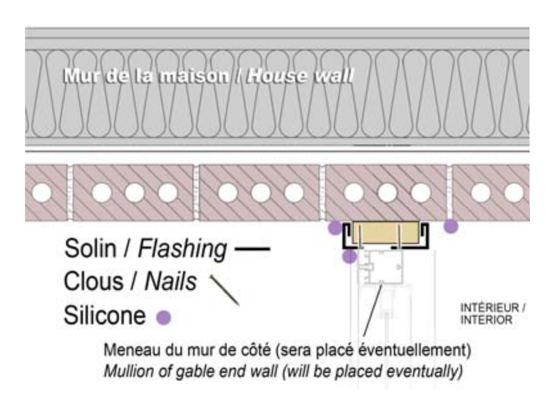
Exterior finishing made of cladding and interior of gypsum



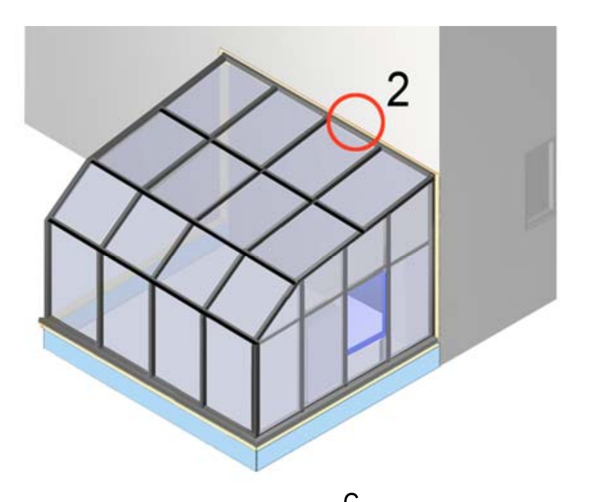
C

Le revêtement extérieur de la maison est en brique

Exterior finishing of the house is made of brick



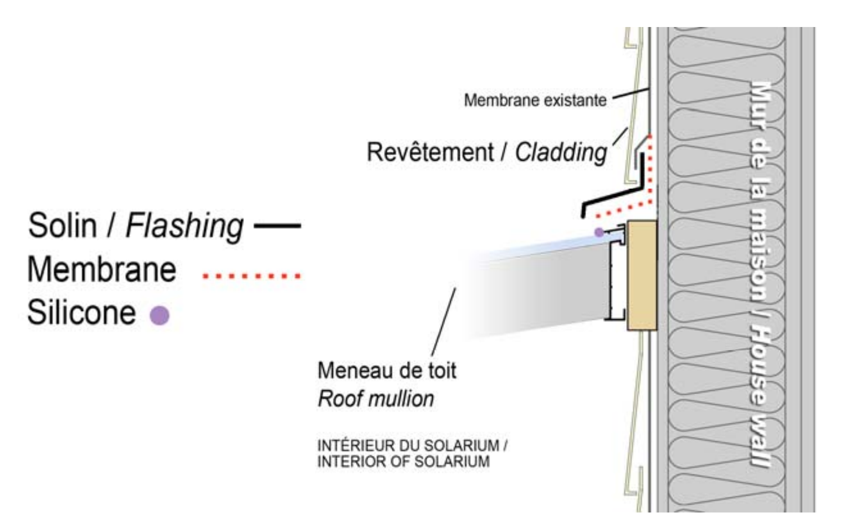
2
POSE DU SOLIN SUR LA MENUISERIE AU FAÎTE
Posez-le lorsque le solarium est fixé et complètement terminé.



2
INSTALLATION OF FLASHING ON THE RIDGE
Install it once the solarium is anchored and completely finish.

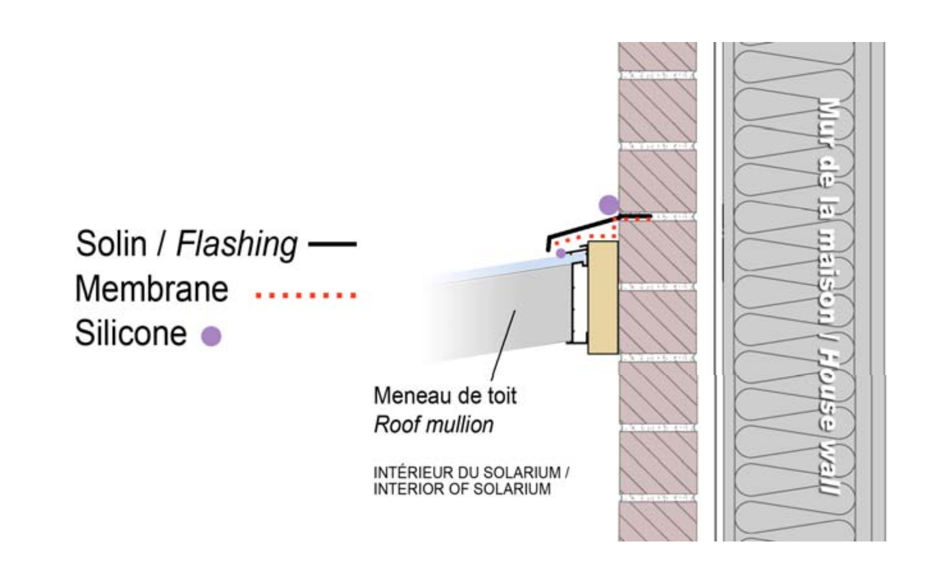
A
Le revêtement extérieur de la maison est en déclin
Tel qu'indiqué sur le plan de menuiserie, la menuiserie au faîte est fixé directement sur le mur de la maison. Le déclin est donc retiré.

Exterior finishing of the house is made of cladding
The carpentry at the ridge is placed directly against the house. Therefore, the cladding is taken out.



C
Le revêtement extérieur de la maison est en brique
Faites une entaille dans le mortier afin d'y insérer le solin et la membrane.

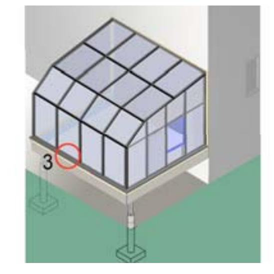
Exterior finishing of the house is made of brick
Make a score in the mortar. Insert the flashing and membrane in the score.

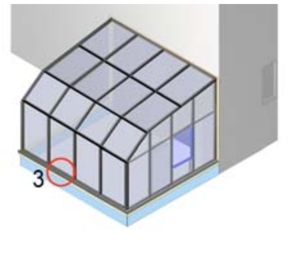


3

INSTALLATION DU SOLIN SUR LE SEUIL

- Si votre solarium est placé directement sur le balcon, couvrez le contour du balcon avec du solin d'abord.
- S'il y a un muret, posez le revêtement (déclin ou autre…) sur votre muret avant de mettre le solin sur le seuil.

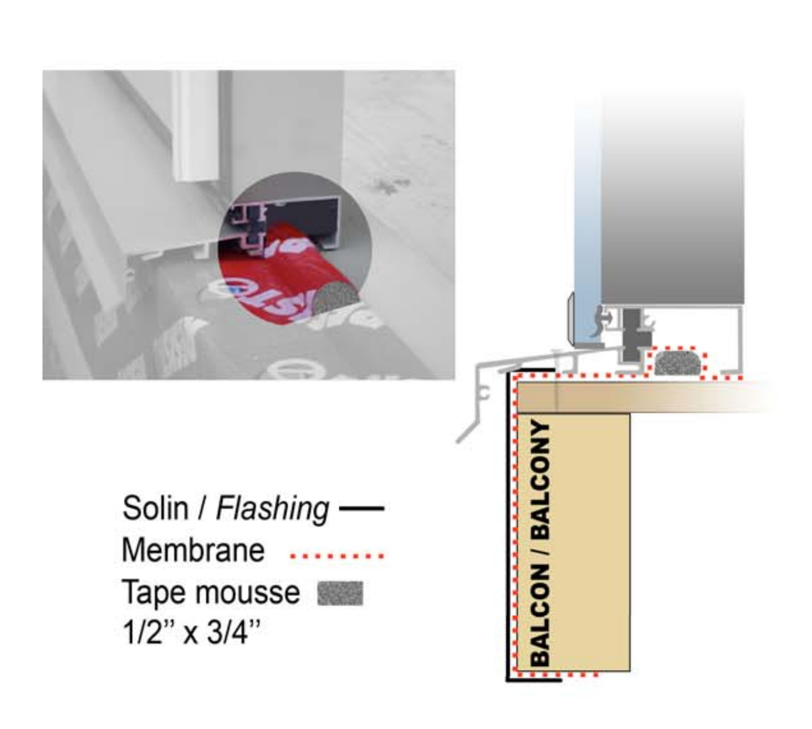


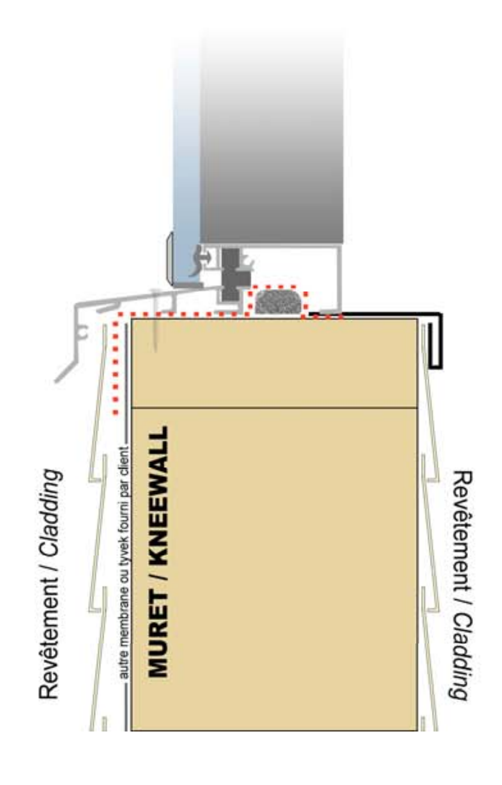


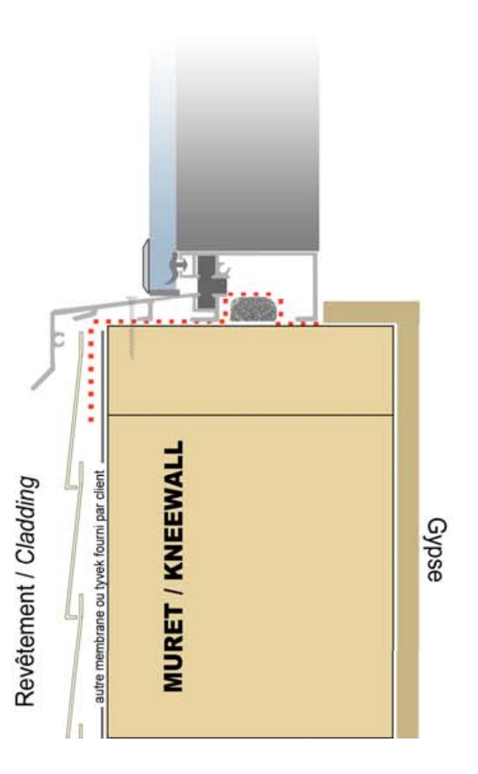
3

INSTALLATION OF FLASHING ON THE SILL

- If your solarium is directly on a balcony, you should cover the edges of the balcony with flashing first.
- If there is a knee wall, complete the exterior finishing (cladding or other…) before putting the flashing on the sill.







INSTALLATION DES STORES PLISSÉS
(Ne coupez pas l'emballage avec un x-Acto car vous risquez d'abimer le store)
Ordre d'installation des stores :
1 - Façade, côtés, fenêtres et portes
2 - Angle
3 - Toit

Important : Il faut absolument mettre les caps sur les stores de toit et d'angle en dernier et lorsque tout est correctement installé car il est impossible de les enlever sans les endommager. Les vis fournies sont auto perçantes. Vous n'avez donc pas à pré percer.

1-
Façade et côtés
Les stores de la façade sont soutenus pas deux clips (avec support latéral) de chaque côtés dans le haut du store.

Alignez le dessus du clip avec le bas de la traverse du solarium et fixez-la à la structure d'aluminium avec les vis fournies (photo 1).

Laissez un espace de 1/4 pouce (1 cm) entre le clip et la vitre afin de pouvoir retirer et remettre le store facilement (photo 2).

Il ne vous reste plus qu'à y insérer le store.

Fenêtres
Pour les fenêtres, le clip (avec un trou) doit être alignée et vissée à la même hauteur que la partie supérieure du cadre de la fenêtre (photo 3).

Les stores sous la fenêtre sont installés de la même façon que les stores de la façade et des cotés (photo 4).

Portes
Pour les stores de portes, le dessus du clip (avec un trou) doit être aligné avec la partie supérieure du cadre de la porte (photo 5).

1.



3.



5.

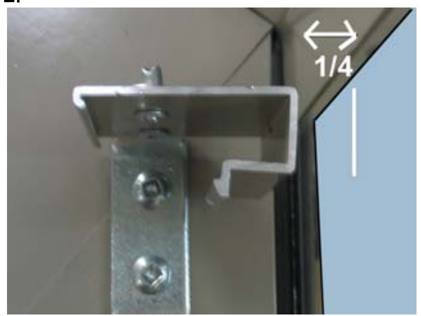


PLEATED SHADES INSTALLATION
(Don't cut open the package with an x-Acto knife, because you could damage the shade)
Installation order:
1 - Façade, gable end, windows and doors.
2 - Angle
3 - Roof

Caution: Snap the rail caps only when the installation is completed since they are difficult to remove. The screws supplied are self-drilling so you do not have to drill first.

2.





4.



1-
Façade and gable ends
The façade shades are held in place by two clips on each side at the top of the shades.

Align the clip with the angle molding and screw into the structure with the screws supplied (photo 1).

Leave a 1/4 inch space between the glass and the clip so that you can clip in the shades railing easily (photo 2).

Snap the shades railing.

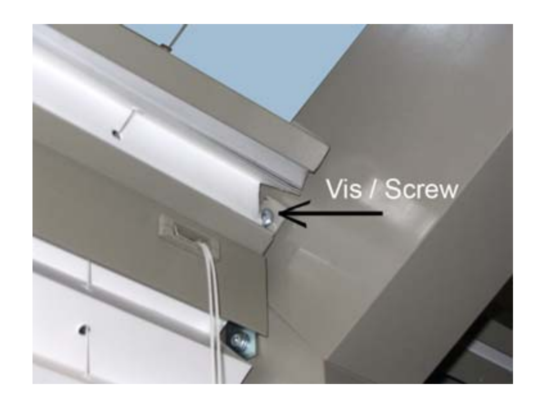
Windows
For windows, the clip (with one hole) must be aligned with the top of the window frame (photo 3).

The shades under the window are installed the same way as the front and gable end shades (photo 4).

Doors
For doors, the clip (with one hole) must be aligned with the top of the door frame (photo 5).

2-
Angles (modèle VISION)
Le boîtier du haut (le plus gros des deux) doit être aligné avec le centre de la traverse de toit. Appuyez le boîtier sur la traverse en respectant la direction de l'angle vers le bas, si le boîtier est bien en place une seule vis de chaque côté suffira pour tenir le boîtier bien en place.

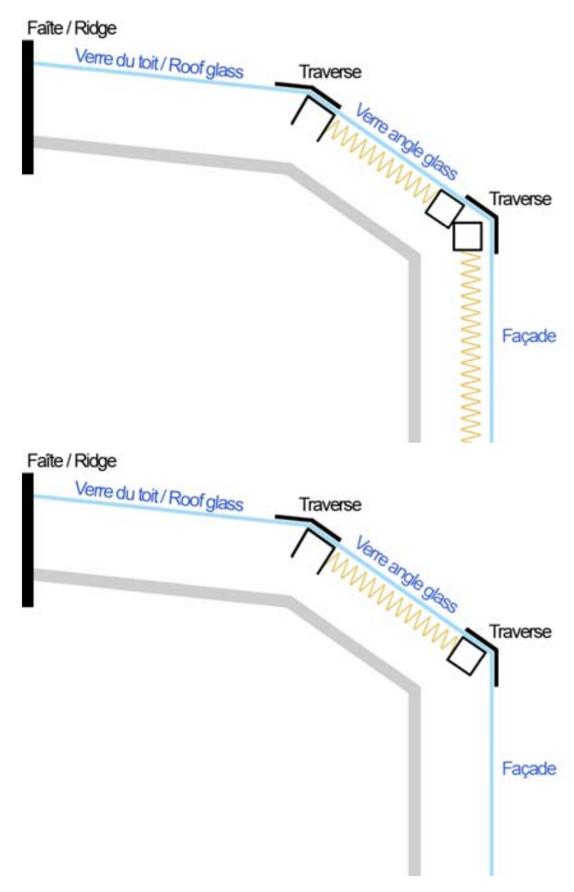
Ensuite si il y a un store de façade, déposez le boîtier du bas sur le dessus du clip (avec support latéral) et visser de chaque côté.

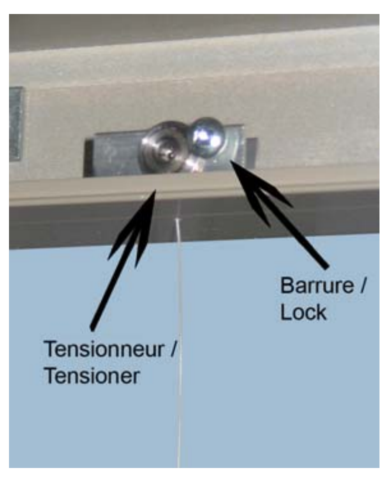


S'il n'y a pas de store de façade, aligner le bas du store avec le centre de la traverse. Appuyez-le sur la traverse, ceci empêchera le boîtier de bouger. Vissez de chaque côté.

Mettre de la tension sur les trois (3) fils de métal en utilisant une clé Allen de 1/8. Les deux (2) fils des extrémités doivent être plus tendus que le fil du centre. Une fois tendu, le tensionneur doit être barré avec la vis à tête carrée.

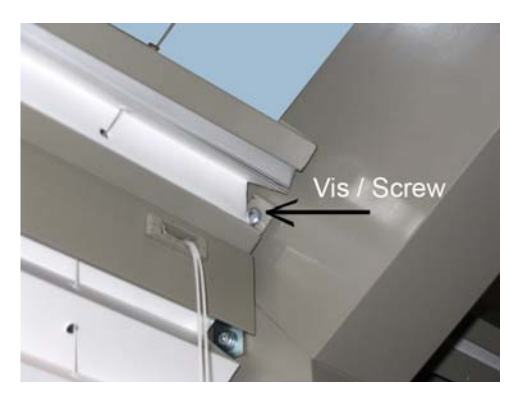
Mettre du WD-40 sur les fils de métal (ce qui devrait être fait à tous les changements de saisons). Installez les couvercles seulement quand vous êtes certain que les stores sont correctement installés.





2-
Angles (VISION MODEL)
The top railing (the larger one) must be aligned with the center of the angle traverse. While laying the railing flat on the traverse, screw the clips on each side in the mullion. One screw on each side is sufficient.

If there is a façade shade, place the bottom railing on the clip and screw in.



If there is no façade shade, align the bottom railing with the center of the traverse. While holding flat against the traverse, screw in both sides.

Locate the tensioner. Using a 1/8 inch Allen key, tighten all three steel wires. The center wire should not be as tight as the others. Lock the Allen key head with the lock.

Using a cloth, apply WD-40 or equivalent on the steel wires. This should be done regularly every season.

Snap the covers only when installation is complete, since the covers are hard to remove once in place.

3-
Toit
Les stores de toit s'installent comme les stores à angle sauf pour quelques détails.

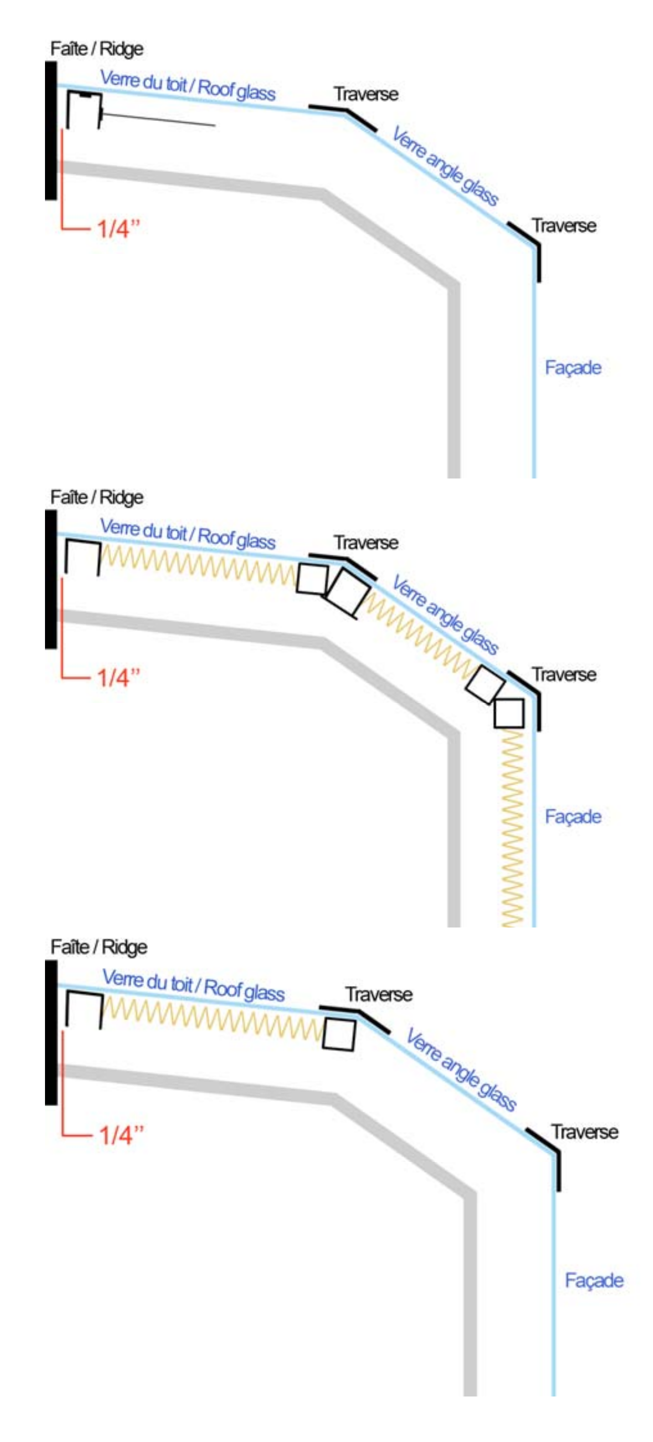
Dérouler trois (3) fils de métal ensuite prendre le boîtier du haut, appuyez-le sur la vitre du toit en gardant ¼ po. entre l'arrière du boîtier et le faîte du solarium **important sinon le couvercle ne pourra pas être mis en place**, si le boîtier est bien appuyé sur la vitre une seule vis dans le trou du bas est nécessaire.

Mettre du WD-40 sur les fils de métal avant de visser la partie du bas.
Vissez la partie du bas appuyée sur le boîtier du store en angle.

S'il n'y pas de store en angle, alignez le bas du boîtier inférieur avec le milieu du travers en prenant soin de bien appuyer sur le travers toit-angle.

Mettre de la tension sur les fils de métal comme sur les stores à angle.

Mettre le couvercle seulement si le store est bien installé.



3-
Roof
The roof shades are installed in a similar way, except for minor differences.

Uncoil the three steel wires. Lay the top rail against the glass while keeping 1/4 inch between the ridge and the rail **otherwise the cap will not fit.** Hold flat against the glass. One screw in the bottom hole of the clips on each side is sufficient.

Using a cloth, apply WD-40 or equivalent on steel wires before installing the bottom rail.

Screw the bottom rail in place while holding against the top rail of the angle shade, if there is one.

If there is no angle shade, align the bottom rail with the center of the angle molding and, while holding flat against the molding, screw on each side.

Tighten the same way as the angle shades.

Snap the covers only when installation is complete, since the covers are hard to remove once in place.

Pour assistance technique composez le 514 335-2050 ou 1-800-361-9232, contactez André Brochu au poste 236.
Du lundi au vendredi de 08:30 à 12:00 et de 13:00 à 16:30.

For technical assistance, call 514 335-2050 or 1-800-361-9232, contact André Brochu at extension 236.
Monday to Friday from 08:30 to 12:00 and 13:00 to 16:30.

Rendez-vous sur le site www.zytco.com/guides.html pour consulter les dernières mises à jour des guides d'installation et pour voir des photographies et vidéoclips pouvant vous aider pendant l'installation de votre solarium.

Visit www.zytco.com/guides.html to see the latest updates of our installation guides and see pictures and video clips that could help you during the installation of your solarium.

Conçu et fabriqué par / Designed and built by

